SPORTURILE

Ofertă pentru postul de călău

Aţi primi profesiunea de călău? Nu vă grăbiţi, să răspundeţi. Căci, la urma urmei, există decapitaţi, spânzuraţi şi supliciul suprem nu se săvârşeşte singur.

Ba un om a făcut chiar un demers pe lângă guvernul polonez, ca să fie primit în slujba de călău-şef. El asigură că nimeni nu-l egalează în această funcţie fioroasă, pe care o exercită cu multă măiestrie în Austria. De altfel, el nu e novice în această meserie, pentru că o practica încă pe vremea dublei monarhii. Dar în acele timpuri îndepărtate omul nostru nu era decât ceeice mai e încă şi azi: ajutor de călău şi el ar voi să avanseze. Apoi, amatorul acesta de emoţii violente e Polonez şi i-ar plăcea să-şi pună talentele în serviciul ţării sale de origină.

Pentru a dovedi că nu se laudă, el oferă să dea o probă de îndemânarea sa în ziua unei execuţii capitale. Iată cari sunt pretenţiile lui: leafă lunară egală cu aceea a unui subsecretar de Stat; un abonament gratuit de clasa I, pe calea ferată, o gardă personală măricică şi tăinuirea absolută a numelui său.

•

Polonia are o situaţie destul de ciudată în ce priveşte execuţiile capitale, căci Republica polonă trebue să aplice trei coduri diferite, ca pe vremea când era împărţită între Rusia, Germania şi Austria. Deosebirile acestea vor dispare, în ziua când codul va fi unificat; dar până atunci, criminalii sunt spânzuraţi în Galiţia, decapitaţi ori spânzuraţi, după alegere, în Posnania şi în Silezia, pe când în alte părţi sunt împuşcaţi.

Un concurs de copii skiori, dintre cari cel mai în vârstă a fost de 8 ani. Grupul fotografiat cuprinde pe primii sosiţi în intervalul fixat ca durată maximă a cursei.

Un concours de skieurs dont le plus âgé avait 8 ans.

Ein Kinder-Skirennen. Der älteste dieser kleinen Sportsleute war 8 Jahre alt.

Practic

Gospodina (către băiatul care i-a adus târguelile dela băcănie). — Lipseşte o portocală: eu am plătit şase şi mi-ai adus numai cinci...

Băiatul. — Să vedeţi, cuconiţă: una era stricată şi, ca să n'o mai aruncaţi dumneavoastră, am aruncat-o eu.

Un grup de trei virtuoze ale patinei cari, la un concurs organizat la Arosa, au obţinut premiul I «ex-aequo» pentru frumuseţea figurilor executate în diverse poziţiuni.

Un groupe de trois championnes du patin sur la piste d'Arosa.

Drei Eiskunstläuferinnen auf dem Eisplatz in Arosa.

BIBLIOTECA UNIVERSITĂŢII IAŞI

MODA

Iarăş rochia scurtă. — Pare că ne întoarcem la moda rochiei scurte, dovadă modelul (din instantaneul de faţă), în care jupa nu trece decât cu 6 centimetri dincolo de genunchiu.

Modèle de costume à jupe courte.

Kleid mit ganz kurzem Rock, der nur 6 Zentimeter unter das Knie reicht.

Pălărie de piele neagră.

Chapeau en cuir noir.

Schwarzer Lederhut.

Costum-tailleur «à la marine».

Costume-tailleur à la marine.

Kostüm-Modell «à la marine».

Răspunderea medicilor

Sunt ţări unde nu se glumeşte cu răspunderea medicilor, adică unde aceştia nu au numai dreptul sacrosanct de a-şi fixa onorariul după bunul lor plac, ci şi datorii precise a căror nesocotire e aspru pedepsită de justiţie.

Cea mai recentă experienţă în această direcţie a făcut-o un doctor din Grirusby (Anglia) pe care unul din pacienţii lui l-a dat în judecată pentru neglijenţă în timpul tratamentului — neglijenţă care a avut de urmare c-a rămas cu o infirmitate incurabilă.

Tribunalul pe baza expertizei medicale făcute, a condamnat pe doctorul în chestiune să plătească fostului său pacient, cu titlul de daune interese 1.800 lire sterline (1.809.000 lei).

Socoteala lui Ion

— Cum, Ioane, îţi trebuie două lumânări ca să vezi să citeşti jurnalul?

— Vă înşelaţi, coniţă!... E o singură lumânare, dar eu am tăiat-o în două!...

De toate şi de pretutindeni

... Sfârşitul lumii

Lumea se apropie de sfârşitul ei. Aceasta a proclamat-o cel puţin «Congregaţia adventiştilor zilei a şeaptea» într'un conclav solemn, care s'a întrunit la San Francisco, tocmai în timpul când luna eclipsa soarele.

Trebue să credem că unii adventişti ai zilei a şeaptea au luat proorocirea aceasta în serios, pentrucă au început imediat să-şi vândă avutul. Unii, încă şi mai eroici, s'au mulţumit să-l dăruiască unor opere de caritate.

Pălărie cloş de primăvară.

Chapeau cloche.

Frühjahrsglocke.

Obiceiul cănirii părului

Nu numai acum caută femeile şi bărbaţii să repare neajunsurile vrâstei cănindu-şi părul ori barba.

Incă în secolul lui Pericle Grecii îşi vopseau părul şi uzul acesta a trecut apoi la Roma, unde femeile doreau să aibe părul blond aurit, lucru ce părea frumos şi rar într'o ţară cu femei oacheşe.

Galii preţuiau mult nuanţa roşcată. Ei o obţineau decolorându-şi părul cu o leşie de var şi de săpun.

Grăsimea de urs era mult căutată în Galia, pentrucă se socotea că ea împiedecă chelia.

Timpurile moderne au cunoscut albirea sistematică a părului cu pudra de amidon. Moda perucelor pudrate, cam ridicolă pe vremea lui Ludovic XIV, a ajuns fermecătoare în secolul XVIII.

Revoluţia dela 1789 a readus părul la culoarea lui firească. Aceasta a ţinut aproape un veac. Dar în timpul celui de al doilea imperiu, culoarea blondă-roşcată a ajuns foarte modernă şi se pare că ea a fost agreată mult şi de contimporanii noştri.

Nu trebue să ne batem joc de coloarea artificială a părului. Aceasta e o cochetărie destul de scuzabilă.

ACTUALITATEA IN CARICATURA

Impertinenţă

Ea. — Iţi place portretul ăsta? E fotografia mea, când eram mică de tot.

El. — Se poate!? Se cunoştea de acum arta fotografică?

Ea. — Eşti un mojic!

Elle. — C'est moi, en toute petite fille.

Lui. — Est-ce possible? La photographie existait déjà?

Sie: Das bin ich, als ganz kleines Mädchen.

Er: Ist's möglich? Die Photographie war schon erfunden?

Cămila şi automobilul

Cămila (văzând cum s-a umplut cu apă rezervoriul automobilului special pentru străbaterea pustiului Saharei). — Degeaba, nu se poate măsura cu mine! Eu pot s-o duc fără apă, concurentul meu însă nu!

Le chameau (contemplant une autochenille dans le Sahara). — Je garde toujours ma supériorité, car ma concurrente ne saurait se passer d'eau.

Das Kameel (ein Auto in der Sahara-Wüste betrachtend). — Ich bin ihm dennoch überlegen, den er kann das Wasser nicht entbehren!

De o seamă

— E adevărat c'ai spus despre mine că sunt un imbecil?

— Da, nu tăgăduesc.

— Măgarule!

— Nu'nţeleg dece te superi. Mai degrabă m-aş fi aşteptat să vii să-mi strângi mâna...

— Să-ţi mai strâng şi mâna?

— Da, că suntem de o seamă: şi despre mine se spune acelaş lucru.

— Tu es un imbécile!

— A présent tu peux me tendre la main.

— ?!

— Mais oui, moi j'ai la même opinion en ce qui te concerne.

— Du bist ein Schafskopf!

— Wenn denn so ist, so darfst du mir die Hand reichen...

— ?!

— Nun ja, ich habe dieselbe Meinung von dir.

Familie numeroasă

Cucoana. — Dar individul ăsta cine e, Mario?

Bucătăreasa. — E vărul meu.

Cucoana. — Şi ăsta e vărul tău? Drept să-ţi spun, nu mai înţeleg: în fie ce săptămână îmi prezinţi câte un văr nou. Numeroasă familie, n-am ce zice.

— Comment se fait-il que vous me présentiez toutes les semaines votre cousin et que ce ne soit jamais le même?

— Ich versteh' Sie wirklich nicht: jede Woche stellen Sie mir Ihren Vetter vor und es ist nie derselbe!

No. 13 „ORIZONTUL." No. 13

Marea revistă enciclopedică săptămânală

12 PAGINI MARI CU 25 CLIŞEE

In plină sălbăticie: Capete omeneşti ca trofee. — Epilogul expediţiei polare a lui Amundsen. — In luptă cu duşmanii nevăzuţi ai omului: Microbii.— Zonele cutremurelor şi erupţiilor vulcanice. — Medicina la musulmani: Medicina arabă dinainte de Mohamed. — Radioactivitatea vulcanului Vesuv. — O importantă descoperire archeologică: Tezaurul dela Vulci— Metalele necesare întreţinerii organismului omenesc. — Explicaţia eclipselor de soare şi de lună. — Minunile technicei: Maşini vorbitoare. — Fabricarea lemnului sintetic. — Spre descoperirea microbului cancerului. — Apa şi transmisiunile radiofonice. — 25 clişee.

Motiv binecuvântat

— Ticălosule, ce picioare ţi-aş mai da eu, dacă ele nu mi-ar fi ocupate cu alergatul după tine!

— Quel coup de pied tu recevrais, si je n'avais pas les jambes occupées!

— Du würdest wohl meinen Fuss zu fühlen bekommen, wenn nur meine Beine nicht beschäftigt wären.

PURGO BAYER

Cum judecă mintea copilului

Nostimadele în şcoală sunt nesfârşite şi mult haz pot face educatorii cu puţin simţ umoristic şi cari nu iau imediat lucrurile în tragic şi nu consideră ca dovezi de idioţie crasă explicaţiile fanteziste elaborate de creerii copiilor.

Definiţia vulcanului: «Un munte cu o gaură în vârful lui, pe unde se poate vedea cum fumează creatorul», e foarte ingenioasă şi dovedeşte un spirit poetic şi religios.

Un alt copil arată că o lege fizică l'a uimit mult şi că-i atribuie o putere într'adevăr excesivă. «De ce sunt zilele mai lungi vara decât iarna?» Răspuns: «Pentrucă proprietatea căldurii e să dilate toate lucrurile».

Foto — «Oglinda Lumii»

D. de Billy (în mijloc), noul ministru plenipotenţiar al Franţei, în mijlocul fruntaşilor coloniei franceze din Capitală, cu ocazia recepţiunii de la legaţiune.

M. de Billy, le nouveau ministre de France à Bucarest, au milieu de la délégation de la colonie française.

Herr de Billy der neue französische Gesandte in Bukarest, beim Empfang der französischen Landsleute.

BIBLIOTECA UNIVERSITĂŢII IAŞI

Contele Iosif Hunyadi despre care s-a zvonit c-ar fi pe punctul să se însoare cu fosta împărăteasă Zitta a Austro-Ungariei.

Văduva lui Carol IV ar fi găsit acest expedient, spre a se putea stabili la Budapesta şi a lua aci conducerea campaniei legitimiştilor în favoarea restaurării dinastiei habsburgice pe tronul Ungariei.

Contele Hunyadi e guvernorul Prinţului Otto, fiul mai mare al ex-împărătesei, care actualmente e stabilită la Lequeito (Spania).

Comte Joseph Hunyady qui, selon un bruit enregistré par les journaux serait sur le point d'épouser l'ex-impératrice Zitta d'Autriche-Hongrie.

Graf Joseph Hunyady, der als zukünftiger Gatte der Exkaiserin Zitta genannt wird.

De toate şi de pretutindeni

Fetişul boxerului

Există indivizi cărora nu le e frică de lovituri şi totuş se tem de nesansă. Boxerul Hans Breitenstein, cel mai vestit dintre pugiliştii germani, are un fetiş, căruia îi atribue toate succesele sale.

Fetişul ocupă cam mult loc şi nu prea e decorativ: e un cufăr vechiu, hodorogit şi ros, care i-a servit în tot decursul carierei sale. Boxerul e încredinţat, că norocul îl va părăsi, în ziua când va călători fără acest vechiu tovarăş al debuturilor sale.

Deunăzi i s'a propus, să plece în America. Dar el şovăeşte. Pare că nu prea are curajul să urce cufărul uzat pe pachebotul luxos.

Dar desigur că nu va sta mult pe gânduri şi managerul lui va găsi mijlocul de a se folosi de această «amuletă» pentru a face reclamă protejatului său.

Foto — «Oglinda Lumii»

O grevă sui-generis a personalului tramvaiului cu tracţiune animală din Capitală am avut de înregistrat timp de o jumătate zi. Zicem «sui generis», pentrucă greva aceasta n-a avut ca mobil o revendicare materială propriu-zisă: vizitii îndeosebi se plângeau de inconvenientul ce-l constitue pentru ei ordinul primăriei, de a nu li se mai permite să presare nisip în punctele lunecoase. Ei au obiectat că interdicţiunea aceasta pricinuia căderea şi rănirea cailor, de a căror stare sunt ei făcuţi răspunzători. Nedându-li-se voie să ia măsuri pentru prevenirea alunecării animalelor, însemna ca ei să se vadă în permanenţă expuşi la amenzi din partea direcţiei tramvaielor.

Fotografia de mai sus înfăţişează un grup de vizitii şi încasatori, în faţa depoului S. T. B.

Editura Institutului de Arte Grafice «EMINESCU» Societate Anonimă, Strada Parlamentului, 2 — Bucureşti

ANUL IV No. 14 EXEMPLARUL 6 LEI Sâmbătă, 4 Aprilie 1925

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde - Világ Tükre

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ◎ Apare în fiecare Sâmbătă

BIROURILE Str. Parlamentului — ABONAMENTUL 300 lei anual. — Un număr vechiu 7 lei.

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII IAȘI

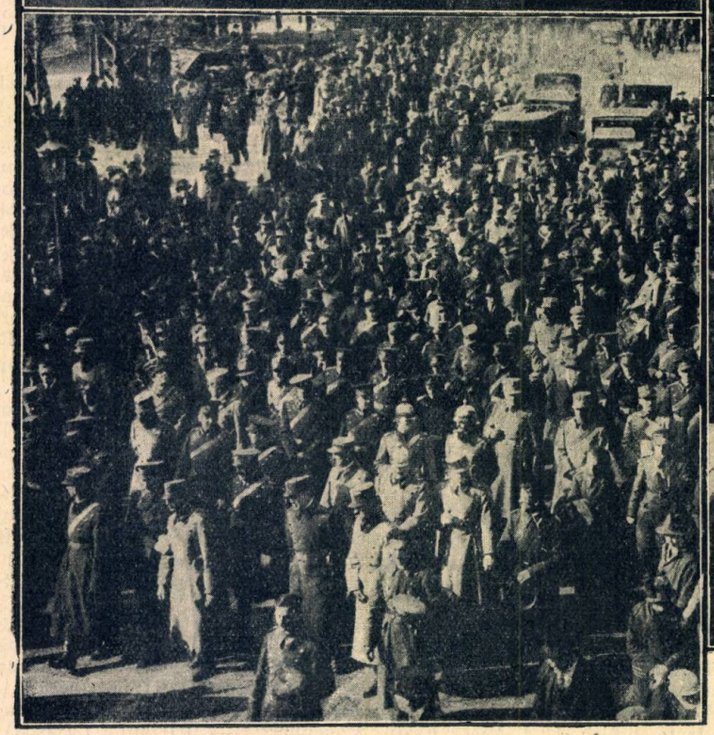


Foto — «Oglinda Lumii»

Dela înmormântarea Maiorului Sănătescu, nefericitul ofițer aviator, mort victimă a datoriei, cu prilejul încercării unuia din avioanele pe cari se dusese să le recepționeze în Anglia.

Sus în stânga: Cosciugul, purtat pe umeri de camarazii defunctului, e dus din vagonul mortuar spre carul funebru. — **Sus în dreapta:** Cortegiul funebru în trecerea lui pe Calea Victoriei, în drumul dela Gara de Nord spre cimitir. — **Jos, în stânga:** Ofițerii și mulțimea care a urmat carul funebru. — **Jos în dreapta:** In cimitirul Militar dela Bellu.

Funérailles du Commandant Sanatesco de l'aviation militaire. — Leichenbegängnis des Fliegers Major Sanatescu.

O excursie în inima Asiei

Boul Yak din Munţii Tibetului

Pe munţii cei mai înalţi ai Tibetului trăeşte un bou uriaş căruia indigenii îi zic Yak — nume care a fost adoptat în toate limbile europene.

Pielea Yakului e neagră ca pana corbului; numai când animalul îmbătrâneşte, părul de pe cap încărunţeşte.

Văzut dintr'o parte, Yakul pare cocoşat; tocmai deasupra picioarelor de dinainte e partea cea mai ridicată a spinării şi de acolo ea se apleacă din ce în ce mai mult până la rădăcina cozii. Gâtul şi ceafa sunt ceva şi mai aplecate.

Animalul acesta butucos e foarte puternic şi belicos; adesea vârfurile coarnelor lui groase sunt despicate şi tocite, în luptele crâncene cu rivalii.

De oarece Yakul trăeşte într'o ţară unde termometrul se coboară până la 40 grade sub zero, el are nevoie de o blană deasă şi de o pătură ocrotitoare de grăsime. Foarte nostimă e coroana de ciucuri lungi de lână, care înconjoară partea inferioară a coastelor şi

Un Yak călărit de un European, care a explorat Tibetul.

Un Yack monté par un Européen qui a exploré le Thibet.

Ein von einem europäischen Forscher berittener Yak

partea superioară a picioarelor din faţă. Când Yakul se culcă pe pământul tare, îngheţat ori acoperit cu pietriş, ciucurii aceştia îi servesc drept pernă şi-i fac un aşternut moale şi călduros.

Dar cu ce se hrănesc aceşti uriaşi, când se ştie că prin regiunile acelea nu creşte mai nimic şi o caravană se poate prăpădi din pricina lipsei de păşune? Adeseori umbli zile întregi fără să dai de un singur fir de iarbă; abea când te-ai coborât la înălţimea de 4.500 metri se găsesc ici-colo tufişuri mici, iar ca să vezi copaci, trebue să te cobori cu încă 1000 metri, pe calea Brahmaputrei. Şi cu toate acestea, animalele acestea mari se plimbă colo sus de tot şi le merge foarte bine. Yakii se nutresc cu muşchiu şi lichen, pe care-l smulg cu limba care e foarte aspră şi e presărată cu un fel de cârlige mici de cora. Cu limba Yakul rupe iarba moale ca o catifea, dar atât de scurtă că înălţimea ei nu trece de un centimetru. Unui cal i-ar fi cu neputinţă să pască o astfel de iarbă.

Săptămâna

Pentru deservirea unor anumite cartiere pentru cari liniile de tramvai existente, sunt insuficiente, s-au creat paralel linii de autobuse. Dar menirea de căpetenie a acestora pare a fi aceea de a crea venituri sigure acelora cari au reuşit să smulgă autorizaţia necesară; interesul populaţiunii vine în al doilea plan.

Căci, vehiculele nu au din ceea ce în străinătate se desemnează sub numele de autobus decât marele număr de locuri, în mod arbitrar fixat. Pe o banchetă de un metru şi jumătate se 'ngrămădesc patru persoane; şi de oarece banchetele îşi fac vis-a-vis două câte două, cu un interval între ele de vre-o 30 centimetri, ne putem lesne închipui în ce condiţiuni se face acest transport în comun. Pasagerii stau literalmente vârâţi unul într'altul; locuţiunea: «ca sardelele» trebuie luată în înţelesul propriu.

Liniile acestea de autobuse răspund unei necesităţi reale şi de aceea bine s-a făcut c-au fost autorizate. Dar această autorizaţie presupune şi un control permanent. pentrucă altminteri serviciul de adus publicului se transformă în cazna. E de admis ca un automobil, care ar trebui să transporte cel mult 10 persoane, să încarce 18 şi uneori peste 20? Unde sunt agenţii circulaţiei, al căror rost e, între altele, de a veghia ca vehiculele să nu fie supraîncărcate? De vreme ce au încuviinţat crearea liniilor de autobuse, autorităţile administrative au şi datoria de a veghia la o cât mai bună funcţionare. Exploatatorul autobusului nu poate avea dreptul de a fixa, după bunul lui plac, numărul persoanelor de transportat într'o cursă.

SOLUŢIILE JOCURILOR

Au deslegat numai problema de aritmetică:

Bucureşti: S. Pârlogea, El. Niculescu, A. Zuckerman, B. Hornstein, Kiritza I., I. Dobrescu, J. Popescu, E. şi E. Moscovici R. Iliescu, C. Vracota, Gaţu I. P., E. Ciorbagioglu.

Bacău: V. Coroi, A. Roitberg. — **Bârlad:** I. Segall. — **Botoşani:** I. Drimer. — **Buşteni:** I. Curea.

Câmpina: P. Ionescu. — **Caracal:** M. H. Buiculescu. — **Constanţa:** S. Dollberg, I. Catz, V. Petru, A. A. Lăzureanu, A. Ionescu. — **Craiova:** G. I. Ilie, O. Tauber, F. Firulescu.

Drăghici (Muscel): L. Ionescu.

Focşani: S. Littman, S. N. Dumitriu.

Galaţi: S. Bercovici, I. Wasserberg, G. Stamate, M. Schreibman. — **Ghercești (Dolj):** J. şi T. Zamfirescu. — **Gugeşti (R.-Sărat):** N. Bondoc.

Iaşi: G. Schleiferman. — **Ivanovca-Rusă:** V. Semichin.

Moreni: A. Iacobescu.

Oradea Mare: P. N. Ionescu.

Piatra-N.: Mihailescu D. Tr., C. Berman. — **Piteşti:** Gh. M. Brillman. — **Ploeşti:** G. Popescu.

Roman: D. Romaşcan, Vasiliu G. G.

Sârbi (Tutova): G. şi A. Mustaţă. — **Şoldăneşti (Fălticeni):** C. M. Livescu.

Tg.-Ocna: I. Iacobsohn. — **Tecuci:** D. Plesnilă. — **Gara Titan:** Grimaldi A. — **T.-Severin:** Ciupagea I. D.

Ulea (Tutova): P. I. Saffer.

Vaslui: Fischman I., G. Smith, L. I. Vizitiu.

Au rezolvat problema de şah:

Craiova: Corâciu I. Gr., Fotescu C., V. Esckenasy.

Paşcani: Pirujinski V., N. Varganici.

Au mai deslegat jocurile din No. 11:

Bucureşti: L. Sodeur, D. Arghiriade, M. Blumenthal, Virgilius M., Irène, D. Niculescu, M. Mareş, C. Roco, I. Rădulescu, Niculescu P. N., M. Waldman, M. Buescu, S. şi C. Tomulescu, V. Cristea, N. Covalciuc, Baratz A., M. Ch. Silivestru, I. Calmanovici.

Bacău: H. Rabinsohn, M. Stănescu, El. I. Poppeanu. — **Balş:** Marinescu F. A., S. Nitzulescu. — **Bălţi:** S. Breiman, L. Binder, I. Teitelman. — **Bârlad:** S. Segall. — **Bechet:** M. I. Popescu. — **Bolintinu-din Vale (Ilfov):** Tănescu C. V. — **Botoşani:** L. Blumenfeld, N. D. Ungureanu, M. Adler, C. Birnbaum. — **Bradu:** Motoc R. — **Brăila:** L. Mileteanu, J. şi C. E. Acikgheorzian. — **Braşov:** Şenchea V. — **Breaza (Prahova):** N. C. Cătescu. — **Bresniţa-Motru (Mehedinţi):** Kiruţă I. B. — **Burdujeni:** K. Segall. — **Buzău:** Aliman Gh. R.

Călăraşi: A. D. Ranetescu. — **Câmpulung (Muscel):** N. N. Manolescu, M. Nicolescu, A. Isbăşescu. — **Căneşti (Buzău):** M. Gh. Tudor. — **Caracal:** L. şi T. Teodoru, Batovici I. Gh., N. M. Nica, Constantinescu G. N., Gr. N. Bicescu, Buţănescu I., M. Stâncuiescu, M. şi O. Stancu, N. Vlad, C. Preoteasa, M. Ocoleanu, L. Greceanu, S. Voiculescu, P. Cionoff, M. Sakaraky, A. Avramescu, Stănescu Gh., Drăniceanu Gh. I., M. şi V. Berechet, S. şi O. Mihălescu, J. şi I. Ştefănescu, N. şi F. Săndulescu, Gligor I. I., L. Căpreanu Stoica N. P., Niţulescu Gh. V., St. Calotă Ionescu E., L. Vasilescu. — **Caransebeş:** A. Craia. — **Cârcea (Dolj):** I. I. Bălă. — **Celaru (Romanaţi):** V. C. I. — **Chişinău:** Fraţii Vasenberg. — **Clejani (Vlaşca):** E. N. Bărbulescu. — **Constanţa:** Aldea I. G., El. Racu. — **Corabia:** Procopiescu N. — **Corneşti (Dâmboviţa):** Simion V. — **Craiova:** V. Esckenasy, Christescu V., V. Jianu, Al. St. Popescu, M. Iliescu, M. Ma-

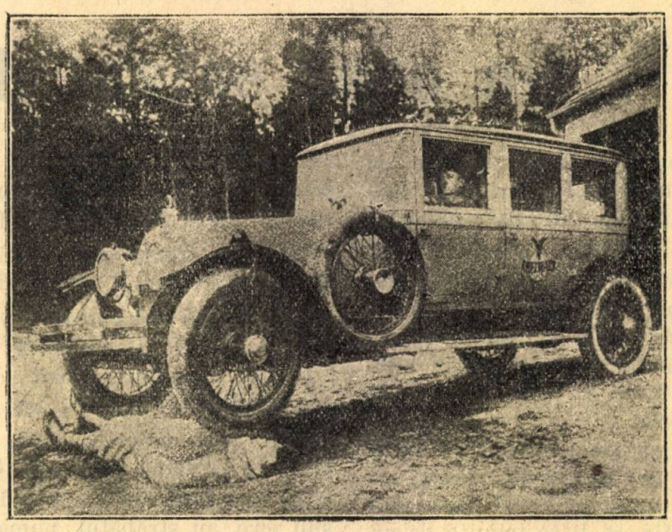
Continuare în pag. 214

Pagube de 50 miliarde pe an pricinuite de şobolani în Anglia

S'a calculat că valoarea mărfurilor distruse ori stricate de şobolani în Anglia se ridică la enorma sumă de 50.000.000 lire sterline (50 miliarde de lei) pe an. Cifra aceasta nu cuprinde pagubele pricinuite ţesăturilor şi construcţiilor.

De aceea s'a instituit «o săptămână anuală a şobolanului», care, după cum ne închipuim, nu are de scop cinstirea acestui rozător, ci distrugerea lui în massă. După ultimile hecatombe s'a socotit că, cu toţi morţii ce au avut, duşmanii aceştia periculoşi mai erau încă tot aşa de numeroşi ca locuitorii Angliei.

Evaluarea aceasta nu e decât trecătoare, dacă se ţine seama de neasemuita prolificitate a şobolanului, căruia nu-i trebue multă vreme, ca să se înmulţească aşa de mult, ca să umple golurile pricinuite de distrugerea omului. O pereche de şobolani poate produce în trei ani imensul număr de 360.000.000 urmaşi, dacă puii rămân toţi în viaţă.



Antrenamentul unui atlet. — Instantaneul acesta care, la prima vedere, pare acela al unui om călcat de un automobil, înfăţişează în realitate unul din exerciţiile de antrenament al celebrului atlet Breitbart. Omul acesta, de o putere cu adevărat uimitoare, posedă şi o putere de rezistenţă din domeniul supranaturalului: întins deacurmezişul unei şosele, suportă trecerea unui automobil destul de greu. Şi exerciţiul acesta îl face în fiece dimineaţă, spre a-şi mai oţeli această putere.

Le fameux athlète Breitbart supportant le passage d'une automobile.

Der starke Mann Breitbart lässt sich jeden Morgen zur Stählung seiner Widerstandskraft mehrmals von seinem Auto überfahren.

La 82 ani pe bicicletă. — Vârsta înaintată n-a potolit pasiunea pentru sporturi de care e însufleţită o pereche de octogenari englezi: contele şi contesa de Coventry. El, un vechiu membru al Jockey-Clubului din Londra, e nelipsit dela toate reuniunile turfului, iar ea, pe vremuri campioană în diversele sporturi, continuă să practice pe acela al pedalei. Dar, nemaiputându-şi păstra echilibrul pe o bicicletă, face plimbarea ei zilnică pe un triciclu.

Contesa e trecută de 82 ani, iar contele de 87.

Instantaneul de mai sus a fost luat în ziua în care şi-au serbat nunta lor de diamant.

Le comte et la comtesse de Coventry qui viennent de célébrer leurs noces de diamant. La comtesse est âgée de 82 ans et le comte de 87. La comtesse fait couramment des promenades sur son tricycle.

Der Graf und die Gräfin von Coventry die unlängst ihre diamantene Hochzeit feierten. Die Gräfin ist 82 Jahre alt und der Graf 87. Die Gräfin unternimmt häufig Spaziergänge auf ihrem Dreirad.

Anecdote

Alphonse Karr şi copilul-fenomen

Celebrul scriitor Alphonse Karr fu luat de un prieten să asculte o pianistă precoce, o fetiţă de 8 ani, interpretă aproximativă a lui Beethoven.

Copila cântă o bucată, Alphonse Karr aplaudă; o a doua bucată, Alphonse Karr aplaudă din nou — dar cu mai puţin entuziasm; o a treia bucată.

— Dar, nici nu mai asculţi! îi zise prietenul, care-l adusese. Găseşti că fetiţa nu mai cântă aşa bine?

— Dimpotrivă, răspunse scriitorul, dar de când suntem aici timpul a trecut... şi copila a mai îmbătrânit, aşa că lucrul în sine e mai puţin interesant.

O lecţie spirituală pentru amatorii cari nu preţuesc muzica decât atunci când e executată de vreun fenomen.

O minune a dresării

Trăsurică trasă de un cal în două labe nu e o producţiune de circ, ci reprezintă executarea unui pariu făcut de un sportsman italian care s-a declarat forte să se plimbe pe stradele Romei cu calul său servindu-se numai de picioarele dindărăt. Şi a câştigat rămăşagul, de oarece calul a făcut, în această poziţiune, mai bine de un kilometru.

En exécution d'un pari, un sportsman italien se promène dans la rues de Rome avec son cheval ne se servant que de deux jambes

Infolge einer Wette führt ein italienischer Herrenfahrer seinen Traber auf zwei Beinen durch die Strassen Roms.

Cel mai bun prieten al omului

Un oraș salvat de 13 câini

Nu e vorba de o ispravă la fel cu aceea atribuită gâștelor cari, prin strigătele lor, au atras atenția soldaților romani din citadela Capitolului asupra primejdiei atacului nocturn al Galilor. E vorba de un grup de treisprezece câini cari, prin sforțarea lor, au salvat dela pieire populația unei localități, amenințată de a fi secerată de angină difterică.

O teribilă epidemie isbucnind în orașul Nome, din peninsula Alaska, autoritățile de acolo au cerut, prin telegrafia fără fir, să li se trimită de urgență cantitatea de ser necesar pentru combaterea molimei. De oarece singurul mijloc de comunicație în partea septentrională a Alaskei sunt numai săniile trase de câini, s'a format un convoiu de treisprezece câini, sub conducerea faimosului câine Balto, care vreme de doi ani a însoțit pe Amundsen în ultima lui expediție polară.

Câinii, conștienți parcă de marea însemnătate a sarcinii lor, și-au încordat toate puterile, spre a ajunge la timp la țelul călătoriei. Și, fără o clipă de odihnă, pe un frig de 26 grade sub zero, au străbătut, numai în șapte ore și jumătate, o distanță de aproape 100 kilometri, adică vreo 14 km pe oră.

Transportul a ajuns la timp și ravagiile molimei au putut fi oprite.

In schimb, bieții câini s'au ales cu câte o pneumonie și în puține ceasuri au sucombat boalei.

Foarte impresionată de sfârșitul acesta, populațiunea din Nome a hotărît să imortalizeze în bronz eroica jertfă a celor treisprezece câini: pe cale de subscripție publică s'a strâns o importantă sumă de bani, iar un sculptor a fost însărcinat cu facerea unui monument, a cărui figură principală o va constitui câinele Balto — acela care se afla în capul convoiului.

Sania trasă de cei 13 câini, cari au transportat serul salvator. In cap se vede câinele Balto, de care s-a servit Amundsen în cursul ultimei sale expediții polare.

Le convoi des treize chiens qui ont sauvé la population de la ville de Nome (Alaska), en y apportant le serum contre la dyphtérie.

Die dreizehn Hunde welche, während eines heftigen Schneesturmes, das Diphterie-Serum nach Nome in Alaska brachten, 100 Kilometer in 7 Stunden 30 Minuten zurücklegten und damit das Aussterben der Bevölkerung unterbrachen. Sämtliche Hunde sind kurz nach der Ankunft eingegangen.

Un nou Klondyke

In America, în Statul Noului-Mexic, s'a întemeiat un oraș nou, care numără de-acum câteva mii de locuitori.

Acum câtva timp s'a anunțat descoperirea unor filoane de aur aproape de Hillsborough, pe țărmul lui Rio Grande.

Sute și mii de oameni de toate condițiile au plecat imediat în acel ținut binecuvântat, care se zice, că va deveni un nou Klondyke.

Se pare, că primii sosiți s'au și îmbogățit. Afluența căutătorilor de aur continuă, cu tot frigul aspru care domnește prin acele locuri și cu toate că viscolele sunt pe acolo foarte dese.

De șase ori divorțată și remăritată cu acelaș bărbat — acesta e titlul dacă nu de glorie, în orice caz de originalitate americană care impune pe Mistress Marcella Lorman atențiunii lumii întregi. Pentru că e un caz cu adevărat unic ca, într'un interval de câțiva ani, să te desparți și să te recăsătorești cu acelaș om despre care, la judecată, declarașeși c-a fost nenorocirea vieții tale... Da, Mistress Lorman n-apuca să obțină sentința de divorț și se și grăbia să dea asalt fostului ei soț, în vederea unei noui înfățișări pastorului. Iar bărbatul, nebun după frumoasa'i jumătate, nu se lăsa greu și era bucuros să mai facă o încercare.

Acum, capricioasa Americană a cerut din nou divorțul— pentru a șaptea oară. Cu siguranță că judecătorul i-l va acorda; e întrebarea numai dacă, în cele din urmă, bărbatul nu se va sătura de jocul acesta și va prefera să rămână deabinelea despărțit.

Mistress Marcelle Lorman qui, six fois divorcée et remariée avec le même homme, vient d'intenter une nouvelle action en divorce.

Mistress Marcella Lorman die zum siebenten Male vom selben Manne scheidet.

Un bar pentru câini. — Cu toată firma în limba engleză, inovaţiunea aceasta n-a văzut lumina zilei nici în Anglia nici în America: paternitatea acestei excentricităţi aparţine Parisului.

«Dogs Bar» e anexa uneia din cele mai elegante cafenele din capitala Franţei şi în care îşi dau întâlnire reprezentanţii celei mai autentice aristocraţii a numelui şi cele mai zgomotoase aristocraţii a banului. In vreme ce stăpânii sunt serviţi în saloane somptuoase, câinii au şi ei parte de consumaţiuni sub forma de cărnaţi, fripturi lapte, etc.

Instantaneul de mai sus reprezintă pe unul din «clienţii» obicinuiţi ai barului, aşteptând să i se dea consumaţia zilnică.

Un bar pour chiens — annexe d'une brasserie parisienne.

Ein Bar für Hunde in einem eleganten Pariser Kaffehause.

Şcoala ambulantă

In Germania se va pune curând în aplicare un important proiect de reconstruire şi de reorganizare a tuturor reţelelor de căi ferate.

Căci tot materialul, uzat în greaua perioadă a războiului şi în anii cari i-au urmat, are nevie să fie transformat şi reînoit. Pentru a pregăti personalul pentru mânuirea materialului nou şi a aparatelor sale moderne foarte perfecţionate s'au înfiinţat cursuri speciale pentru slujbaşi. Cursurile acestea, instituite în anumite localităţi sunt foarte practice pentru cei cari stau locului; e cert însă că personalul ambulant n'ar putea primi instrucţia necesară, decât dacă ar fi condamnat la imobilitate.

De aceea s'a găsit un mod de a înlătura această dificultate. Dacă oamenii nu pot merge la şcoală, şcoala se duce la ei. O serie de vagoane desafectate au fost amenajate ca săli de clasă şi ele circulă acum, în chip metodic, prin toată ţara, după itinerarii regulate.

Vagonul-clasă are treizecişişease de locuri pentru elevi şi e însoţit de un al doilea vagon pentru demonstraţiunile practice. In acesta se găsesc aparate de proiecţiune, de telefon, de telegraf Morse precum şi antene şi receptoare de radio. Mai sunt şi instrumente de preciziune şi de semnalare. Aşa că funcţionarii căilor ferate pot face cunoştinţă cu toate inveniţiile în legătură cu serviciul lor, fără a se deranja.

Se intenţionează să li se stimuleze zelul, instituind concursuri între elevii acestei originale şcoli.

Cea mai mare şuncă din lume o posedă, firește, America, ţara colosalului prin excelenţă. Şunca aceasta (în stânga) a fost premiată la o expoziţie organizată în Statul Virginia.

Ca să ne putem şi mai lesne face o idee de mărimea extraordinară a şuncii premiate, ajunge s-o comparăm cu şunca alăturată (în dreapta) care e una de mărime normală.

Le plus gros jambon du monde exposé par un charcutier américain de Virginie.

Der grösste Schinken der Welt, der aus dem Staate Virginia (Vereinigten-Staaten) stammt.

Minunile technicei

Cea mai puternică locomotivă din Europa

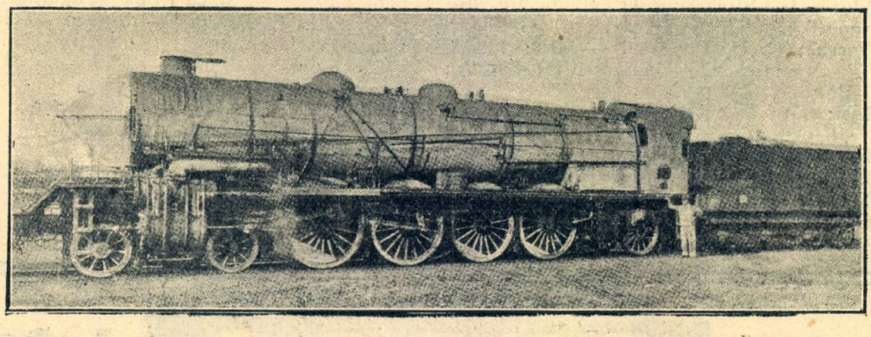
O adevărată minune a technicei, în ramura construcţiilor metalurgice, locomotiva aceasta, ieşită din celebrele Uzine Creusot, a fost executată pentru reţeaua de căi ferate Paris-Lyon-Méditerranée din Franţa.

E o locomotivă de tipul zis «Mountain» şi e prima maşină din Europa, care posedă un cazan cu grătar de o suprafaţă de 5 metri pătraţi. E cea mai puternică locomotivă din câte s'au pus până azi în circulaţie pe liniile ferate din întreaga Europă.

Locomotiva, sistemul compound cu 4 cilindri, posedă roţi cuplate cu un diametru de 1 m. 80. Lungimea ei e de 16 m. 50, iar greutatea de 118 tone.

Maşina e destinată să remorcheze trenuri exprese de tonaj mare, pe linii prezintând rampe de peste 8 mm.

Puterea acestei locomotive e de 2500 cai-vapori, iar efortul ei de tracţiune la janta roţilor motrice poate să atingă 20.000 kgr.



Vederea locomotivei de o lungime de 16 m. 50 şi de o greutate de 118 tone.

La locomotive la plus puissante d'Europe (2.500 CV) construite pour les rapides lourds du P.-L.-M.

Die stärkste Lokomotive in Europa die in Frankreich, für die Paris-Lyon-Méditerranée Eisenbahn-Gesellschaft erbaut wurde. Sie hat eine Länge vor 16 m. 50 und ein Gewicht von 118 Tonnen.

Comori rare

Degetele marilor pianişti

Pianiştii trebuie să-şi îngrijească mult mâinile. Celebrul Paderewski dă în această privinţă nişte amănunte, cari desigur că vor interesa femeile frumoase dornice să-şi păstreze mlădierea mâinilor.

«In ajunul unui concert pun pe servitor să-mi frece degetele până mă ustură.

«El apucă apoi un deget după altul şi-l sucește în palma mâinei sale, mereu în aceiaş direcţie. Aceasta face degetele mlădioase şi menţine încheieturile în bună stare.

«După aceea el freacă palma mâinilor mele atât de tare cât pot suporta.

«Cele câteva minute înainte de a cânta, eu îmi vâr mâinile într'un lighean cu apă fierbinte, atât de fierbinte cât poate suporta un om».

*

Vom adăuga că nu e pianist sau violonist mare, care să nu-şi asigure mâinile pe sume foarte mari. Precauţiune firească, de oarece mâinile sunt unica lor armă în lupta pentru existenţă — şi trebue întotdeauna contat cu boala sau cu un accident care să-l pună pe artist în imposibilitate de a mai putea face uz de ele.

Chiar despre Paderewski se afirmă, că şi-a asigurat mâinile pe o jumătate de milion de dolari (100 milioane de lei). Cifră neexagerată, dacă ţinem seama de sumele cu adevărat fantastice cu cari sunt plătite concertele neîntrecutului virtuoz polonez.

Paderewski — cel mai genial pianist al vremurilor noastre — întors de curând dintr'un turneu în America, unde a realizat o avere considerabilă.

Ca un al doilea Cincinat al anticei Rome, care, îndeplinindu-şi sarcina de conducător al poporului, s-a întors la coarnele plugului, Paderewski, după ce a exercitat vremelnic puterea supremă în patria sa reconstituită, a părăsit Polonia şi s-a întors la claviatura de fildeş din care degetele sale scot sunete divine.

M. Paderewski qui, après avoir exercé la magistrature suprême en Pologne, est retourné à son piano.

Herr Paderewski, der genialste Pianist unserer Zeit, am Klavier.

---

rinescu, N. Lăzărescu, L. Culescu, F. I. Georgescu, Ath. Florescu, B. Paşalega, M. Policrat, T. Mănescu, L. şi N. Nicolescu, I. Borcea, St. M. Miertoiu, Zamfirescu I. M., A. Săvulescu, Popilian, A. şi D. Stânculescu, St. Marian, Ect. Gheorghiu, Gheorghiu N. N., I. Gheorghiu, N. M. Ionescu.

Dioşti (Romanaţi): Datcu I. — **Drăgăşani:** M. Gold.

Făgăraş: I. Chiţiu, E. şi Gh. Gridu. — **Fălticeni:** B. Catz. — **Focşani:** Dumitru I., Olteanu I., Tănăsescu G. M.

Galaţi: G. Dobrescu, Adetu A. N., Ag. Tudose, G. Stoicescu, G. Răducanu, Ionescu T. S., J. Kopolovitz. — **Ghimpaţi (Vlaşca):** C. D. Popescul. — **Giurgiu:** A. şi T. Stamatescu. — **Gugeşti (R.-Sărat):** N. Bondoc.

Iaşi: Ţiţu M., Reţincu A., C. Fluerarul, V. Gheorghiu.

Lieşti (Tecuci): E. Ioan.

Murgaşiu (Dolj): Eug. Cojocaru.

Nedeia (Dolj): Andrei I. Fl.

Oradea-Mare: T. Durgheu. — **Orbeasca-de-Sus (Teleorman):** Gr. T. Gresan.

Gara Palas (Constanţa): N. A. Alexandru. — **Panciu:** T. Atanasovici. — **Piatra N.:** Mihăilescu D. Tr., A. Gh. Boiţă. — **Piatra-Olt:** Ipingescu A. — **Piteşti:** Fl. V. Vasilescu, Zaharescu I. I. — **Ploeşti:** N. Georgescu, Iordache T. G., Al. D. Nicolaescu.

Racila-Gârleni (Bacău): D. Chirica. — **Roman:** Vasiliu G. G., Dragnea G. O. — **Roşiorii-de-Vede:** G. şi El. Papaiane.

Scorniceşti (Olt): N. Bauer. — **Segarcea (Dolj):** Davidescu A. — **Sibiu:** V. Dragotă, M. Stoia. — **Sighetul-Marmaţiei:** C. Jurca — **Siliştea-Crucii (Dolj):** Tăpuş I. T. — **Şinca-Nouă (Făgăraş):** G. I. Ciocan, T. Pretiu. — **Socetu (Teleorman):** P. Cârciumaru.

Târgovişte: Rotaru C., Picioroga D. — **Tg. Mureş:** Mircea N., Silvestri C., K. I. Bocancea. — **Tg.-Ocna:** Gh. Danale, L. Grünberg. — **Telega:** J. Apostol. — **Timişoara:** P. Sub.-Lt. Popescu, Lt. N. Ioniţă. — **Tulcea:** S. Atanasovici. — **T.-Severin:** Cătănescu V. I.

Valea Călugărească (Prahova): N. Oprescu.

Prin tragere la sorţi au câştigat:

Premiul problemei de aritmetică: A. Ignătescu-Fălticeni.

Premiul combinaţiei de silabe: D. Ionescu-Piatra-N.

Premiul succesiunii de cuvinte: M. C. Becheru-Zimnicea.

Premiul suplimentar pentru deslegătorii jocurilor din No. 11: V. Gheorghiu-Iaşi.

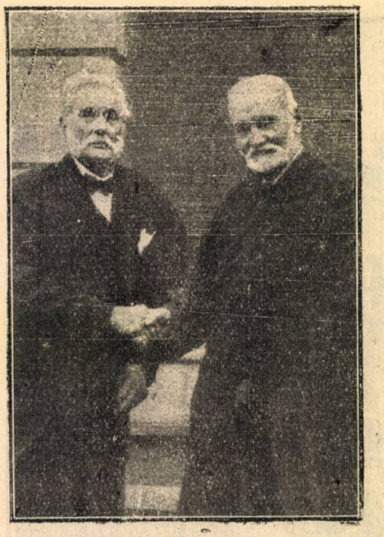
Persoanele câştigătoare sunt rugate ca, odată cu deslegările jocurilor din numărul de faţă, să ne indice adresa exactă, spre a li se putea expedia premiile.

Oferte de sânge

Direcţiunea spitalului central din Manchester (Anglia) s'a servit de radiofonie, spre a anunţa că are nevoie de o cantitate determinată de sânge omenesc, spre a fi trecut în vinele unui om pe moarte şi care numai printr'o abundentă transfuziune sanguină putea fi salvat.

A doua zi direcţiunea zisului spital a primit nu mai puţin de patruzeci de oferte.

Doi gemeni nonagenari



Sunt fraţii Matthew şi Mark Guun, din Brighton (Anglia) cari, zilele trecute, şi-au serbat a 92-a aniversare a naşterii lor.

Gemenii aceştia au rămas nedespărţiţi toată viaţa şi iată-i ajunşi la adânci bătrâneţe, după ce timp de vreo şaptezeci de ani au exploatat o flotilă de pescari, cu care au realizat o avere frumoasă.

De notat că ambii fraţi s'au însurat în aceeaşi zi cu două surori şi că — o curioasă coincidenţă — au rămas văduvi în acelaş an şi aceeaş lună.

Les frères jumeaux Matthew et Mark Guun, de Brighton (Angleţere) qui viennent de fêter leur 92-e anniversaire.

Matthew und Mark Guun aus Brighton (England), zwei Zwillingsbrüder, die ihren 92, Geburtstag gemeinsam erlebten und feierten.

O ingenioasă utilizare a cinematografului

In atelierul de împachetare al unei fabrici engleze de ciocolată, producţia unei lucrătoare era cu mult superioară vecinelor sale, cu toate că nu se putea observa nici o deosebire în felul ei de a lucra.

S'au luat atunci o sumă de vederi cinematografice cu proecţiunea încetinită şi ele au scos la lumină o anumită îndemânare, pe care a putut-o apoi prinde cu uşurinţă şi restul personalului.

PORUMBIELUL RECUNOSCATOR

Multe taine, dintre acelea socotite ca inaccesibile spiritului cercetător omenesc, au fost pătrunse; mai curând ori mai târziu, se va ajunge de a se citi în sufletul unui animal întocmai ca în acela al omului. Greutatea, firește, stă în aceea că vietăţile cari ne înconjură nu pot vorbi, dar, perseverând pe calea studiului, nu se poate să nu se găsească şi mijlocul descifrării limbajului mut. «Orizontul» publica deunăzi un foarte interesant articol asupra concluziilor la cari a ajuns un naturalist, că maimuţa vorbeşte şi că vocabularul ei poate fi priceput de om.

In orice caz, fapt e că animalele îşi exprimă în felul lor sentimentele de cari sunt stăpânite. Şi nu sunt capabile numai de sentimente inspirate din instinctul de conservare — adică sentimente egoiste; animalele sunt în stare să-şi manifeste şi bucurii neinteresate precum şi recunoştinţa.

Sentimentul acesta din urmă îl manifestă porumbielul din instantaneul de faţă. Recunoscător gardistului care, în fiece zi, îi dă de mâncare, pasărea vine de se aşează pe umărul omului şi, apropiindu-şi ciocul de gura acestuia, îi spune ceva în gunguritul ei. Şi cum de luni de zile repetă aceleaş sunete, gardistul a ajuns la convingerea că porumbielul îi urează «bună-dimineaţa» cotidiană.

Şi nu s'a întâmplat încă o singură dată ca pasărea, înainte de a se arunca la hrană, să nu zboare întâiu pe umărul bunului ei prieten, spre a-i spune ce are să-i spună.

Porumbielul pe umărul gardistului din Parcul Central din New-York.

Une colombe vient tous les matins souhaiter «bonjour» à un des agents du Parc Central de New-York.

Eine Taube, die einem im New-Yorker Zentralpark postierten Schutzmann «Guten Morgen» wünscht.

Un bărbat... primadonă. — Fotografia aceasta — care pare a unei foarte graţioase artiste — e în realitate aceea a unui cântăreţ francez înzestrat cu o foarte curată voce de soprano. In toaleta ce se vede se produce pe scena unui teatru din Monte-Carlo, a cărei «primadonă» aplaudată este.

De notat că primadona masculină mai posedă şi o foarte frumoasă voce de bariton, cu care se produce în haine bărbăteşti.

E un rar fenomen de dedublare a vocii, care nu are nimic a face cu ventrilogia, adică arta de a vorbi cu un glas parcă ar veni din pântece.

Un baryton possédant également une très belle voix de soprano, qui s'exhibe sur un théâtre de Monte-Carlo.

Ein Baryton der ebenfalls eine besonders hübsche Sopranostimme besitzt und in dieser letzten Eigenschaft als Primadona in Monte-Carlo auftritt.

Păcală şi ouăle

Păcală. — Ascultă femee, nu pot să-ţi iau ouăle, că sunt prea mici.

Ţăranca. — Dar s-a pomenit de ouă de găină mai mari.

Păcală. — Ba ar putea fi mai mari, dacă găina nu s'ar zori să le ouă.

REGELE PIETRELOR PREȚIOASE

Sus. — Clădirea monumentală din Amsterdam (Olanda) în care sunt instalate cele mai mari ateliere din lume, pentru şlifuirea diamantului. — **Jos.** — La ieşirea din mine. Negrii sunt cercetaţi de supraveghetori: **în stânga,** lucrătorul e examinat în gură şi sub limbă; **în dreapta,** acelaş lucrător e examinat, de un alt supraveghetor, în intervalele dintre degetele picioarelor.

Diamanten-Förderung und Diamantenschleifen. — **Oben,** die grösste Diamantenschleiferei in Amsterdam. — **Unten,** Untersuchung der Neger, die in den Diamantenminen in Süd-Afrika arbeiten, beim Verlassen der Arbeit: **links,** Untersuchung des Mundes; **rechts,** Untersuchung der Zehen.

Dela războiu încoace, pietrele preţioase în general şi diamantele în particular au o astfel de căutare în toată lumea, în deosebi în ţările cu valută scăzută, că preţul caratului a ajuns la o cifră fantastică. Şi e greu să se prevadă o limită la urcarea aceasta vertiginoasă, pentru că dela o săptămână la alta coeficientul e de 20—30 la sută.

Un rol covârşitor joacă azi diamantul în transacţiunile comerciale. In unele ţări fabricanţii nu mai vând decât în valută americană, engleză ori elveţiană. Şi dolarii, lirele sterline ori francii elveţieni nu se pot cumpăra avantajos, pe pieţele respective decât numai cu pietre preţioase. Diamantul e cheia fermecată care deschide toate porţile împărăţiei afacerilor.

La Londra, Anvers şi Amsterdam — unde se află cele mai mari Burse ale pietrelor preţioase — s'au constituit trusturi de acaparare a diamantului, cari astfel pot dicta în voie preţul de desfacere.

Crizele economico-sociale postbelice

AGITAȚIA IN CHESTIA VADULUI COMERCIAL

Foto — «Oglinda Lumii»

Ca de altfel în toate țările din lume s-a pus și la noi, imediat după încheerea păcii problema insuficienței proprietății clădite, față de cererea care aproape s-a îndoit. Pentrucă una din urmările războiului, a fost o afluență nesocotită a populațiunii din târguri și chiar dela sate spre centrele mai însemnate.

Chestiunea locuințelor a putut fi soluționată, în condițiuni cari să împace și capra proprietară și varza chiriașă. Așa bastard cum a fost judecat, acest «modus-vivendi» și-a făcut proba trăiniciei, dovadă că aplicarea lui, în curs de un an de zile, a dat rezultate mai mult decât mulțumitoare.

Mai grea, insolubilă aproape apare cealaltă latură a problemei : localurile prăvăliilor. De data aceasta proprietarii țin morțiș la principiul liberei transacții. Și guvernul le-a dat dreptate, de oarece a refuzat să legifereze ceeace se numește vadul comercial, adică vechimea pe care o invoacă negustorul, în ce privește clădirea în care-și exercită negoțul.

Pe tema aceasta a vadului comercial s-au agitat organizațiile negustorești din țara întreagă. Mișcarea aceasta a culminat în congrese și meetinguri ținute în București. Instantaneul de mai sus înfățișeaza aspectul unei părți a sălii Băilor Eforiei (Teatrul Carol cel Mare), în timpul întrunirii comercianților din Capitală, cu delegați din tot cuprinsul României Intregite.

Meeting de protestation des commerçants de Roumanie contre le principe de la libre transaction en matière de location.

Protestversammlung der rumänischen Kaufleute in der Mietfrage.

Port înghițit de mare

Localitatea Port-Alexandru, capitala unei insulițe situată la Sud-Vest de Mossamedes, în Vestul Africei portugheze, a fost înghițită de mare și a dispărut cu desăvârșire.

Populația acestui port se compunea din mai multe sute de Portughezi și din indigeni, cari făceau un comerț activ de export.

Un milion oferit unui skior

Un club sportiv din New-York a oferit lui Thams, cunoscutul campion norvegian al skiului, 5000 dolari (1 milion de lei) ca preț al unei serii de producțiuni în munții Americii.

Iar Thams a respins această ofertă ademenitoare, declarând că nu vrea să provoace invidia skiorilor profesioniști din Statele-Unite.

JOCURI

PROBLEMA DE ARITMETICA

I. Un croitor cumpără două bucăţi de ştofă de calitate diferită dar egale în lungime. Prima bucată costă 25380 lei, iar a doua 22005 lei.

II. Ştiindu-se că un metru din bucata a doua costă cu 75 lei mai ieftin decât un metru din bucata întâia, se întreabă:

1. Care e lungimea fiecăreia din bucăţile de ştofă?
2. Cât costă un metru din fiecare din cele două bucăţi?

FUZIUNE DE CUVINTE

I. Se dau următoarele şase grupe de câte două cuvinte: 1. **nas** şi **cat**; 2. **Dan** şi **asil**; 3. **Ene** şi **iad**; 4. **iarna** şi **mac**; 5. **Ron** şi **aga**; 6. **Apis** şi **han**.

II. Prin combinarea literelor din fiece grupă se obţin şase cuvinte cari, în ordinea dată, arată:

1. Numele soţiei unuia din Domnii Munteniei.
2. Numele unei insule europene.
3. Numele unui lac românesc care comunică cu Dunărea.
4. Numele unuia din piscurile Carpaţilor.
5. Numele cetăţii asiatice în care, acum cinci sute de ani, Tamerlan l-a bătut pe Baiazid.
6. Numele vechei capitale a unei ţări asiatice.

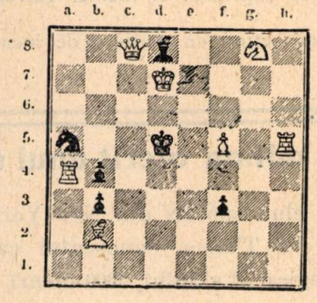
III. Iniţialele acestor şase cuvinte dau numele unui mare cărturar ardelean.

CUVINTE IN TRIUNGHIU

1 ■ ■ ■ ■ ■
2 ■ ■ ■ ■
3 ■ ■ ■
4 ■ ■
5 ■

1. Unul din piscurile masivului muntos al Bihorului.
2. Numele râului din Crimeea, în apropierea căruia trupele franco-engleze au bătut pe Ruşi în 1854.
3. Cântec în cinstea eroilor, a divinităţii ori a suveranului unei ţări.
4. Interjecţie.
5. Vocală.

PROBLEMA DE ŞAH



Alb trage şi, cu a doua mişcare, dă şah-mat.

Soluţiile şi numele deslegătorilor jocurilor din numărul de faţă se vor publica în «Oglinda Lumii» No. 16 (Anul IV).

Răspunsurile, pe o carte poştală ori în plic închis, se vor trimite pe adresa: Redacţia revistei «Oglinda Lumii», Bucureşti, Str. Parlamentului 2.

Soluţiile jocurilor din „O.-L." No. 12

Problema de aritmetică: 42; 75.000.

Combinaţia de silabe: capan—el—ciu—anglie—helbet—lostriţă—anagnost—urda — beleà = **Ceahlău.**

Succesiunea de cuvinte: aluna.

Problema de şah. — Pentru zădărnicirea oricărei încercări de apărare ori de temporizare din partea Negrului, prima mişcare a Albului trebuie neapărat să fe **D c 3-d 4.**

Au deslegat tus-trele jocurile:

Bucureşti: Z. Negreanu, D. A. Arghiriade, Adm. Sub.-Lt P. Roşulescu.
Balş (Romanaţi): I. Nitzulescu. — **Bechet (Dolj):** Niţescu N. T. — **Bradu (Sibiu):** Motoc R. — **Brăila:** I. V. Ghetu, N. P. Măniţă, I. Beciu, Al. Mucianul, Dima D. G. G. B. Caravia. — **Bran (Făgăraş):** A. Nagy. — **Buzău:** M. Băjenaru.
Caracal: C. Căpităneseu, E. Păsărilă, S. şi A. Schwalb, Ionescu I. — **Cluj:** V. Magda. — **Craiova:** Teodorescu D., Teodorescu G., Corâciu T. Gr., M. Marinescu, M. Iliescu, V. Jianu, A. S. Popescu, Fotescu C., P. şi S. Vergatti, E. Liberman, M. I. Popescu, Triculescu R. I., A. Săvulescu, A. Papilian, A. şi D. Stânculescu, A. Mihăescu, Stoenescu S., P. A. Georgescu.
Dorohoi: Blănaru A., Schmidt V. — **Drăgăşani:** M. Gold. — **Drăguş (Făgăraş):** A. Dineti. — **Dumitreşti (R. Sărat):** I. şi A. Georgescu.
Fălticeni: A. Ignătescu. — **Focşani:** I. Nicolau, L. şi P. Bauman, Dimitriu V. N.
Galaţi: Cristovici I., E. I. Marinescu, Ionescu T.
Iaşi: I. Mitru.
Ludişor (Făgăraş): H. Bartolomeius, Zăharia H. C.
Nedeia (Dolj): Stănescu N. I.
Paşcani: I. Balanţoff. — **P.-Neamţ:** D. Ionescu. — **Piteşti:** F. V. Vasilescu. — **Ploeşti:** M. Popescu, S. C. Libiu. — **Potcoava (Olt):** Florescu C.
Răduceşti (R.-Sărat): V. C. Vrânceanu. — **R.-Sărat:** St. T. Iliescu, Rădulescu V. G., I. V. Rădulescu, I. Gartenberg. — **Roşiorii-de-Vede:** G. şi E. Papaiane, N M. Popescu.
Segarcea (Dolj): A. şi C. Davidescu. — **Siliştea Crucii (Dolj):** Ţăpuş I. F.
Tg.-Jiu: Al. Stefulescu, S. Udroiu, G. D. Glogveanu. — **Tg.-Mureş:** K. I Bocancea. — **Tecuci:** I. T. Pamfil. — **Teiuş (Olt):** N. Stănescu. — **Telega (Prahova):** I. Apostol.
Zărneşti (Făgăraşi): I. Tipeiu, I. Rucăreanu.

Au deslegat problema de aritmetică şi sucesiunea de cuvinte:

Bucureşti: L. Sodeur, A. Susea, M. Ing. Mareş, G. Covrig, A. Popescu, P. A. Spirescu, T. A. Issailini, E. G. Dumitru, R. A. Knapp, A. Presente, P. Vretos, C. Irimescu, M. G. Silivestru, E. Pappar, Lica N., I. Popescu, D. V. Constantinovitch.
Alexandria: Em. T. — **Arad:** J. Constant.
Bacău: M. Rosenberg, M. Lazarovici.— **Balş:** Marinescu F. A. — **Bălţi:** S. Breiman. — **Bolintinu (Ilfov):** C. Stânculescu, C. I. Postelnicu. — **Botoşani:** R. Ioina.— **Brăila:** I. Presente. — **Breaza (Prahova).** Fl. Georgescu, C. N. Cătescu. — **Bresniţă-Motru:** Kiruţă I. B. — **Buzău:** Em. Grossu, Iorgulescu N. I., Teodorescu C. N.
Călăraşi: S. Boşcu. — **Câmpulung (Muscel):** A. Isbăşescu, T. şi P. — **Caracal:** M. Duţă, Andreoiu, I. Emil, I. Trandafirescu, I. Tomulescu. — **Celariu (Romanaţi):** R. Dinu. — **Cioceşti (Teleorman):** A. Dinu. — **Cioroiu (Romanaţi):** Neagoie I. —**Cislău (Buzău):** C. I. Angelescu. — **Constanţa:** Aldea I. G. — **Corabia:** M. Ivănuş, Z. Cambanis. — **Coţofenii-din-Faţă (Dolj):** L. Buescu. — **Craiova:** Christescu V., N. Constantinescu, M. I. Ghimiş, E. Ilicscu, Gh. Diaconescu. — **Curtea-de-Argeş:** Bălănescu N. P.
Focşani: S. Ionescu.
Galaţi: G. Stoicescu, Seb. Ghimpeţeanu, G. Dobrescu, Neuman S., B. şi E. Morinty, Lazarovici G., Ionescu T. St., Golding P. — **Ghercești (Dolj):** J şi T. Zamfirescu.
Huşi: M. N. David.
Iaşi: J. şi E. Blum, A. Ladaru, Gh. Bănică. — **Isvoarele (Ol.):** C. Ionescu.
Mărăşeşti: A. şi L. Filimon. — **Mărgineni (Prahova):** D. I. Vasile. — **Mizil:** E. B. — **Moreni:** I. Vasile.
Nămăeşti (Muscel): N. Soceanu.
Pădureţi (Argeş): Jianu D. N.
Gara Palas (Constanţa): N. N. Alexandru. — **Paşcani:** Pirujinski V. — **Piersica (Ialomiţa):** N. Ducea. — **Piteşti:** Zaharescu I. I., Loebel A. S., Gh. Carenci, I. C. Bucurescu. — **Ploeşti:** D. Bureţia, S. N. Ionescu, I. Crăcea, N. Georgescu, Lt. Marinescu, Fl. Peiulescu. — **Predeal:** Chiţu I.
R.-Sărat: T. Niculescu, Cârucl, A. Caginski. — **Roman:** Dragnea G. O.
Ştirbey-Vodă: E. Dumitrescu.
Târgovişte: I. Boga, Grocf I. D., J. Voynovski. — **Tg.-Jiu:** V. Dobroiu, A. Matici, V. Şuler, — **Timişoara:** P. Sub.-Lt. Popescu. — **Turtucaia:** M. Ştefan.
Urziceni: N. Ghinsberg.
Zimnicea: M. C. Becheru.

Au deslegat combinaţia de silabe şi succesiunea de cuvinte:

Bucureşti: Wechsler N.
Ciocăneşti (Ialomiţa): V. Dudu. — **Craiova:** L. şi N. Nicolescu, T. I. Georgescu, N. Vintilescu. — **Cuza-Vodă (Ialomiţa):** E. Dumitrescu.
Iaşi: G. Ştefănescu.
Oradea-Mare: T. Durgheu.
Slănic (Prahova): M. Frânculescu.
Teleajen (Prahova): V. Constantine

Au deslegat problema de aritmetică şi combinaţia de silabe:

Drăgăneşti (Olt): C. G. Damaschinopol.

Au deslegat numai succesiunea de cuvinte:

Bucureşti: C. N. Iarca, Ec. R. Florescu, St. Buzescu, St. C. Popescu, C. Herşcovici, S. şi C. Tonciulescu.
Arbanaşi (Buzău): N. Diaconescu.
Bacău: Aizic F. — **Bârlad:** A. Leibovici, A. Steinberg, Guguianu V.
Caracal: L. şi F. Teodorescu, N. M. Nica, Batovici I. Gh., P. şi F. Rădulescu. — **Craiova:** M. I. Zamfirescu.
Focşani: N. Munteanu.
Galaţi: N. Prundiş, B. Şvarţman. — **Giurgiu:** A. şi T. Stamatescu, T. Ruşanu.
Iaşi: S. Lobel. — **Ivanovca-Rusă:** V. Semichin.
Mărăşeşti: M. Chelaru.
Ploeşti: O. N. Lixeanu.
Roman: D. Romaşcan. — **Roşiorii-de-Vede:** Stănescu P., A. Vasilescu.
Tg.-Jiu: S. Udroiu, A. Matici. — **T.-Severin:** Mateescu D. T., C. Teodorescu.
Vârlezi (Covurlui): V. N. Caraman

Vezi urmarea tabloului cu numele deslegătorilor în paginile 210 şi 214

Linşările în America

In Statele-Unite există de mult obiceiul barbar de a se aplica Negrilor o justiţie sumară, sau mai bine zis de a-i executa fără judecată. E ceeace e cunoscut sub numele de linşare: Negrul e prins de o ceată de albi cari îl omoară, de multe ori în caznele cele mai grozave.

Dela războiu încoace autorităţile au intervenit tot cu mai multă energie, spre a reprima asemenea acte cari constituie o pată ruşinoasă pentru un popor civilizat. Efectul acestei intervenţii s'a făcut simţit: cazurile de linşare sunt în continuă scădere.

Aşa, de unde înainte de 1918 se înregistra, în cifră medie, 107 Negri linşaţi pe an, în 1919 n'au mai fost decât 83, în 1921 numai 64, în 1923 numărul a scăzut la 28, iar în 1924 nu s'au înregistrat, pe întreg teritoriul Statelor-Unite decât 9 cazuri de linşare.

Recordurile matchurilor de football

Campionul Cimera a jucat la Praga a 600-a partidă de foot-ball.

Un alt campion, Cada a figurat până acum în 400 matchuri, iar Englezul Torrance are la activul său 300 partide.

Marczy Banda, supranumit «Regele Lăutarilor» din Ungaria, la a cărui înmormântare (la Budapesta) au participat peste treizeci de mii de persoane.

Le violoniste bohémien Marczy Banda auquel la ville de Budapest fit des funérailles solennelles.

Der ungarische Zigeuner-Geigenkönig Marczy Banda, an dessen Leichenbegängnisse in Budapest dreissig Tausend Menschen beiwohnten.

Un grup cu adevărat superb îl formează aceşti patru pui de fox-terrieri, cărora la recenta expoziţie canină din Londra, li s'a acordat premiul I de frumuseţe.

Une portée de fox-terriers à l'exposition canine de Londres.

Ein Warf junger Fox-terrier auf der Londoner Hundeschau.

Darurile de anul nou la vechii Romani

Primele daruri de anul nou au fost **darurile ierbacee**, daruri de ierburi simbolice de cari pomenesc în mai multe rânduri Marţial şi Ovidiu.

La verbina, pe care Romanii mergeau s'o culeagă în pădurile sacre spre a o oferi cu smerenie regelui Taţius odată cu urările lor pentru anul nou, se mai adăogau şi alte plante, ca laurul şi mirtul. Se mai oferea şi miere, curma le, smochine uscate, vin, uleiu, până şi pâne anume frământată. Cerul, pământul şi apele erau puse la contribuţie: păsările, peştii, animalele, erau ofrande alese.

Când mierea a părut mai puţin dulce ca argintul — după cum se exprimă Ovidiu — darurile de anu nou au devenit costisitoare şi constituiau un adevărat impozit direct (stipes) pe care săracul îl plătea celui bogat, clientul patronului, poporu. magistraţilor sau Cezarului. Erau da uri de aramă, de argint şi de aur; ba, pentru împăraţi era chiar o monedă specială, de o formă şi de o greutate determinată, cu inscripţii potrivite împrejurărilor.

Se mai oferea şi bijuterii şi veselă bogat împodobită. Apoi lămpi, vase de argilă, cu inscripţii de urări. Se schimbau tablete, cari erau agendele din acel timp. Seneca însemnează în **Epistolele** sale, că-i se trimiteau multe tablete şi multe smochine. Se mai dăruiau vestminte, mobilă, arme mai bogat sau mai simplu împodobite.

O contrabandă ingenioasă

Autorităţile vamale din Jugoslavia au descoperit acum în urmă o importantă contrabandă de mătase şi dantele, organizată în mod nu se poate mai ingenios.

Marfa de contrabandă era vărâtă în interiorul pereţilor mai multor case de bani aduse din streinătate.

In urma unui denunţ, tăbliile pereţilor acestor lăzi de fier au fost desprinse şi, în loc de cenuşe, s'a găsit marfa prohibită la import.

Un sidecar în miniatură. — E un sidecar condus de un băeţaş, iar în coşul care constitue caroseria se află o surioară a lui, în vârstă de 15 luni.

Bine înţeles că motocicleta e înlocuită printr'un triciclu, care însă funcţionează cu o viteză apreciabilă şi care depinde în primul rând de puterea de pedalare a micului ciclist.

Un side-car d'enfant.

Ein Kinder-Sidecar.

O greşală din tinereţe

de François Coppée

III *)

Se înscrise în toate societăţile de binefacere, fără a excepta pe cele laice şi deveni îndată membrul cel mai activ şi mai zelos, deşi era extrem de ocupat pe de altă parte, de operile lui personale de binefacere. In fiecare dimineaţă dela opt la zece şi în fiecare seară de la patru la şease, în locuinţa-i strâmtă din strada Regard, era o adevărată defilare, de preoţi, de călugăriţe şi de cerşetori de tot felul. Restul timpului domnul de Vindeuil şi-l întrebuinţa vizitând în oraş pe toţi prietenii lui, săracii şi suferinzii, intrând în mansardele lor şi stând uneori la căpătâiul lor. Devenise foarte sgârcit pentru bunul lui, acum când acest bun era şi al săracilor, îşi interzicea până şi cheltuiala unei birji, aşa că în fiecare clipă întâlneai pe străzile oraşului silueta lui înaltă, vecinic grăbită, cu o umbrelă în mână alergând de-alungul trotoarelor, sărind în tramvae sau omnibusuri. Nu îşi acorda decât un răgaz de un sfert de oră pentru masă.

Şi ce masă, Dumnezeule mare! Vecinic mâncările erau reci, fiindcă vecinic întârzia. Din pricina caritătei, şi tot astfel dintr'un calcul oarecare, începu să-şi neglijeze cu desăvârşire toaleta. Cu toate acestea avea o înfăţişare distinsă, în redingota-i modestă, cumpărată de-a gata dela magazinul «La Belle Jardinière», şi gestul plin de politeţă cu care domnul acesta înalt cât o prăjină, oferea în tramvai locul său doamnelor. Trăda îndată pe omul de rasă, pe omul care primise de-acasă o educaţie aleasă. Singurul lux la care n'ar fi renunţat pentru nimic în lume, erau ţigările excelente pe cari le fuma; căci fusese întotdeauna fumător, dar un fumător dificil care nu se acomoda cu orice ţigară.

In afară de somn, singurele ore pe cari şi le îngăduia domnul de Vindeuil erau acelea pe care le petrecea în fiecare Duminecă la Saint-Suplice, unde asista la liturghie şi la vecernie. Chiar în mijlocul marilor călduri nu părăsea Parisul, unde îl reţinea clientela; de-abia la doi ani sau trei ani odată, pleca pentru câteva zile, după vechiul lui obiceiu la Fohsdorff să prezinte omagiile lui contelui de Chambord. Aceasta era nobila existenţă pe care o ducea gentilomul şi eroicul militar de altă dată.

După ce citise scrisoarea domnului Berthier, contele o depuse pe biurou, se întoarse spre vizitator îşi încrucişă picioarele lungi, care păreau vecinic că-l stânjenesc şi zâmbi lui Henri Luc cu bună voinţă.

— Ei bine, dragul meu, zise el cu o voce plăcută şi sonoră, ne-am înţeles; de azi înainte eşti secretarul meu. Recomandaţia bătrânului şi scumpului meu profesor este a tot puternică pentru mine; căci deşi nu împărtăşim aceleaşi convingeri, îl socotesc drept un om de bine, în toată plinătatea şi frumuseţea termenului, o adevărată inimă de aur, şi stima pe care i-ai inspirat-o îţi asigură prealabil şi pe a mea... De mâine vei intra în funcţiune.

In faţa zâmbetului fericit care lumină figura tânărului, domnul de Vindeuil îşi frecă mulţumit mâinile.

— Ai fost crescut, urmă el, în ideile moderne. Dacă îmi dai voie, nu vom discuta niciodată ideile politice şi religioase. Vei vedea în curând că avem alte lucruri mai bune de făcut decât să discutăm asemenea chestiuni. Ştii, de-altminteri, în ce condiţiuni intri la mine?... Iţi convin... Foarte bine... Acum să vorbim puţin de serviciul d-tale. Mai întâi, adăogă el, preumblând o privire oarecum ruşinată în jurul lui, — am să te rog să orânduesti babilonia asta... Vai tinere cât praf ai să înghiţi! Tocmai pentru a orândui puţin hârtiile mele m'am gândit să-mi iau un ajutor... Am şovăit multă vreme. Puţinii bani pe cari ţi-i ofer — şi îţi cer scuze — reprezintă orişicum o cheltuială, şi am de satisăcut cerinţele atâtor nenorociţi... Multă vreme mi-am administrat eu însu-mi afacerile. Dar trebue să fiu prevăzător şi cu minte. Nu mai pot. Am atâtea curse de făcut... Şi apoi, la drept vorbind, nu prea mă pricep în clasări şi orânduiri. In fiecare dimineaţă, în vreme ce voi primi vizite, vei ceti corespondenţa şi vei ţine contabilitatea banilor... O! fii liniştit, ştiu că ai de lucrat pentru d-ta, aşa că n'am să te copleşesc cu prea multă muncă... Şi într'adevăr, dragul meu, îmi vei fi de un mare folos.

Domnul din Vindeuil punea atâta bunătate în cuvintele lui, era cuprins de o pudoare atât de încântătoare când era nevoit să facă aluzie la operile lui de binefacere, încât Henri Luc care nu avea o fire tocmai sensibilă, se simţi totuşi mişcat.

— Domnule, răspunse el cu destulă căldură, eu am să rămân îndatoratul d-voastră. Poziţia pe care mi-o oferiţi este modestă, dar suficientă. Ea o să-mi permită să-mi continui studiile şi să-mi pregătesc viitorul... N'am să uit asta niciodată. Cât despre munca pentru care îmi destinaţi o contribuţie foarte umilă, ştiu cât e de interesantă. E vorba, nu e aşa, de repartizarea binefacerilor d-voastră? Domnul Berthier mi-a comunicat că bunătatea....

Dar la rostirea acestui cuvânt, domnul de Vindeuil se sculă de-odată în picioare, şi întrerupând pe Henri Luc :

— Să nu vorbim de asta, zise el, cu o modestie nespusă. Esenţialul e că ne convenim unul altuia... Şi acuma, dragă prietene, sunt nevoit să te concediez, căci n'am luat masa încă şi trebuie să fiu înainte de douăsprezece tocmai la Vilette. Pe mâine, nu e aşa ? Şi încă odată, pregăteşte-te să înghiţi mult praf.

(Urmare în numărul viitor)

*) Vezi capitolele I şi II în «Oglinda Lumii» No. 12 şi 13.

Referinţele şoferului

— Asupra salariului n'am nici o obiecţie de făcut, dar înainte de a te angaja ca şofer, aş vrea să mă informez dela patronii la cari ai fost în anii din urmă.

— Regret că n'o să vă puteţi satisface dorinţa, deoarece ambii au murit în serviciul meu.

Declaraţia

El. — Domnişoară, am fost eri la o ghicitoare celebră în trecere prin Bucureşti, care, pentru două sute de lei, mi-a prezis c-o să mă însor cu dumneata.

Ea. — Nu era nevoie; dacă-mi aduceai mie o cutie cu bomboane, ţi-o preziceam şi eu.

SPORTURILE

Unul care a pierdut... 1500 kg. din greutate

Absurdă la prima vedere, cifra aceasta apare justificată de îndată ce se verifică socoteala pe care o facem mai jos.

Johnny Dundee, fostul campion mondial al boxului (poids légers) avea predispoziţie spre îngrăşare şi de aceea, ori de câte ori fu să apară într'un match, făcea în prealabil o cură de slăbire de 2—4 kilograme.

Ţinând seama că, în cariera sa de 14 ani, Dundee a figurat în aproape 500 matchuri şi socotind la 3 kgr. pierderea mijlocie de greutate, urmează că în intervalul acesta el a pierdut de 500 ori câte 3 kgr., — adică în total 1500 kgr.

Cam specioasă socoteală, dar în definitiv e o socoteală exactă.

Un mic skior tras de un puiu de urs. — Instantaneul acesta, luat în Canada, înfăţişează pe un băeţaş care, prevăzut cu o pereche de ski, se lasă tras de un puiu de urs îmblânzit şi anume dresat pentru aceasta.

Un jeune Canadien, monté sur une paire de skis, se fait traîner par un ourson apprivoisé.

Ein junger Bär im Dienste eines kleinen Skiläufers in Canada.

Ceva necunoscut

A. — Drept să-ţi spun, nu pot înţelege cum de nu te-ai învârtit şi tu de o casă. Dela războiu încoace sunt doar' atâtea căi de repede îmbogăţire.

B. — Afară de una pe care tu n-o cunoşti.

A. — Şi care e aceea?

B. — Calea muncii cinstite.

O echipă de opt studente ale Universităţii din Oxford cari, la un concurs de vâslit, au bătut o echipă bărbătească.

Une équipe d'étudiantes anglaises d'Oxford, qui vient de remporter une victoire à l'aviron.

Der Rudernsieg einer weiblichen Mannschaft in Oxford.

Anecdote

Paşaua şi Muzicanţii

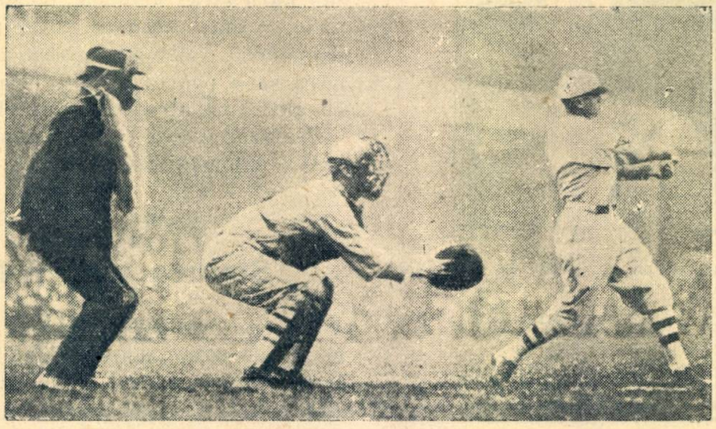
Se povesteşte, că un paşă egiptean, dorind să aibe în fruntea armatei sale o orchestă militară europeană, scrise omului său de afaceri din Marsilia, să-i trimită instrumentele necesare. Negustorul adună instrumentele cele mai frumoase şi mai lucitoare ce putu găsi şi le expedie la Alexandria. Paşaua, încântat de frumuseţea tuturor acelor obiecte de alamă, puse să le împartă soldaţilor celor mai voinici din armata sa şi le porunci acestora sub pedeapsa unei bătăi cu nuiaua să cânte imediat ceva.

Ei se puseră pe lucru cu cea mai mare bunăvoinţă şi suflară din răsputeri, dar bine-înţeles că scoaseră o atare cacofonie, că paşa puse să le împartă imediat o serie de beţe. Apoi chemă alţi nenorociţi, dar avură acelaş succes şi se aleseră cu o bătaie asemănătoare.

După multe alte încercări paşaua începu, să se îndoiască de buna calitate a mărfii ce-i fusese trimisă şi scrise o epistolă furioasă împuternicitului său din Marsilia. Acesta protestă, jurându-i-se că trimisese instrumentele cele mai bune ce putuse găsi.

Cum paşaua continua cu reproşurile, negustorul marsiliez puse să-l întrebe, dacă avea muzicanţi.

— Muzicanţi? — răspunse paşa. — De aveam muzicanţi, ce-mi mai trebuia muzica voastră.



Instantaneul unei faze a jocului de base-ball, în care unii dintre jucători sunt prevăzuţi cu măşti speciale, spre a le feri faţa de lovituri cari uneori pot avea urmări destul de grave.

Instantané d'une partie de base-ball, les joueurs étant munis du masque de protection spécial.

Momentaufnahme eines Baseball-Spiels, in dem die Parther eine besondere Wehrmaske tragen.

MODA

Patru modele de rochii de primăvară (de la stânga la dreapta): 1. Rochie din velours de Smyrna, cu casacă lungă. — 2. Rochie din popelin de mătase. Casacă trei sferturi cu bordurile brodate. — 3. Rochie din otomană cu casacă lungă. — 4. Rochie de crêpe de mătase. Casacă lungă. Cordon.

Quatre modèles de robes de printemps.

Vier Nachmittagskleider-Modelle.

Model de pălărie de satin de primăvară.

Chapeau de printemps en satin.

Modell eines Frühjahrshut.

Jumătate

A. — De ce, când e acasă, Ionescu ţine mereu un ochiu închis ?

B. — Ca să vadă numai jumătate din sluţenia nevestei sale.

Pălăria după tenul femeĭ

Chevreul, ilustrul chimist francez ale cărui lucrări asupra contrastului simultan al culorilor aveau să revoluţioneze nu numai toate industriile de culori, dar şi pictura şi, în consecinţă toate artele, Chevreul n'a socotit nedemn de el de a vorbi, într'una din operele sale de obiectele de toaletă. Aşa el a descris pălăria care se potriveşte femeilor, după tenul şi culoarea părului ei.

«O pălărie neagră cu pene sau cu flori albe ori roze şeade bine blondelor. Ea nu stă rău brunelor, dar nu are un efect aşa de bun. Acestea pot adăoga flori sau pene portocalii sau galbene.

«Pălăria albă nu prinde bine decât tenurile albe ori rozate, atât la blonde cât şi la brune; dar pălăriile de gază, de tulle, de crêpe aranjează bine toate tenurile.

«Pălăria bleu deschis prinde bine tipul blond; ea poate fi garnisită cu flori galbene ori portocalii, dar nu cu flori roze ori violete. Bruna care pune o asemenea pălărie nu se poate lipsi de garnitura portocalie ori galbenă. Pălăria verde aranjează minunat carnaţiunile albe sau uşor rozate.

«Pălăria roz nu trebue să fie direct vecină cu pielea ; trebue să fie despărţită de ea printr'o garnitură albă sau verde.

«Pălăria verde se recomandă numai figurilor prea colorate.

«Să se evite pălăriile galbene ori portocalii. Pălăria violet să nu o punem în cap decât atunci când părul sau garnitura galbenă o separe de piele. Acelaş lucru se poate spune şi de pălăria galbenă, pe care nu poate risca să o poarte decât o brună ; dar cu garnituri albastre sau violete.

Pentru învăţat, pentru înţelept, nu există subiecte frivole..

Statuea unui Atlet

Camera din Helsingfors a votat un credit de 60.000 mărci finlandeze, pentru acoperirea cheltuelilor statuii care-l înfăţişează pe celebrul atlet Nurmi în atitudine de alergare.

Statuea, care va fi aşezată pe una din pieţele publice din Helsingfors, e opera sculptorului Bainve Aaltonen.

Nurmi e primul profesionist al sporturilor, căruia i s'a făcut cinstea de a i se ridica o statuie în viaţă.

Costume de sport de vară.

Costumes de sport d'été.

Sommer-Sportanzüge.

Moda scufei. — Cea mai nouă creaţiune a modei feminine, în ce priveşte coafura, e un fel de scufă, care se adaptează în deosebi la capetele tunse băeţeşte. Scufa aceasta poate însă fi purtată şi de femeile cari şi-au păstrat podoaba capilară.

Scufa, dintr'o ţesătură de mătase foarte fină, e împodobită cu perle (veritabile ori falşe).

La coiffe à la mode pour les femmes qui se font couper les cheveux à la Ninon.

Die Haarhaube die zum Zusammenhalten der Bubikopffrisuren dient.

ACTUALITATEA IN CARICATURA

Puterea obicinuinței

— Dece eşti aşa posomorât, domnule Popescu, că doar' azi e ziua aniversării naşterii dumitale ?
— Tocmai de aia.
— Pe mine una nu mă impresionează,
— Pentrucă dumneavoastră, doamnă, aveţi superioritatea unei lungi obicinuinţe.
(Cucoana îi întoarce spatele).

— Je ne m'explique pas qu'un jour anniversaire puisse causer une telle impression...
— Parce que vous, madame, vous en avez tellement l'habitude.

— Ich kann nicht begreifen wie ein junger Mensch wie Sie zu seinem Geburtstage traurig sein kann.
— Ja, gnädige Frau, Sie können es nicht begreifen, weil Sie so oft Ihren Geburtstag gefeiert haben.

Urgent

Ea. — Dă-mi iute două mii cinci sute de lei !
El. — E aşa urgent ?
Ea. — Da, că altfel îmi şterge Ioneasca pălăria-model pe care am admirat-o amândouă.

Elle. — Il me faut deux mille cinq cents.
Lui. — C'est si pressé que ça ?
Elle.—Oui, mon cher, car il s'agit d'un chapeau également convoité par une de mes amies.

Sie.— Gib mir zweitausend fünfhundert Lei — aber schnell !
Er. — Ist es wirklich so dringend ?
Sie. — Ja, denn es handelt sich um ein Hut-Modell das eine meiner besten Freundinnen ebenfalls kaufen möchte.

Raţionament

Consumatorul (către chelner). — Adu iute şi friptura, că sunt grăbit : azi e zi de curse.
Chelnerul. — Sunt sigur că de v-aţi grăbi mai puţin, aţi fi mai în câştig.
Consumatorul. — Cum asta ?
Chelnerul. — Scăpând una sau două curse, aţi pierde mai puţin.

— Vite, je suis pressé : c'est jour de courses.
— Raison de plus de ne pas être pressé : en manquant une course vous êtes certain de gagner l'enjeu.

— Bitte schnell; heute ist Pferderenntag.
— Eben desshalb sollten Sie sich nicht beeilen. Je später Sie dort anlangen, desto weniger Geld werden Sie verlieren !

No. 14 „ORIZONTUL" No. 14

Marea revistă enciclopedică săptămânală

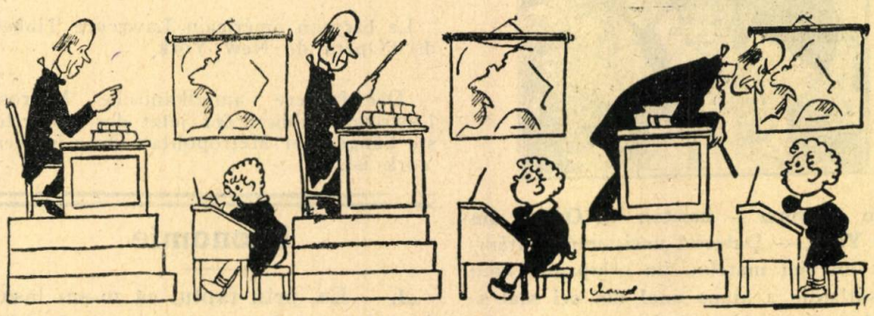
12 PAGINI MARI CU 26 CLIŞEE

Arborele care vindecă lepra. — Manifestarea inteligenţei furnicilor. — Puterea de vindecare a transfugiunii sângelui. — Explicaţiunea ştiinţifică a guturaiului. — Curiozităţile regimului vegetal: Cum cresc cacteele. — Dela barbarie la civilizaţie: Vechile rase omeneşti. — Din domeniul matematicilor: Combinaţiuni, permutări şi aranjamente. — Păsări, peşti şi insecte cari prevestesc vremea. — Un duşman al pomiculturii: Lepra portocalilor şi lămâilor. — In labirintul ocultismului: Cum se formează noţiunea timpului. — Are omul dreptul de a scurta suferinţa altui om? Inghetarea Iordanilor Norvegiei. — Valoarea nutritivă a laptelui. — Producerea artificială a aurului.

Ca Ieremia

A. — Ce se aude cu logodna dumitale ?
B. — S-a isprăvit, că...
A (întrerupându-l). — Te felicit, pentrucă era să-ţi legi viaţa de o femee care nu merită să fie tovarăşa unui om cinstit...
B (întrerupându-l). — Dar m-am însurat cu ea.

Cunoştinţele geografice ale lui Ionel



Tabloul I. — **Institutorul :** Luaţi aminte la ce vă spun : Globul pe care locuim e format din pământ şi apă. — **Tabloul II.** — **Institutorul :** Ia să-mi spui tu, Ionel Mihăescu, din ce e format globul nostru ? — **Tabloul III.** — **Ionel :** Globul nostru e făcut din noroiu, că ţărâna amestecată cu apă dă noroiu.

L'instituteur. — Notre globe est fait de terre et d'eau. — Jeannot, veux-tu me dire de quoi est fait le globe ? — **Jeannot.** — De boue.

Der Lehrer : Unser Erdteil besteht aus Erde und Wasser. — Hansi, kannst du mir sagen woraus der Erdteil besteht. —**Hansi:** Aus Kot.

Originea baletului

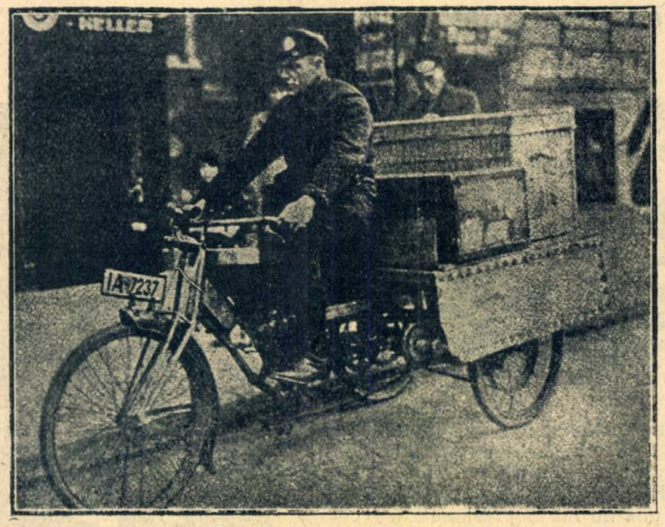
Baletele datează numai din mijlocul secolului XV. Primul ar fi fost reprezentat la Tortona în Italia, cu prilejul căsătoriei Isabelei de Aragon cu ducele de Milan.

Caterina de Medicis a introdus în Franţa acest fel de spectacol şi primul balet jucat a fost *Circe şi nimfele ei*, compus de un oarecare Beaujoyeux, iar muzica adaptată de Veneţianul Baif. Cheltuelile reprezentaţiei se ridicară la suma enormă de 3.600.000 franci.

Sărăcia finanţelor şi neliniştea din timpul domniilor lui Carol IX şi Enric III au împiedecat câţi-va ani avântul unui atât de costisitor gen de petreceri, dar Enric IV iubea mult aceste spectacole cari se înmulţeau tot mai mult. Intre 1589 şi 1610 s'au compus peste optzeci de balete şi au fost reprezentate sub supravegherea lui Sully, care apărea în persoană în ele.

Ludovic XIII şi mai ales Ludovic XIV erau amatori pasionaţi de balet şi între 1648 şi 1670 marele rege obicinuia să joace în ele împreună cu regina, prinţesele, damele de onoare, etc. Benserade, Lulli, Molière puseră arta lor în serviciul acestui gen de spectacol, care ţinea cu adevărat de curte şi în care dansatoarele au înlocuit cu timpul pe doamnele din societate.

MOTOCICLETA-CAMIONETA



Adaptaţiunea aceasta a unei caroserii de camionetă la o motocicletă e de o foarte mare utilitate practică, în serviciul de livrare a cumpărăturilor făcute de clienţii prăvăliilor. Livrarea cu camioneta obicinuită suferă întârzieri apreciabile, de oarece vechiculul nu poate porni în cursă de distribuţie la domiciliu, decât după ce e complect încărcat. Motocicleta-camionetă are avantajul că, fiind mult mai puţin încăpătoare, nu are de deservit decât un număr mai mic de clienţi şi deci poate pleca mai curând.

Motocyclette à carrosserie de camionette pour la livraison des emplettes à domicile.

Motorrad für Packetttransporte.

Din marinar — bariton al Operei din New York. — Datorită unei simple întâmplări, un biet matelot din echipagiul unui transatlantic a ajuns unul din cei mai aplaudaţi şi mai bine plătiţi artişti lirici din lume. E vorba de baritonul Lawrence Tibbett, dela Metropolitan Opera din New York.

Norocul a voit ca, în timpul unei călătorii din America în Europa, directorul artistic al acestei Opere să-l audă pe marinar cântând, în vreme ce, în tovărăşia altor oameni din echipaj, spăla una din punţile vaporului. Atras de frumoasa voce de bariton a lui Lawrence Tibbett, directorul a intrat cu el în vorbă şi, în mai puţin de cinci minute, i-a oferit spre semnare un angajament din cele mai adémenitoare.

Intors la New York, marinarul a urmat, vreme de şase luni o şcoală de canto spre a-şi cultiva vocea, iar astăzi e cântăreţul favorit al StatelorUnite.

In fotografia de mai sus, celebrul bariton e înfăţişat în grup cu soţia şi cei doi copii ai săi.

Le baryton américain Lawrence Tibbett de l'Opéra de New York.

Der frühere amerikanische Matrose Lawrence Tibbett der jetzt der gefeierteste Sänger der Metropolitan Oper in New York ist.

Economie

A. — Eu, prin faptul că m-am lăsat de tutun, realizez o economie de 1.200 lei pe lună.

B. — Şi eu una de douăsprezece mii.

A. — Ce! eşti nebun?

B. — De loc. Fac economie că nu ţin trăsură cu luna.

A. — Dar n-ai avut niciodată şi nici mijloacele nu ţi-ar permite.

B. — Ce are aface, dar economia e reală.

Alexandru Alekhin, celebrul campion al şahului, care, la Paris, a jucat simultan şi «orbeşte» (adică fără să vadă jocul adversarilor săi) 28 partide. Cu aceasta a bătut propriul său record de anul trecut când, la New-York, a jucat în aceleaş condiţiuni douăzeci şi şase partide.

M. Alexandre Alekhine, le célèbre maître russe, qui a joué à Paris vingt-huit parties d'échecs à l'aveugle.

Herr Alexander Alekhin, der weltberühmte russische Schachspieler, der neulich in Paris 28 blinde Partien spielte.

Editura Institutului de Arte Grafice «EMINESCU» Societate Anonimă. Strada Parlamentului, 2 — Bucureşti

ANUL IV No. 15 EXEMPLARUL 6 LEI Sâmbătă 11 Aprilie 1925

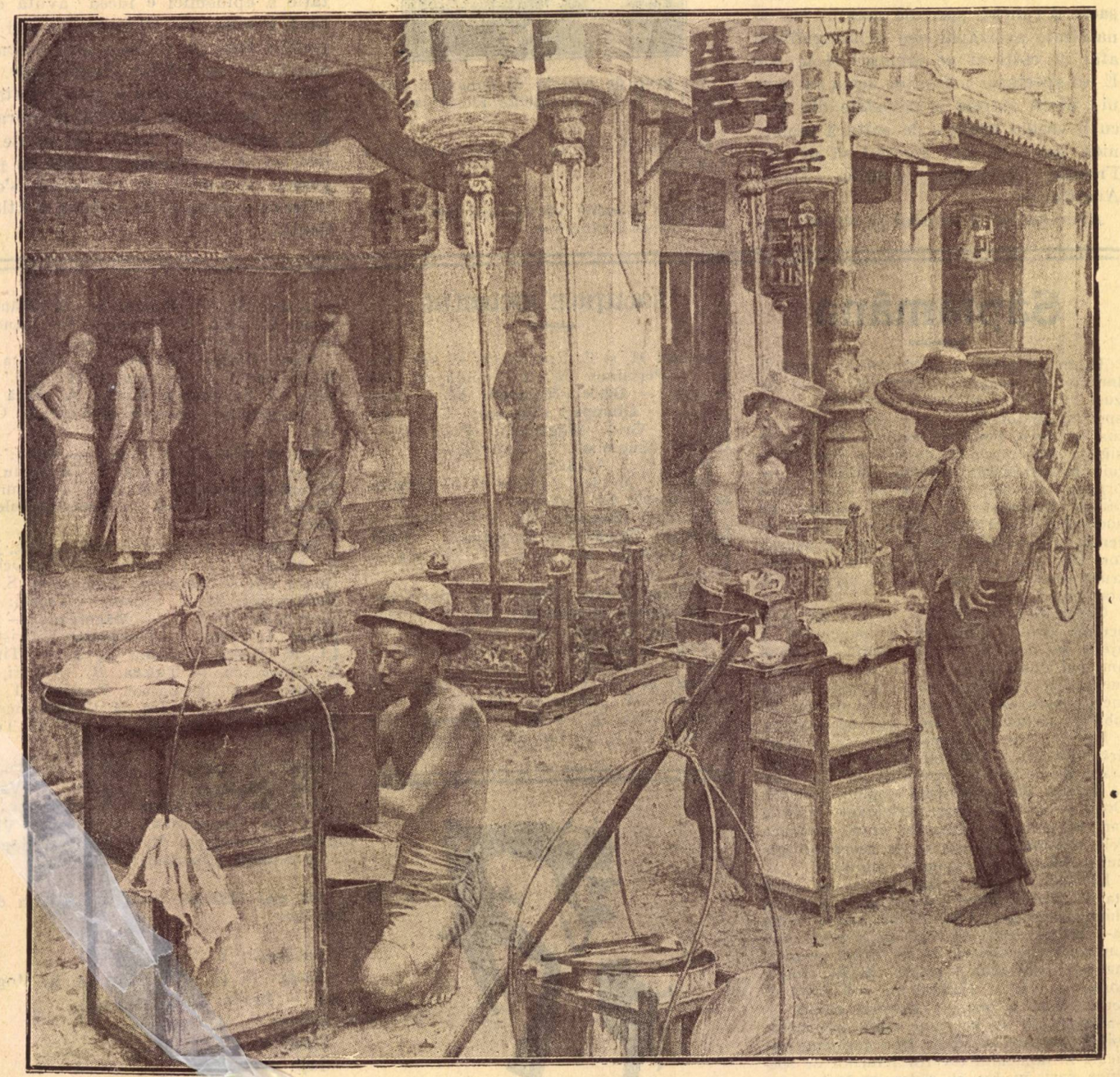
BIBLIOTECA UNIVERSITATII IAŞI

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde - Világ Tükre

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ◎ Apare în fiecare Sâmbătă

BIROURILE: Str. Parlamentului, 2. — ABONAMENTUL 300 lei anual. — Un număr vechiu 7 lei.



O viziune din Extrem Orient: Restaurantele ambulante din cartierul chinezesc din Singapore.

Les restaurants ambulants du quartier chinois de Singapour.

Die wandernden Wirthshäuser im chinesischen Viertel in Singapore.

Moda cuvintelor încrucişate

O adevărată epidemie, isbucnită mai întâiu în America şi iute trecută în Europa, e aceia a jocului numit al «cuvintelor încrucişate». Lipsit de ori ce valoare intelectuală şi de un interes distractiv mediocru, jocul acesta a fost îmbrăţişat cu frenezia cu care se adoptă orice nebunie la modă. Succesul acesta e lesne explicabil, dată fiind uşurinţa cu care pot găsi soluţiunea toţi aceia cari vor să-şi vadă trecut numele printre dezlegători.

Epidemia, zicem, a străbătut Atlanticul şi a cotropit mai toate ţările vechiului continent. Aproape nu e cotidian ori publicaţiune periodică de familie sau pentru tineret care să nu consacre o rubrică specială acestui joc de naivitate asemănătoare aritmogrifului atât de cultivat pe vremuri şi la noi. E un spectacol mâhnitor acela pe care ni-l oferă ziarele şi revistele din ţări cu o vechie tradiţie de cultură temeinică, aşa cum am învăţat să privim Franţa, Germania, Anglia, Italia, Austria, etc.

Aberaţiunea a invadat şi terenul modei feminine: după fotografia pe care am publicat-o într'un număr recent, s'a putut vedea că s'au şi găsit ateliere de mode americane, cari să lanseze şi costumul-tailleur cu cuvinte încrucişate. In partea din faţă a jupei e brodată o figură cu pătrăţele în cari sunt înscrise diverse litere.

Un grup de perechi de dansatori împodobiţi cu tichiile cuvintelor încrucişate.

Bal dit des mots croisés organisé à Londres.

Ein in London stattgefundenes Kreuzwort-Rätsel-Kränzchen.

La Londra a făcut o reţetă fantastică un bal «al cuvintelor încrucişate» organizat în cel mai aristocratic cartier al capitalei britanice. Caracteristica acestei petreceri a fost o tichie de carton cu pătrăţele, purtată de dansatoare şi de cavaleri.

Fireşte, ca orice nebunie, nici jocul cuvintelor încrucişate nu are viabilitate şi e sortit ca în foarte scurtă vreme să dispară. Până una alta, însă, face ravagii, concentrând atenţia a tot ce e tânăr ori bătrân asupra unor combinaţiuni prosteşti.

Dar cea mai extraordinară manifestaţie a epidemiei e ideea avută de o tânără miss din Chicago de a-şi împodobi faţa cu un minuscul desen al câmpului cuvintelor încrucişate. Şi zvăpăiata americană e încredinţată că figura geometrică tatuată pe obrazul ei îi sporeşte farmecul. Iar multe altele, ca să nu rămâie în urmă cu progresele eleganţei, se vor grăbi s'o imite, de o parte şi de cealaltă a Atlanticului.

Săptămâna

In cursul aceleiaş săptămâni am avut de înregistrat, numai în Bucureşti, două cazuri mortale, depe urma injecţiilor cu un specific împotriva uneia din bolile cele mai grozave, pentrucă evoluţia ei duce la sigura descompunere de viu a organismului, cu distrugerea celui mai preţios dintre organe: creerul. Acestea au fost cazuri oficial constatate, de oarece pacienţii au sucombat fulgerător, ceeace a făcut ca atenţia autorităţilor să fie atrasă asupra lor. Dar câte alte cazuri ignorate — pentrucă n-au fost sesizaţi cei în drept — nu vor mai fi fost?

Chestiunea specificelor în general şi a aceluia contra sifilisului în particular a ajuns în deosebi de alarmantă. Precum am mai observat şi cu alt prilej, medicamentul acesta din urmă se găseşte în comerţ insuficient controlat — şi de aci teribilele accidente ce am avut de deplâns.

La noi carul oficialităţii se urneşte greu din loc şi tot atât de greu se mişcă, atâta vreme cât nu intervine un fapt care să scoată din amorţeală opinia publică. Dovadă că n-au fost îndeajuns cazurile cari au precedat ultimelor două, pentruca dela tribuna Camerei să se ceară protecţiunea eficace a organelor sanitare.

De data asta s-a făgăduit să se pună stavilă traficului cu specificile avariate şi chiar falşificate. Promisiune căreia voim să-i facem credit, cu toate că o experienţă dureroasă ne învaţă că nu odată angajamentele cele mai formale rămân simple vorbe în vânt. Nădăjduim că însfârşit acum, când gluma — sinistra glumă — s-a îngroşat, se va pune mâna pe măturoiul cel mare şi se va face curăţenie radicală în domeniul tuturor felurilor de specifice cari, în loc să redea sănătatea, seceră numeroase vieţi.

SOLUŢIILE JOCURILOR

Galaţi: M. şi E. Rosenblatt, M. Gh. Alexe, I. Perminov, M. N. Fudulu, M. Domeanu. — **Gârlele-Moineşti:** El. I. Poppeanu. — **Ghimpaţi (Vlaşca):** C. D. Popescu. — **Grid (Făgăraşi):** Popa Gh. — **Grindu (Ialomiţa):** C. Dobrescu.

Huşi: E. I. Atanasiu.

Iaşi: St. Monlea, Zaigher G. — **Incurcata (Vâlcea):** Gh. Arsenescu.

Leordeni (Muscel): Gh. I. Rotărescu. — **Lucăceşti (Bacău):** S. Poppeanu. — **Ludişor (Făgăraş):** Streza S., I. Zaharia. — **Lugoj:** Cipu I.

Măceşu-de-Sus (Dolj): M. Marinescu. — **Moldoveni (Romanaţi):** St. M. Voinea.

Obârşia (Hunedoara): A. Tămaşiu. — **Oraviţa (Caraş-Severin):** Viorel I. St. — **Osica (Romanaţi):** Gh. Delcea.

Piatra-N.: A. G. Boiţă. — **Piteşti:** N. Limabru, M. Balotescu, Fraţii Nanucea, F. Mincovici, A. Lemke. — **Ploeşti:** Dumitrescu C. I., D. Gavrilescu, Al. D. Nicolaescu, M. G. Manolache, G. Mănciulescu, El. Niţă, S. Friedsam, Em. Andronescu, V. Oprescul, N. Déluge.

Racila-Gârleni (Bacău): D. Chirica. — **R.-Vâlcea:** T. Zavricescu, Dida O. S. Vasiliu, O. Zavricescu, Mircea A., Rică A., G. Arsenescu. — **Roşiorii-de-Vede:** V. Costea.

Sascut (Putna): J. Lupaş. — **Sibiu:** Bădălata N. I., V. Dragotă, T. Economu. — **Sighetul-Marmaţiei:** Jurcea C. — **Şimnicu (Dolj):** Fl. C. Păuna. — **Socetu (Teleorman):** H. Mirea.

Tălpaşu: I. Constantinescu. — **Tg.-Jiu:** A. Miss, V. I. Popescu. — **Tg.-Ocna:** Goază Gr. — **Târnova:** Ambinader S. — **Techirghiol:** St. N. Stoian. — **Tecuci:** Picioroga D., Blum E., I. Măgureanu. — **Tighina:** A. Pşenit. — **Timişoara:** I. Cristea, Lt. N. Ioniţă, Uncianu T. P. — **Titu:** G. Georgescu. — **Tulcea:** B. Belceff, B. I. Şoşoi, I. P. Nicolaescu, Panaitoff T. G., G. C. Crintea, C. Raicu, M. Cemancencu. — **T.-Severin:** A. Constantinescu, N. G. Trăiloiu.

Ungheni (Argeş): J. V. şi E. Ionescu.

Vad (Făgăraş): I. Strâmbu. — **Vaba Călugărească (Prahova):** N. Opresci. — **Vălişoara (Hunedoara):** Al. Popa. — **Vlăduleni (Romanaţi):** M. şi M. T. Coliopol. — **Vorniceni (Dorohoi):** F. Goraş.

Au mai deslegat problema de şah din No. 12:

Bucureşti: E. Sedlaček.

Bacău: N. Dimitriu. — **Brad:** R. Mogoşan. — **Brăila:** G. Ştefănescu.

Galaţi: E. M. Dragone.

Huşi: E. I. Atanasiu.

Iaşi: Glückmann A.

Ploeşti: Al. D. Nicolaescu.

Automatul jucător de şah

Acum vre-o douăzeci şi cinci de ani publicul a fost profund mistificat prin exhibirea unui minunat automat botezat Ajub, care juca şah tot aşa de bine ca un om. El reprezenta pe un Turc clasic, cu turban şi cu barbă, şezând cu picioarele încrucişate pe un soclu. Nu avea decât o înălţime de 1 m. 20 şi atât automatul cât şi soclul păreau prea mici pentru ca un om să se poată ascunde înăuntrul lor. De altfel, mentorul lui Ajub avea grije să deschidă o portiţă, care se deschidea sub somptuoasa îmbrăcăminte pe piept tul manechinului, a cărui întreagă anatomie părea că se compune dintr'o maşinerie complicată, din sârme de comandă şi din pârghii.

Aşa că orice şiretlic părea imposibil. Când juca, Ajud ridica mâna cu o iuţeală întretăiată, apuca figura şi o schimba din loc cu o regularitate scrupuloasă. Când era pe punctul de a-l face pe adversarul său «mat», el ridica de trei ori solemn capul. Dar, dacă pentru a-l încerca, partenerul făcea o mişcare nepermisă, Ajub, cu o mişcare bruscă arunca pe jos toate figurile.

Câţiva maeştri de şah din Europa, intrigaţi, voiră să joace câteva partide cu automatul şi, spre marea lor surprindere, fură bătuţi. Aşa dar Ajub avea un creer ? Şi, într'adevăr, el avea un creer, acela al lui Harry Pillsbury, care fusese pe vremuri campion al şahului în Statele-Unite. Ba la 1895 el fusese chiar campionul lumii, după ce bătuse pe Cigorin şi pe Lasker.

In zilele astea, când Alekhin săvârşeşte adevărate minuni jucând cu spatele întors spre adversarii săi, e interesant, să amintim că Pillsbury s'a remarcat mai ales prin victoriile lui jucând «orbeşte». Cum era tare mic şi subţirel, el se introducea înăuntrul automatului printr'o portiţă cu meşteşug ascunsă în partea de sus a soclului şi el era acela care conducea mişcările lui Ajub.

Legenda Horaţilor şi Curiaţilor

Se pare că, fraţii Horaţi şi Curiaţi, eroii din cari Corneille şi-a tras celebra tragedie, n'au fost decât personagiile unei legende, transcrisă mai întâi de Titu-Liviu.

Hippolyte Taine, care s'a ocupat mult de această chestiune, spune curat că ei n'au existat nici odată. Totul nu ar fi decât o veche fabulă inventată de pacifiştii romani cu mult înaintea epocii de prosperitate.

Foto «Oglinda Lumii»

Primirea d-lui Profesor Nicolae Iorga în Gara de Nord, în ziua întoarcerii sale din călătoria'i triumfală în străinătate, unde a fost sărbătorit drept cel mai calificat reprezentant al spiritului şi culturii româneşti.

Instantaneul nostru înfăţişează pe d. Iorga (X) între d-nii C. Argetoianu (1) şi Iuliu Maniu (2).

M. Iorga (X) de retour à Bucarest de son triomphal voyage à l'étranger, est accueilli en Gare du Nord par ses amis politiques, au premier rang desquels se trouvent M. Argetoïano (1) et Jules Maniu (2).

Empfang des Herrn Professors Iorga (X) im Bukarester Nord-Bahnhof am Tage seiner Rückkehr von seiner triumphalen Reise in der fremden Kulturwelt.

Laureatul de 9 luni în cupa câştigată.— La un recent concurs de frumuseţe organizat la New-York între copiii până la un an, premiul întâiu a fost atribuit unui sugaciu de nouă luni, la care juriul a apreciat nu numai admirabila conformaţie a trupului, dar şi vigoarea deosebită a zbieretelor sale, când i s-a luat o clipă biberonul din mână. Şi când a fost să fie fotografiat aşezat în chiar cupa de cristal a premiului, n-a voit în ruptul capului să tacă, până nu i s'a dat sticla cu sfârcul de cauciuc.

Un joli baby installé dans la coupe du premier prix de beauté, qui lui a été décerné dans un concours d'enfants organisé à New York.

Ein herziges Baby, im Becher des ersten Schönheitspreises stehend, den es an einem Kinderschönheitswettbewerb zu New York gewann.

Un angajament de 200 milioane

Celebrul campion mondial al boxului Dempsey a semnat un angajament de un milion de dolari (200 milioane de lei) pentru două matchuri în cari va avea de adversari pe Gibbons şi Harry Wills.

E desigur cel mai fantastic «onorariu» plătit până acum: câte 100 milioane pentru câte o luptă de câteva minute.

Amintiri din Războiul Dezrobirii

Relicviile naționale ale Ceho-Slovaciei

Printre marile acte de dreptate istorică ori de reparare a unor strigătoare nedreptăți istorice, reparațiune care a răsplătit jertfele sângeroase făcute de Aliați în Marele Război, figurează și constituirea noului stat cehoslovac.

De toate celelalte reparațiuni, cum au fost cele datorite nouă (realipirea Ardealului, Banatului, Basarabiei și Bucovinei), cele datorite Franței (retrocedarea Alsaciei și Lorenei), cele datorate polonezilor (reconstituirea vechiului stat polonez), a fost vorba înainte și în cursul războiului. Chestiunea înjghebării unui stat cehoslovac neatârnat n'a fost agitată decât în taină și dacă totuș creațiunea aceasta politică pe harta Europei a fost printre primele înfăptuiri ale Păcii dela Versailles, meritul e a doi oameni: actualul președinte Masaryk și actualul ministru de finanțe Beneș. Ei au știut să creeze acel curent mondial irezistibil care a impus constituirea statului cehoslovac ca un act de dreptate firesc, ca o reparațiune istorică și ca o necesitate reală în alcătuirea europeană de după Războiul Dezrobirii.

In surghiun în Elveția încă dela isbucnirea conflagrațiunii, profesorul Masaryk a desfășurat o muncă titanică pentru pregătirea emancipării neamului său. In acțiunea aceasta a fost admirabil secundat de un mănunchi de patrioți rămași la Praga, printre cari cel mai curagios și mai destoinic a fost tânărul gazetar Beneș, ajuns cel mai strălucit diplomat contemporan.

D. Masaryk lucra dincolo de graniță, iar d. Beneș în cuprinsul hotarelor prăbușitei monarhii a Habsburgilor. Felul în care cei doi bărbați au comunicat între dânșii face parte din domeniul minunilor, pentrucă, așa supraveghiați cum erau și unul și altul de spionii cari mișunau în jurul lor, e o adevărată minune că au izbutit să rămâie în permanentă legătură.

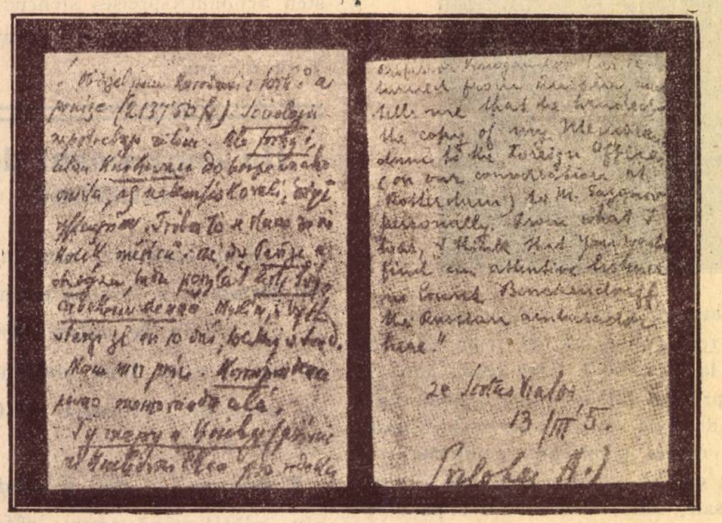
Sticla în care, în 1915, d. Masaryk, actualul Președinte al Ceho-Slovaciei, a transmis din Elveția instrucțiunile sale către d. Beneș, care pe atunci se afla la Praga.

Un exemplu tipic îl constitue transmisiunea unor instrucțiuni secrete din Elveția la Praga. Un curier devotat — unul din obscurii patrioți ceho-slovaci — se oferă să-și pună viața în primejdie și să ducă lui Beneș documentele ce-i fuseseră încredințate de d. Masaryk. Și hârtiile au trecut granița și au ajuns la Praga, ascunse într'o sticlă.

Poliția austriacă, informată de rețeaua ei de spionaj politic, prinsese de veste și făcu percheziție la d. Beneș și la toți prietenii acestuia. Străduință zadarnică, pentrucă d. Beneș, știind la ce trebuia să se aștepte avusese grija, să dosească prețioasa sticlă, după ce luase cunoștință de conținutul ei. Iar ca să fie sigur c-o va regăsi, atunci după ce va fi trecut furtuna războiului, a îngropat-o în chiar grădina prefectului de poliție de pe vremuri al orașului Praga. Natural că numai acolo n'avea s'o caute prefectul și oamenii lui, cari scotociseră prin multe case și răscoliseră pământul din multe curți și grădini.

Indată după dobândirea libertății naționale, d. Beneș — care, în interval, se dusese la Paris spre a pleda cauza poporului cehoslovac — s'a înapoiat la Praga și prima lui grijă fu să se ducă în grădina fostului prefect cesarocrăesc Olich, spre a desgropa sticla cu documentele.

Acestea constitue azi cele mai prețioase relicvii naționale ale Republicii cehoslovace și sunt păstrate în muzeul din Praga.

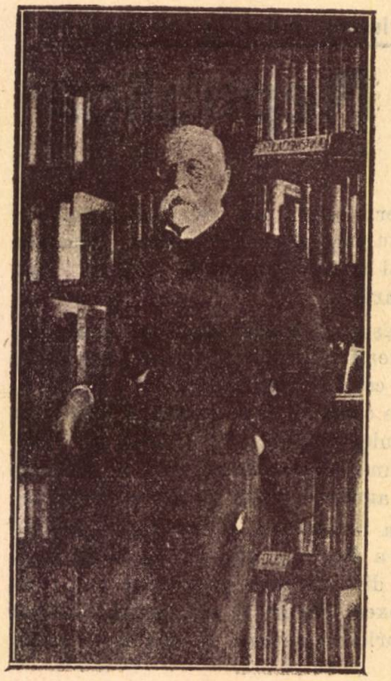


Fac-similul a două din documentele în taină comunicate în 1915 d-lui Beneș de către Președintele Masaryk, pe atunci refugiat în Elveția. Unul din aceste documente e o scrișoare a Președintelui Masaryk, iar celalt o scrisoare a lui Scotus Viator, celebrul publicist englez care a luptat pentru cauza neamurilor asuprite din fosta împărăție habsburgică.

Grădina lui Dumnezeu
— Schițe vesele —
de C. COSCO
(cu clișee în text) Lei 30

Impărăția de zăpadă
— Povești —
de LIA HARSU
(cu clișee în text) Lei 20

Mica cerșetoare
și alte
povestiri pentru copii
de CADY
(cu clișee în text) Lei 20



D. Thoma Garrigue Masaryk, primul Preşedinte al Republicii Ceho-Slovace, demnitate în care a fost numit pe viaţă.

Cu prilejul împlinirii a 75 ani, Preşedintele Masaryk a fost sărbătorit nu numai în ţara lui care-i poartă şi-i va purta o recunoştinţă vecinică, pentrucă Statul ceho-slovac e opera lui; a fost sărbătorit în toată lumea, ca un omagiu adus celei mai strălucite incarnaţiuni a patriotismului luminat şi creator.

Le Président Masaryk de Tchéco-Slovaquie, qui vient de célébrer son 75-e anniversaire.

Herr Thomas Garrigue Masaryk, der erste und lebenslängliche Praesident der tschechoslowakischen Republik, feierte unter dem Jubel seiner Nation den 75. Geburtstag.

Cât stă o femee în faţa oglinzii

Un domn cu multă răbdare şi foarte grav a făcut un impresionant studiu de statistică.

El a calculat vremea pe care în viaţa ei, o femee o petrece în faţa oglinzii.

A adunat observaţiunile făcute ca unchiu, frate, logodnic, soţ, nepot, văr tată şi bunic şi a stabilit nişte calcule erudite.

A examinat răstimpul cuprins între şease şi şeaptezeci de ani.

El socoate că o fetiţă între şease şi zece ani stă zilnic în mijlociu şeapte minute în faţa oglinzii; între zece şi cincisprezece ani stă un sfert de oră; fata între cincisprezece şi douăzeci, ani rămâne la oglindă douăzecişidouă de minute; între douăzeci şi douăzeci şi cinci de ani stă douăzecişicinci de minute; între douăzecişi cinci şi treizeci ani calculatorul nostru spune că femeea stă o jumătate de ceas pe zi la oglindă; Acesta e maximumul. Intre treizeci şi treizecişicinci ani cota scade la douăzecişipatru de minute; între treizecişicinci şi patruzeci ani la optsprezece minute, între patruzeci şi cincizeci de ani la douăsprezece minute. In fine între cincizeci şi şasezeci ani ea nu mai e decât de şease minute ca în copilărie.

In total face treisute şi patruzecişinouă de mii cinci sute şaptezeci şi cinci minute, sau cinci mii opt sute două zecişişease ore, sau peste două sute patruzecişidouă zile..

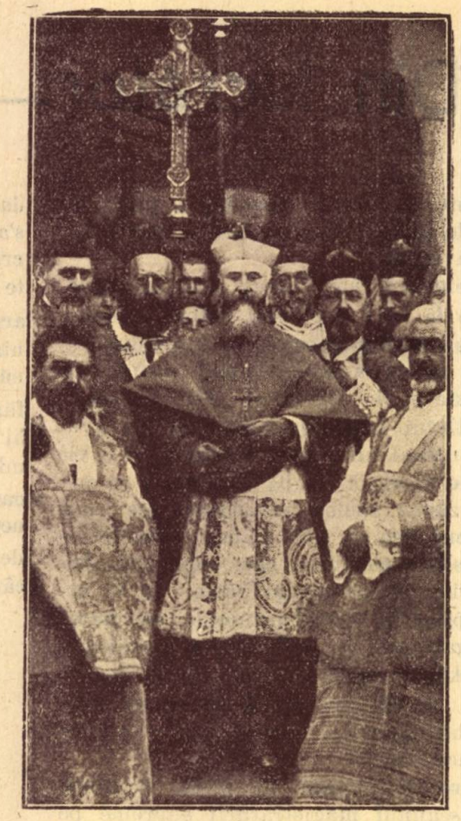


Foto — «Oglinda Lumii»

Monseniorul Alexandru Cziser în catedrala Sf. Iosif din Capitală, în ziua instalării sale ca Archiepiscop latin, în locul devenit vacant prin rechemarea Monseniorului Netzhammer.

S. Gr. Alexandre Cziser, le nouvel archevêque latin de Bucarest.

Prälat Alexander Cziser, der neue Erzbischof der katholischen Kirche in Bukarest.

Centenarul gulerului

Zilele trecute s'au împlinit o sută de ani de când şi-au făcut apariţia primele gulere de cămaşă. Meritul acestei «invenţii» revine unei femei de condiţiune modestă, soţia unui fierar american, Hannah Montagn.

Intr'o zi, pe când spăla rufele soţului ei, ea băgă de seamă, că gulerele se uzau totdeauna cu mult mai repede ca restul cămăşii.

Ea tăie mai întâiu gulerele şi apoi se gândi să le croiască separat şi să le prindă de cămaşă. De atunci ideea aceasta a făcut ocolul lumii.

Un globe-trotter fără picioare. — După cum dovedeşte fotografia ce reproducem, titlul acesta nu e întrebuinţat deloc la figurat, ci în înţeles propriu: omul care a întreprins ocolul lumii pe jos e lipsit de ambele picioare şi umblă în două cârje.

E un subofiţer francez care, în războiu, a avut ambele picioare retezate de schije de obuz şi care, în urma exerciţiilor zilnice făcute câţiva ani în şir, a ajuns să se poată servi cu o repeziciune uimitoare de picioarele lui de lemn.

Pornit din Paris, face zilnic un număr fix de kilometri. Acum o săptămână a ajuns la Budapesta şi, probabil, va trece şi prin Bucureşti.

Un ancien sous-officier français, amputé des deux jambes, a entrepris le tour du monde à pied. Il se trouve actuellement à Budapest.

Ein französischer Unteroffizier, der im Kriege beide Füsse verloren hat, wandert um die Welt und ist bereits in Budapest angelangt.

Triumful muncii şi al meritului

Din lucrător—Preşedinte de Republică

Istoria tuturor epocilor e plină de pilde de triumf al muncii şi meritului individual.

Pentrucă întotdeauna chiar la popoarele la cari a domnit cultul numelui şi situaţiilor moştenite, individualităţile cari s'au deosebit prin însuşiri de cinste şi de destoinicie, s'au impus atenţiunii contemporanilor şi au avut nu numai un succes de stimă, ci o victorie efectivă. După cum nu poţi pune zăgaz apelor impetuoase ale unui torent, aşa nu poţi ştinea calea de ascensiune meritului care rupe toate barierile prejudecăţilor sociale şi se urcă până în vârful piramidei societăţei organizate. In definitiv, e o mândrie pentru un neam că tocmai unul din fii 'săi de obârşie umilă se înalţă prin muncă stăruitoare, prin serviciile ce le aduce Patriei.

Precum Franţa, de pildă, a aşezat în scaunul magistraturii supreme pe un fost lucrător tăbăcar (Preşedintele Felix Faure, 1895—1899), aşa Germania de după războiul mondial a încredinţat conducerea republicii unui fost lucrător şelar, Frederic Ebert. Valoarea acestuia, mort de curând, a fost preţuită nu numai de poporul german, dar şi de opinia publică din ţările cari s'au războit cu Germania în cel mai crâncen dintre războaiele înregistrate în analele omenirii. Iar dacă, după armistiţiul din Noembrie 1918, Germania a mai putut smulge oarecare bunăvoinţă de la Aliaţii îndreptăţiţi a fi fără cruţare, meritul, întreg meritul e al lui Ebert. Persoana lui, energică şi mlădioasă totodată, a inspirat într'o oarecare măsură încrederea absolut necesară în momentul semnării Păcei dela Versailles. Se ştia că, atât timp cât Ebert va avea cuvânt hotărîtor, pangermaniştii nu vor putea impune punctul lor de vedere, care însemna pur şi simplu stârnirea unui nou conflict armat.

Defunctul preşedinte Ebert

Fireşte că mulţi, dacă nu chiar toţi junckerii n'au putut să se împace cu ideia că, în capul Reichului — care fu cât pe ce să-şi vadă înfăptuit visul hegemoniei mondiale — se află un «pârlit», unul dintre aceia cari în tinereţe şi-au agonisit traiul cu munca braţelor. Marea majoritate a poporului german însă, a fost recunoscătoare omului ridicat din mijlocul poporului prin merite excepţionale şi care a dat dovadă că-i pricepe nevoile şi ştie să le satisfacă.

Asemenea oameni cari s'au înălţat prin muncă, pricepere şi cinste, constitue o podoabă pentru naţiunile cărora a parţin, iar pentru omenire sunt ca un simbol viu al triumfului meritului.

Viaţa lor, biruinţa lor formează o pildă elocventă pentru tinerele generaţiuni din orice ţară: însuşirile individuale sunt şi rămân criteriul de judecată, atunci când o naţiune are să se rostească în alegerea persoanelor chemate să stea în fruntea ei.

In ţara Dolarului

Restaurantele din cartierele comerciale

Comerţul are de scop, nu cum declară economiştii să schimbe mărfurile, ci să creeze beneficii. De unde urmează că pentru a ţi îmbunătăţi condiţiunile de viaţă, trebue să stabileşti un just echilibru între aceste două forţe antagoniste: una care tinde spre cea mai mică sforţare şi alta spre bună stare.

Americanii au soluţionat problema prin formula aceasta: „A furniza maximum de sforţare, în minimum de timp". Pentru a o pune în practică, dânşii se apucă de lucru de vreme spre a-l lăsa tot de vreme. In tot acest timp, în general dela 9 la 17 (5 d. a.) cetăţeanul american e transformat în comerciant american, adică creerul lui ajunge o maşină de calculat, inima lui e înlocuită prin contul „Profit şi pierderi"; până şi stomacul lui îşi pierde orice senzaţie omenească.

Dovada o avem în chipul cum comerciantul american se nutreşte la ora dejunului. Dat fiind că trebuie lucrat cât mai mult cu putinţă pentru a termina la ora 5, trebue ca timpul şi meniul dejunului să fie reduse la cea mai simplă a lor expresie. In vitrinele restaurantelor din cartierul afacerilor, se pot citi inscripţiuni ca acestea: „Dejun în 15 minute" — „Oameni de-afaceri, aici se dejunează dean picioarele şi repede".

Şi în adevăr se ia masa dean picioarele şi repede. Unul comandă o bucată de pâine, o salată, udă totul cu un pahar de apă rece şi se'ntoarce repede la biurou. Altul ia o bucată de brânză, un ou şi o şterge şi mai repede.

Dar cel mai curios este aperitivul. Intri într'un bar şi comanzi un coctail, un wiski, sau un simplu pahar cu bere. Fără nici un supliment consumatorul are dreptul să consume o infinită varietate de produse alimentare, aşezate pe tejghea: cartofi copţi reci, salată, salată de peşte, boabe de cafea, sardele, salam, felii de brânză, etc. Toate acestea sunt consumate gratis şi fără restricţiune în ce priveşte cantitatea. Insă spre a se evita excesul clienţilor mâncăcioşi nu se dau farfurii, furculiţă ori cuţit. Fiecare ia din farfuria comună cu degetele; cei mai rafinaţi se servesc cu scobitorile de din,i drept furculiţă.

Intre orele 17 (5 d. a.) munca este suspendată peste tot. In Down Town, cartierul afacerilor, zgârie-norii se golesc, ascensoare aduc jos miile de funcţionari. La ora 18 totul e sfârşit. Miile de ferestre ale zgârie-norilor nu mai sunt luminate, ascensoarele nu mai funcţionează; viaţa comercială e oprită până a doua zi. Comerciantul redevine cetăţean. Fiecare se duce acasă.

De toate şi de pretutindeni

Pruncucigaşa fără voie

Parchetul din Paris a fost sezisat de o dramă îndeosebi de dureroasă.

La 10 Februarie trecut o tânără engleză, Marie Ryees, a dat naştere unui băiat, într'un sanatoriu.

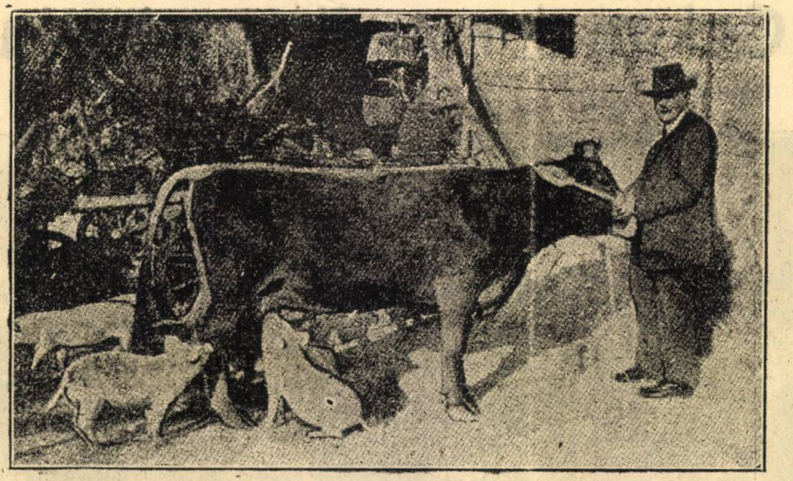
După şease zile, într'un acces de nebunie furioasă, tânăra mamă şi-a sugrumat copilul.

Ea fu transportată la o casă de nebuni şi supusă unei observaţiuni atente.

Medicul-legist, însărcinat cu expertiza, conchide că nenorocita a lucrat într'un moment de demenţă, dar acum şi-a recăpătat mintea lucidă.

Faptul e exact şi primul strigăt al nenorocitei a fost să-şi ceară copilul. De atunci ea nu mai conteneşte de a vorbi de el şi de a 'şi spune bucuria de a-l putea desmierda curând.

Judecătorul, însă, ezită să-i spună adevărul, de teamă ca durerea sufletească să nu provoace o nouă întunecare a minţii.



Vaca-«doică» de godaci. — Instantaneul acesta ne înfăţişează un spectacol cu adevărat extraordinar: un fermier din provincia Vicenza (Italia) a isbutit să facă pe una din vacile sale să adopte purceluşii unei scroafe moarte îndată după facere. Vaca stă foarte cuminte, în vreme ce godacii sug de zor din ugerul ei.

Une vache à lait nourrice de la portée d'une truie morte.

Eine Kuh in der Eigenschaft einer Amme der Ferkel einer eingegangenen Sau.

Un motan preţios e pisica de Angora a artistei Tilla Durieux, pe care a plătit-o cu suma colosală de 25.000 franci — peste un sfert de milion de lei.

Pisica aceasta e atât de ataşată de stăpâna ei, că ar fi în stare să sfâşie cu ghiarele pe oricine, chiar din cei din casă, care ar face numai gestul de a lovi pe artistă.

Animalul acesta e zi şi noapte păzit de doui oameni, de oarece în repeţite rânduri s'a făcut încercarea de a-l fura.

Le chat Angora de l'artiste Tilla Durieux.

Die Filmschauspielerin Tilla Durieux mit ihrem Angorakater.

Los Angeles

Los Angeles, capitala cinematografiei, numit în Statele-Unite «Filmland», e azi un oraş bogat, fastuos, cu mai bine de 1 milion de locuitori.

Poate că niciodată în istorie, nici chiar în aceea a Statelor-Unite atât de bogată în minuni, nu s'a văzut o desvoltare atât de repede. Intr'adevăr, acum cincizeci de ani Los Angeles era încă un sat cu 2000 locuitori!

Se ştie că în mahalaua Hollyvood s'a concentrat industria cinematografică cu fabricele ei de celuloid pentru fabricarea benzilor, fabricile de carton piatră pentru improvizarea catedralelor şi castelelor, etc.

Regiunea din Los Angeles mai trage bogăţii imense şi din puturile de petrol şi din abundenta recoltă de fructe expediate în lumea întreagă.

Cetăţenii din Los Angeles sunt în deosebi de mândri, şi cu drept cuvânt, de ţara lor. Se povesteşte că deunăzi un emigrant abea sosit la Los Angeles şi, văzând marea, întrebă pe unul din băştinaşi:

— Acesta e Pacificul, nu-i aşa?

— Da, răspunse celalt, marea aceasta era pe vremuri Pacificul, dar acum e baia dela Los Angeles.

O frumuseţe feminină din inima Africei. — Fotografia aceasta, luată de o expediţiune ştiinţifică în codrii din centrul Continentului Negru, reprezintă pe o tânără Negresă care e socotită drept cel mai desăvârşit tip de frumuseţe din seminţia lui Cham.

Să se observe că în gâteala nudităţii sale figurează şi o cruce prinsă de un şirag de mărgele, atârnat de gât, primită dela un misionar catolic care, în interesul operei sale de proselitism, se alăturase la misiunea ştiinţifică de care vorbim mai sus.

Une beauté féminine du centre africain

Eine schwarze Schöncheit des afrikanischen Urwaldes.

Mascarade artistice

Cel mai reuşit cortegiu de carnaval

La concursul organizat anul acesta la Nizza, premiul întâiu pentru artistica înjghebare a mascaradelor a fost decernat cortegiului zis al «Brigăzii Scoţienilor». A fost o succesiune de personagii groteşti, cu enorme capete care de care mai caraghioase şi toate aceste personagii purtând tradiţionala fustanelă cadrilată a highlanderilor scoţieni.

Trecerea acestui cortegiu a stârnit un entuziasm atât de delirant, că, spre a se mulţumi lumea, mascarada a trebuit să străbată stradele oraşului şi în ziua următoare.

La «Brigade des Highlanders» écossais à Nice.

Die Highlander-Brigade im diesjährigen Faschingszug in Nizza.

Copilul-minune

— Eşti un tată de invidiat cu un astfel de copil.

— O singură părere de rău am: cu cât se face mai mare, îi scade şi reputaţia....

— Dece?

— Pentrucă încetează de a fi copil-minune spre a nu mai fi decât un artist, ca oricare altul.

Spiritul servitoarei

Stăpâna. — Mariţo, mi-ai spart unul din cele două vase japoneze, o adevărată raritate!

Servitoarea. — Păi, cuconiţă, acum c'a rămas numai unul, vasul e o raritate şi mai mare, pentrucă nu mai are pereche.

Privelişti exotice

Un grup de călugări tibetani la Paris

Grupul celor opt lamale tibetane la masă, în apartamentul ce le-a fost rezervat la Paris.

Le groupe des huit lamas du Thibet qui, après avoir visité Londres, se sont rendus à Paris.

Die ersten tibetanischen Lamas in Europa. Nach einem zweimonatlichen Aufenthalt in London, kamen die acht buddhistischen Mönche nach Paris wo sie einen Aufsehen erregenden Gottesdienst abhielten.

Intr'un alt număr al revistei noastre am arătat peripetiile călătoriei unui grup de opt lamale tibetane în Europa. Vom adăoga, că şeful acestor călugări din Lhasa — cetatea sfântă inaccesibilă profanilor din restul lumii — a contribuit la expediţia generalului Bruce pe muntele Everest şi în această calitate a fost invitat de societatea de Geografie din Londra să vie în Europa.

Un tânăr englez, Mac Donald, al cărui părinte fusese timp de vre-o cincisprezece ani reprezentantul Britaniei la Lhasa şi care avea relaţiuni cu mânăstirea budică din care făcea parte acest lama, isbuti să convingă pe alţi şapte călugări să plece şi ei.

Călătoria pe mare i-a umplut de o groază nespusă; în tot timpul traversărei nu s'au dat jos din pat. De îndată ce au pus piciorul pe uscat, s'au împăcat cu realitatea şi s'au minunat de pulsaţia gigantică a vieţei europene.

După ce au vizitat Londra, au venit la Paris unde au acceptat să oficieze o slujbă religioasă într'o sală plină de câteva mii de persoane. Doi dintre ei au scos sunete curioase din nişte imense trompete, un al treilea înarmat cu un instrument de fier în formă de seceră, bătea ritmic într'o tobă mare. In timpul acesta, şeful a oficiat slujba, scadând rugăciunile şi acoperindu-şi la scurte intervale faţa cu o basma mare de mătase.

•

Tibetul, se ştie, e o ţară extrem de religioasă. In fiecare familie care posedă doi băeţi, unul devine neapărat lama. Sunt mânăstiri cu câte peste 4000 de călugări cari duc toţi viaţa cea mai retrasă şi mai austeră.

Dintre puţinii Europeni cărora le-a fost îngăduit să viziteze câteva din aceste mânăstiri, trebuie să numărăm şi pe soţia generalului Bruce, organizatorul ultimelor încercări de cucerire a piscului Everest.

JOCURI

PROBLEMA DE ARITMETICA

I. Un robinet ar umplea un basin în 7 ore, iar un alt robinet l-ar deşerta în 11 ore.

II. O treime a basinului fiind plină, după cât timp se va umplea basinul, dacă se deschid în acelaş timp ambele robinete, adică şi cel pe care curge apa în basin şi cel pe care se scurge apa din basin ?

COMBINAŢIE DE SILABE

I. Se dau următoarele 20 silabe : **a—an—an—an—an—ce—cul—ca—droc— le na—na—ne—ne—neş—ri—ri—to—tii—za.**

II. Combinându-le între ele, se capătă 6 cuvinte cari arată :

1. Numele unei localităţi unde Mihai-Viteazul s'a luptat cu Turcii.

2. Numele unei localităţi din Palestina, în care Iisus a săvârşit prima sa minune.

3. Numele dat primilor creştini.

4. Numele istoricului grec dela care ne-a rămas prima povestire scrisă a expediţiei lui Alexandru Macedon.

5. Numele unui sclav roman care, după cum asigură legenda, fiind aruncat la circ în mijlocul fiarelor, a fost cruţat de un leu, în semn de recunoştinţă că pe vremuri îi scosese un spin dintr'una din labe.

6. Numele unuia dintre marii cronicari români.

III. Iniţialele cuvintelor aşezate în ordinea crescătoare a numărului de silabe (două cuvinte cu acelaş număr de litere se pun în ordinea alfabetică) dau numele vechiu al acelei părţi din Palestina, care se afla aşezată la Răsărit de Iordan.

SUCCESIUNE DE CUVINTE

I. Cuvântul de 5 (cinci) litere arată pe un om foarte sărac, ajuns la sapă de lemn.

II. Dacă tăiem litera din cap, rămâne un cuvânt care arată un urloiu de cişmea.

III. Dacă şi dela acest al doilea cuvânt suprimăm litera întâia, rămâne un cuvânt care arată un ogor cu semănăturile răsărite.

IV. Tăind litera din capul cuvântului al treilea, ne rămâne o măsură a timpului.

Soluţiile şi numele deslegătorilor jocurilor din numărul de faţă se vor publica în «Oglinda Lumii» No. 17 (Anul IV).

Răspunsurile, pe o carte poştală ori în plic închis, se vor trimite pe adresa: Redacţia revistei «Oglinda Lumii», Bucureşti, Str. Parlamentului 2.

Prin tragere la sorţi au câştigat :

Premiul problemei de aritmetică : V. Simichin—Ivanovca-Rusă (Cetatea Albă).

Premiul combinaţiei de silabe : A. G. Bogdan—Brăila.

Premiul cuvintelor în pătrat : M. Băjenaru—Buzău.

Premiul suplimentar pentru dezlegătorii jocurilor din No. 12 : N. Cornea-Bucureşti.

Persoanele câştigătoare sunt rugate ca, odată cu dezlegările jocurilor din numărul de faţă, să ne indice şi adresa exactă, spre a li se putea expedia premiile.

Soluţiile jocurilor din „O.-L." No. 13

Problema de aritmetică : 50 şi 21 şi jumătate.

Combinaţia de silabe: cafas—eteră—apolog—netihn—gorgane —apucătură— împărătesc—**Ceangăi.**

Cuvintele în pătrat : Cazan—arama—zavaz—Amara—nazar.

Au deslegat tus-trele jocurile :

Bucureşti: D. A. Arghiriades, Z. Negreanu.
Brăila : G. B. Caravia, A. Gh. Bogdan, Dima D. Gh., J. şi C. E. Acikgheozian.
Craiova: F. şi M. Nichitoianu, R. Ghelerter, E. Lieberman, Corăciu I. Gr.
Dumitreşti (R.-Sărat): I. şi A. Georgescu.
Galaţi: Christovici I., Ionescu T.
Iaşi: C. Sinescu, I. Mitru.
Ploeşti: S. C. Libiu.
Răduceşti (R.-Sărat): Vrânceanu. — **R. Sărat:** St. Th. Iliescu.

Au deslegat problema de aritmetică şi combinaţia de silabe :

Coţofenii-din-Faţă (Dolj): L. Buescu.

Au deselgat combinaţia de silabe şi cuvintele în pătrat :

Bucureşti: E. I. Caizerliu.
Arad: Adm. Sub. Lt. P. Roşulescu. — **Azuga:** M. Ionescu.
Brăila: N. P. Mănită, I. V. Gheţu. — **Buzău :** M. Băjenaru.
Caracal: G. P. Borunţoaia, Em. Lungescu, F. Beşcă, Duca M. I., I. Emil, N. Petre, M. Sylvia, I. şi A. Avramescu, G. C. Preuteasa, Al. D. Ciocăniţa, N. A. Mândru, N. Onescu, N. Precupeţu, T. Teutescu, N. Bidinea, G. Greceanu, M. Achim, E. şi M. Luceanu, J. Ştefănescu, S. şi E. Ionescu, S. şi O. Mihalescu, J. G. Marcu. — **Ciocăneşti (Ialomiţa):** V. Dudu, M. şi L. Iordănescu. — **Craiova:** P. A. Georgescu. — **Cuza-Vodă (Ialomiţa):** E. Dumitrescu.
Focşani: Dimitriu V. N., N. G. Nicolau.
Galaţi: E. I. Marinescu.
Oraviţa (Caraş-Severin): V. E. Sulea.
Tecuci: Pamfil T. I.

Au deslegat numai problema de aritmetică :

Bucureşti: P. M. Veropol, M. Mareş, P. Zugravu.
Brăila: L. Mileteanu.
Craiova: O. Taubre.
Ivanovca-Rusă (Cetatea Alba): V. Semichin.
Piteşti: Löbel A. S., Gh. M. Brillmann.
Roman: D. Romaşcanu.
Gara Titan: Grimaldi A. — **T.-Severin :** Ciupagea I. D.
Vispeşti (Buzău): A. G. Popescu.

Au deslegat numai cuvintele în patrat:

Galaţi: Z. Ovanessian.
Iaşi: Gh. Bănică.
Mizil: El. Bădescu.

Au deslegat numai combinaţia de silabe:

Bucureşti: Vechsler N., Spirianu I. M.
Craiova: Stoenescu S., St. Marian, I. Gheorghiu, E. Gheorghiu.
Galaţi: Gr. Lazarovici, Nanu M.
Murgaşiu (Dolj): E. Cojocaru.
Ploeşti : N. Deluge.
R.-Vâlcea: G. G. Arsenescu, Dida O.

Au mai deslegat jocurile din No. 12:

Bucureşti: M. V. Popescu, M. N. Dumitrescu, P. M. Vescopol, Constantinescu, Al. J., G. Africanu, I. Rădulescu, C. Şeinescu, A. D. Papachristidis, Iliescu P., M. Horovitz, M. Waldman, Musceleanu G. G., Stinghe V., M. Blumenthal, L. Copelmann, P. Ţapu, M. O Schwartz, Craiu N., N. Paliu, N. Cornea, St. M. Buzescu, Vasilescu V. V., Fraţii Rotman, I Calmanovici, C. Chirănescu, J. Grossmann, Al. Cerban, E. I. Caizerliu, D. A. Arghiriade, P. Zugravu.
Alexandria: Fl. Ionescu. — **Alfatar (Durostor):** P. Nicolescu. — **Amărăştii-de-Jos (Romanaţi):** Nitu A. — **Azuga:** M. Ionescu.
Bacău: Dobârceanu G., N. Dimitriu, Al. Sassu. — **Bălteni (Gorj):** Al. G. Bălteanu. — **Bălţi:** Fraţii Oighenştein, A. N. Ceciu.— **Băneasa (Covurlui):** Gh. A. Grossu. — **Bârlad:** V. Cristea, P. Ionescu, V. Nicolau. — **Bechet (Dolj):** Teodorescu G. I. — **Botoşani:** D. C. Grigoriu, Lazăr D., C. Birnbaum, I. Ioina, Blumenfeld L., M. Drimer, Burchi G. — **Brad (Hunedoara):** Al. Popa. — **Brăila:** S. Carussos, C. E. Acikgheozian. — **Braşov:** Singer H. B. — **Broscari (Mehedinţi):** J. Armancu. — **Buşteni (Prahova):** B. Ivănescu. — **Buzău:** Gh. Sârbu, Bottez O., R. G. Aliman, R. şi L. Docea, W. Barat, L. Bernstein, Sub-Lt. Rădulescu J.
Călăraşi: S. Furnică. — **Câmpulung (Muscel):** V. Al. Viscol, N. N. Manolescu, I. H. Avram, M. D. Nicolescu. — **Căneşti (Buzău):** M. Gh. Tudor. — **Caracal:** St. Calotă, G. D. Steriopol, E. G. Tăndărică, Nitulescu Gh. V., L. şi S. Vasilescu, Negoescu M., T. Teutescu, G. Greceanu, F. Predeţeanu, T. Cartală, N. Georgescu, Ş. Mandi, I. Duca, M. Ştefănescu, P. Cionof, O. Stancu, M. Stânculescu, A. Avramescu, Fl. şi L. Dumitrescu, T. Mihăilescu, G. Popescu, C. Preoteasa, J. Ştefănescu, I. şi S. Voiculescu, Th. Brastaviceanu, T. şi F. Constantin, Al. Eftimescu, Drăniceanu G. I., St. Voiculescu, S. şi O. Mihăilescu, P. Andronescu, Fraţii Oprescu, L. Teodoru, G. P. Poeta. — **Chişinău:** Brusnewski Vl — **Ciomăgeşti (Olt):** J. F. Runceanu. — **Cluj:** P. Bottez, Medic Lt. P. Botez. — **Comăneşti (Bacău):** I. Gossav. — **Constanţa:** Bogdan D. Gh., M. Weissman. — **Corabia:** S. Mihalescu. — **Gara Costeşti:** J. şi J. Mitrescu. — **Crăciuneşti (Vaslui):** L. şi Th. Ciobotaru. — **Craiova:** At. Florescu, Panea Ş., I. Gheorghiu, M. A. Radu, I. Borcea, C. P. Neatzu, Fraţii Florescu, Gartenberg H., L. Dobriceanu, Fl. Firulescu. — **Crângurile (Dâmboviţa):** S. C. Tănăsescu. — **Cucuieţi:** V. Zaharia.
Dobra (Dâmboviţa): G. M. Ionescu. — **Dorohoi:** Şor A. H. — **Drăgăşani:** V. Milruţescu. — **Drăguşeni (Fălticeni):** C. Trofin.
Focşani: A. Iancovici, A. Spiridon, El. şi M. Vanghele, C. Cocea, Olteanu I., V. A. Gheorghiu, Olteanu I.

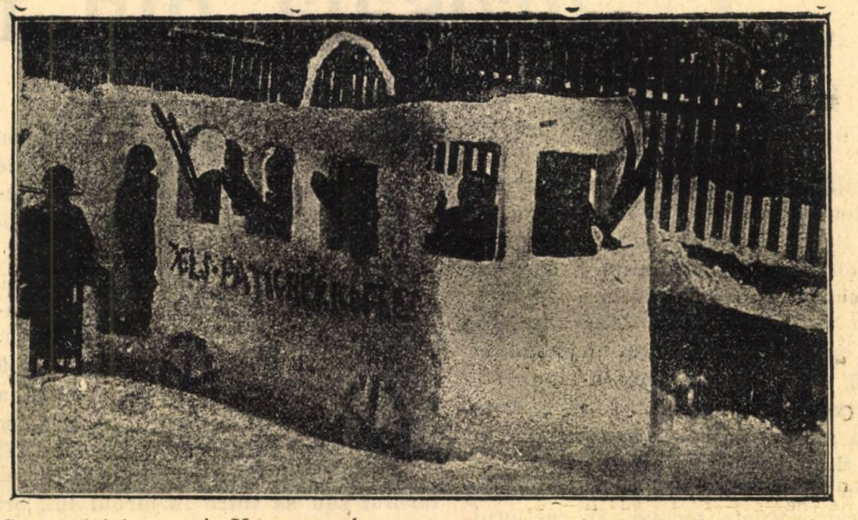
Vezi urmarea tabloului cu numele deslegătorilor în pagina 226.

Iluminarea cascadei Niagara

S'a hotărât iluminarea Cataractei Niagara şi s'a acordat contractul pentru instalarea unei baterii de douăzeci şi patru de proiectoare, care vor da o lumină de 1.320.000.000 lumânări.

Lucrările vor fi terminate la 24 Mai viitor. Parcul situat de partea canadiană a cataractelor a fost numit Victoria, în cinstea bunicei actualului rege al Angliei. Proiectoarele vor fi aşezate de această parte într'un loc propice.

Iluminarea se va face în fiece seară timp de patru ore, iar în împrejurări deosebite, pentru a produce efecte frumoase de lumină, se vor întrebuinţa ecrane colorate şi reflectoare cari să restrângă lumina difuză pe o mare întindere.



Carnavalul în munţi: Un vagon de paţilor din Tirol. Pasagerii îi formează fireş sportul skiului.

Un wagon en neige construit par des skieurs dans les montagnes du Tyrol.

Ein aus Schnee gebauter Eisenbahnwagen mit lustigen Skiläufern in Tirol.

Un Rege cu 40 supuşi. — Instantaneul acesta ne înfăţişează pe octogenarul englez Love Pritchard (în dreapta) autocratul insulei Bardsey care nu numără decât patruzeci de locuitori. Suveranitate ridicolă, dacă vreţi, dar suveranitate de fapt, dat fiind că Pritchard taie şi spânzură în minusculul său regat, care e proprietatea lui personală.

Dar are bătrâneţe amărâtă, de oarece obştea celor patruzeci a hotărât să rupă cu o fidelitate care-i face de râsul lumii şi nici măcar foloase materiale nu le procură. In consecinţă au înştiinţat pe «regele» lor că aşteaptă sosirea unei corăbii, spre a se expatria şi a-şi căuta norocul în lumea largă.

Love Pritchard a încercat întâiu să-i intimideze prin ameninţări, dar văzând că acestea nu se prind, a declarat că dacă supuşii săi nu-l părăsesc până la moarte, le lasă moştenire în davalmăşie întreg «regatul» său. Cei patruzeci au deliberat şi cu unanimitate minus unul au respins oferta. Unicul care a rămas nedespărţit de «rege» e şi el un bătrân de peste şaptezeci de ani, care nu vrea să se despartă de stânca înfiptă în mijlocul mării.

L'octogénaire Love Pritchard (à droite), «roi couronne» de l'île de Bardsey, et dont le nombre des sujets s'élève à quarante.

Der 80-jährige Love Pritchard, König der Insel Bardsey. Die Zahl seiner Untertanen beschränkt sich auf vierzig.

Un joc de societate importat din Africa

Kbhoo, numele acesta cu un aspect cam barbar, e al unui nou joc de societate care, ni se spune, e menit să-l detroneze pe «mah-jong«-ul chinezesc. El e importat din Africa şi se joacă cu pioni cari reprezintă războinici negri de lemn sculptat; aduce puţin cu jocul de şah şi cere multă îndemânare.

Aşa dar, bătrâna Europă şi tânăra Americă, după ce au împrumutat de la Imperiul Ceresc jocul popular de mah-jong, s'au dus să caute în centrul Africei o nouă distracţie pentru reuniunile lor mondene. Dar de ce ne-am mira? Şahul ne-a venit din Indii, trictracul pasiona pe Fenicieni; iar Chinezii jucau cărţi în anul 1000 înainte de Christos.

«Găteala» unei mirese la sălbaticii din tribul Aramia, din Noua Guinee (Papuasia). Tot capul fecioarei e acoperit de o glugă făcută dintr'o reţea deasă şi pe care n-o leapădă decât a doua zi după nuntă. In tot timpul cât poartă această «găteală», tânăra femee posteşte.

Coiffe d'une mariée chez la tribu Aramia des sauvages de la Nouvelle Guinée.

Die Mode bei den Wilden: Braut des Aramia-Stammes in Neu-Guinea.

Surpriza

Tata. — Ştii, Lizico, acum un ceas ai căpătat un frăţior.

Lizica. — Mă duc fuga s'o spun şi mamei.

O greşală din tinereţe

François Coppée

IV*

Copilăria şi primii ani ai tinereţei lui Henri Luc fuseseră foarte grei.

La liceul Henry IV, era bursierul care obţine toate premiile şi care nu are decât cincizeci de centime săptămânal ca bani de buzunar. Mama lui, femeie energică, nu venea niciodată la şcoală, pentru a nu face o impresie proastă cu îmbrăcămintea ei sărăcăcioasă alături de celelalte mame.

In timpul vacanţelor Henri rămânea cu ea la Paris, într'o casă pustie şi curată situată tocmai în cartierul Vaugirard. Aici îşi petrecea timpul ca şi în şcoală de altfel. Foarte sârguitor, foarte inteligent, putu să-şi termine cu bine liceul. Profesorii făceau cel mai mare caz de Henri Luc, dar camarazii lui nu prea îl iubeau din pricina rezervei şi a firii lui tăcute. In general se exaltează oare cum prosteşte, emulaţia între colegi, aşa că la anumite firi, sistemul acesta produce un sentiment de ambiţie şi de mândrie. Orfan la şaptesprezece ani Henri Luc se văzu deodată singur pe lume având drept orice avere diploma-i de bacalaureat.

Primi cu răceală şi curaj debutul acesta aspru în viaţă. Hrănit prost de cele câteva meditaţii rare, pe care le avea în oraş, înfrânându-şi poftele deveni un cititor pasionat al bibliotecilor publice, îşi umplu creierul cu doctrinele care măguleau instinctivul dispreţ pe care îl nutrea faţă de oameni şi tot astfel speranţa-i de răsbunare împotriva unei societăţi ingrate şi rele.

Când era copil se rugase maşinalicește, în schimb la optsprezece ani, deveni cu desăvârşire ateu. In politică visa necontenit un stat legal, foarte diferit de democraţia noastră derizorie, în care nimeni nu va putea obţine ceva fără merit sau fără o valoare personală; dar îşi acordă în mod tainic, — ca toţi ambiţioşii de altminteri, — dreptul de a abuza de forţă.

Căderea lui, e drept, foarte nejustificată, la Universitate îi pricinui multă durere şi îl înăspri şi mai mult. Descurajat, începu să lucreze mai puţin, şi în orele libere, dorinţele lui se treziră cu patimă, datorită temperamentului său impulsiv.

Pe atunci, fostul lui profesor care-l stima mult şi cu care avea relaţiuni, îl recomandă domnului de Vindeuil, aşa că deveni secretarul bătrânului nobil. In funcţia asta nouă aducea sentimentele unui duşman, — sentimente care la început fuseseră oarecum atenuate de bunătatea nesfârşită a Contelui.

Dela ora opt de dimineaţă, Henri Luc sosea în strada Regard şi se instala ca să lucreze, la o măsuţă în sufragerie. Intra totuşi în fiecare clipă în cabinetul contelui, fie pentru a lua un dosar, fie pentru a pune la loc un registru, întrucât d. de Vindeuil lăsa uşa deschisă şi comunicase secretarului său să intre în biroul lui, ori de câte ori va avea nevoie, fără să se sinchisească de vizitatori. Erau foarte numeroşi aceşti vizitatori şi, Gaspard feciorul, un om cum se cade care fusese ordonanţa domnului de Vindeuil în timpul războiului, îi poftea în anticameră şi îi introducea pe rând. După o maică venea câte un călugăr sau vreun preot, iar femeile sărăcăcios îmbrăcate alternau cu moşnegii în haine căpătate şi roase. Mai veneau uneori mame sărace însoţite de copii lor, odrasle slabe şi pipernicite.

D. de Vindeuil acorda tuturor o audienţă scurtă la sfârşitul căreia Henri Luc auzea întotdeauna fâşâitul unei bancnote. De altfel hârtiile pe care le orânduia îi dădeau necontenit probe noi despre binele pe care-l făcea contele. Mai întâi era corespondenţa lui cu spitalele, azilurile, birourile de bine facere, societăţile de patronaj, stabilimentele de caritate de tot felul; apoi nenumăratele scrisori prin care îi se atrăgea atenţia asupra diferitelor cazuri nenorocite, toate cu câte o menţiune scrisă de însăşi mâna lui, fapt ce dovedea că vizitase în persoană pe aceşti nenorociţi, cari reclamau ajutoare grabnice. In sfârşit era bugetul binefacerilor lui, buget orânduit, trebuie să spunem, în chip foarte rudimentar, dar care îngăduia totuşi ori cui să constate că din cei cincizeci de mii de franci venit pe care îi poseda d. de Vindeuil nu cheltuia pentru el nici măcar a zecea parte.

Caritatea-i veşnică şi tot astfel bunătatea-i nemărginită a cărei privelişte, Henri Luc o avea mereu în faţă, impuneau acestuia din urmă o stimă şi o consideraţie oarecare. Totuşi firea-i blazată de plebeu şi de materialist se luptau împotriva acestui sentiment. Ar fi voit să poată micşora viaţa exemplară a aristocratului, faptele frumoase ale creştinului, pe care îl servea în calitate de secretar.

— Să nu ne înşelăm, se gândea uneori tânărul sceptic. Dacă d-l de Vindeuil, are cincizeci de mii de franci venit şi se mulţumeşte cu toate astea cu leafa unui sub şef de birou şi trăeşte prost, e că-şi cumpără mai dinainte cu o sumă oarecare partea lui din paradis. Din punctul său de vedere caritătile pe care le săvârşeşte nu sunt altceva decât un plasament la o societate de asigurare asupra vieţii eterne. Iată aşa dar un lucru care micşorează mult meritul lui; şi considerată sub prisma aceasta, caritatea-i nu-i decât un calcul. Petru un om credincios, convins că nimic nu poate fi mai plăcut decât să priveşti veşnic pe Dumnezeu, nu există sacrificiu posibil care să pricinuească cel mai mic regret pentru îndeplinirea acestui scop. Şi cu dacă aş fi duhovnicul domnului de Vindeuil l'aşi sfătui să renunţe la ţigările lui de foi, de şaptezeci şi cinci de centime bucata care-l expun, cu siguranţă, la câţiva ani de purgatoriu. Dar văd că fac unele glume învechite, Voltairiene, dacă mă pot exprima astfel. Să fim mai practici. Faimosul aforism al lui Taine, care spune că virtutea şi viţiul sunt produse naturale ca zahărul şi vitriolul, — ajunge ca să explice purtarea patronului. Ba cred chiar că dacă n'ar fi avut credinţa în Dumnezeu şi speranţa de a merge drept în cer, ar iubi totuşi pe aproapele lui şi i-ar da până şi ultima cămaşă. De ce? E foarte simplu, fiindcă găseşte o plăcere nesfârşită în a face caritatea întocmai cum un altul bunăoară simte plăcerea în a petrece.

*) Vezi capitolele I, II, şi III în „Oglinda Lumii" No. 12, 13 şi 14.

Urmarea în Numărul Viitor

SPORTURILE

Utilitatea skiului

Skiul nu e numai un instrument de sport. E obiect de mare folos în viaţa dela munte. In regiunile pe cari zăpada le face inaccesibile, ski-ul îngăduie circulaţia chiar şi în lunile cele mai aspre de iarnă.

E lesne de înţeles că, mulţumită skiului, greutatea omului e repartizată pe o suprafaţă mai mare şi afundarea în zăpadă e cu mult mai puţin mare. Atunci se poate aluneca pe zăpadă şi trecerea nu rămâne însemnată decât printr'o brazdă puţin adâncă.

Inainte de utilizare, skiurile sunt unse cu o unsoare, aşa că suprafaţa lor e lunecoasă şi împiedică lipirea zăpezii.

Skiul e cât se poate de practic în viaţa de toate zilele.

Cross-country feminin. — In Grunewald lângă Berlin, a fost organizat un foarte interesant cross-country la care au participat numai femei. Instantaneul ce reproducem înfăţişează momentul pornirii concurentelor.

Cross-country féminin organisé à Grunewald (près Berlin).

Damen-Wettlauf in Grunewald.

Sporturile feminine în Japonia. — In acţiunea ei de emancipare, femeea japoneză din clasele superioare a ajuns şi ea fervent㠠a tuturor sporturilor practicate în America şi în Europa. Şi, a avut firește, de susţinut o luptă dârză cu o prejudecată milenară atât în ce priveşte însăşi practicarea exerciţiilor corporale, împrumutate de afară, cât mai ales în ce priveşte costumele speciale cari dau femeii o înfăţişare masculină.

Fotografia de mai sus e aceea a unei campioane a jocului de base-ball.

Une championne japonaise du base-ball.

Frauensport in Japan: Eine Baseballspielerin.

Vechimea modei părului scurt

Drăgălaşele noastre surori, cari îşi taie părul ca să fie la modă, socot că inovează ceva; dar sunt foarte greşite.

Moda aceasta, foarte plăcută şi graţioasă a părului à la Ninon sau à la garçonne, nu datează de ieri.

In curioasa revistă din ţara bască, *Gure Herria*, d. H. Garel ne povesteşte că fetele din Bayonne, Biarritz şi altele din Labourd şi din La Soule, purtau părul tăiat scurt din secolul XV-lea până la începutul secolului XVIII-lea. Iată un document în această privinţă:

Germanul Arnold de Harff, care la 1499, a străbătut ţara bască pentru a merge la Saint-Jacques de Compastelle, a notat în germana vechie ceeace urmează:

«Aici în ţara bască femeile poartă capul strâns sus cu panglică, după cum fac oamenii în ţările păgâne; apoi servitoarele şi fetele tinere umblă pe stradă cu capul gol şi tuns....»

Dar părul scurt nu era oare pur şi simplu dovada unei condiţii mediocre la femei, după cum la călugări părul ras e un semn de supunere şi de abnegaţie?

D-ra Tamura, campioana skiului în Japonia. — Un titlu de care nu numai tânăra şi graţioasa sportwoman, dar şi ţara ei e mândră, de oarece d-ra Tamura a fost invitată să concureze la campionatul mondial al skiului care va avea loc iarna viitoare în munţii Elveţiei.

M-lle Tamura, la championne du ski au Japon.

Frl. Tamura, Japans beste Skiläuferin.

PURGO BAYER

MODA

Model de hăinuţă pentru o fetiţă de 3-5 ani.

Pardessus d'enfant.

Mäntelchen für ein 3-5 jähriges Kind.

O modificare esenţială e introdusă în croiala costumului bărbătesc, mai bine zis aceea a pantalonilor. Pontiii modei masculine dela Londra au decretat că, începând cu primăvara asta, pantalonul va fi de o lărgime excesivă. In conformitate cu acest ucaz, circonferenţa extremităţii de jos a pantalonului trebue să fie de minimum 55 centimetri.

Instantaneul de mai sus ne înfăţişează un model de asemenea pantaloni, în timpul încercării pe manechinul bărbătesc.

Les grands tailleurs de Londres viennent de lancer la mode des pantalons excesivement larges.

Die Londoner Herrenschneider versuchen als letzte Neuheit aussergewöhnlich breite Beinkleider herauszubringen die am Fussende 55 cm. messen sollen.

Hăinuţă de kasha. Pelerină cu benţi aplicate. Pălăriuţă tot de kasha.

Pardessus d'enfant.

Mäntelchen aus Kasha. Pelerine mit aufgesetzten Streifen. Hütchen aus gleichem Stoff.

Vechimea pălăriei

După spusele unor vechi cronicari europeni, pălăria ne-a venit din Africa.

Maurii cari călătoreau, atât bărbaţii cât şi femeile o purtau de mult. Spaniolii cari au adoptat cei dintâi pălăria şi o purtau cu borduri largi, o numeau «sombero» —care face umbră.

La început pălăria nu era decât un fel de tichie sau de bonetă (la Romani), şi de casche tă fără borduri (la Egipteni). Abea prin secolul XV apare pălăria rotundă, cu bordurile mici, ascuţită, împodobită cu o pană.

In urmă, după diferitele epoce, ea şi-a schimbat forma, devenind tocă, muşchetar, tricorn, etc..

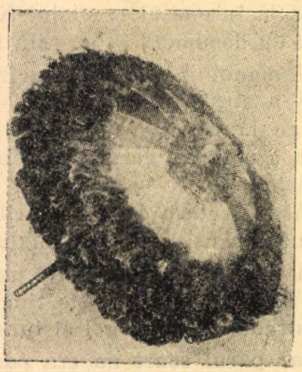
Visul

Ea. — De ce râdeai astă noapte în vis.

El. — Eram atât de fericit!

Ea. — Şi ce ai visat?

El. — Că eram iarăşi becher.



O umbrelă preţioasă de mătase specială şi cu o lată bordură de pene de struţ verzi.

Une ombrelle richement bordée de plumes d'autruche vertes.

Ein Sonnenschirm, der mit grünen Straussenfedern ringsherum reich garniert ist.

Arta de a oferi un bacşiş

Istorioara de mai la vale s'a petrecut în Rusia cu câţi-va ani înainte de războiu.

Trebuia să se obţie dela guvern concesionarea unei căi ferate importante şi toate întreprinderile mari europene trimiseseră reprezentanţi cu însărcinarea de a căuta prin toate mijloacele posibile să capete afacerea.

Toată lumea ştia, că era nevoie ca un anumit ministru, de care depindea concesionarea, să fie «interesat» în afacere; dar greutatea era în găsirea modalităţii şi atitudinea ministrului nu era nici de cum încurajatoare.

Delegatul american fu acela care obţinu concesiunea şi iată cum:

Intr'o dimineaţă senină de vară el se duse la acel ministru, înarmat cu o umbrelă mare.

— Ce-i asta? întrebă ministrul. Pe asemenea vreme porţi cu d-ta umbrela de ploaie?

— Excelenţă, răspunse delegatul, mă prind pe 50.000 dolari, că va ploua încă înainte de masă».

Conversaţia se prelungi. La amiază Americanul se sculă de pe scaun, privi cerul, scoase un cec şi întinzându-l ministrului zise numai atât:

— Excelenţă, am pierdut!

Cu greu s'ar găsi un chip mai delicat de a remite un bacşiş.

ACTUALITATEA IN CARICATURA

Cunoştinţă veche

— Dacă nu mă 'nşel, domnişoară, am mai avut odată prilejul să vă văd, dar nu-mi pot aduce aminte în ce împrejurare.

— Să-ţi împrospătez eu memoria: călătoriam într'un vagon, dumneata stai tolănit pe banchetă, iar pe mine m-ai lăsat să stau tot drumul în picioare.

— Mademoiselle, votre figure m'est connue, seulement je ne me rappelle pas la circonstance...

— Je vais vous aider: nous voyagions dans le même compartiment; vous, vous étiez confortablement installé sur la banquette, tandis que moi je restais debout.

— Gnädiges Fräulein, Sie kommen mir bekannt vor; aber ich erinnere mich nicht des Umstandes...

— Ich will Ihnen helfen: wir sind im gleichen Wagen gereist; Sie sassen bequem auf der Bank, während ich keinen Platz hatte und den ganzen Weg aufrecht stand.

Efectul

Doctorul. — Te găsesc azi mai bine... Vezi efectul doctoriei ce ţi-am prescris eri?

Bolnavul. — Nu, n'am luat doctoria.

Doctorul. — Şi de ce n-ai luat-o?

Bolnavul. — Pentru că farmacistul a scris pe etichetă: «A se ţine bine astupată». Cum era dar să destup sticla?!

— Je vous trouve beaucoup mieux ce matin... Vous avez sûrement pris mon médicament?

— Non, docteur... j'ai pas pu! Sur la bouteille il y avait marqué: «A conserver bien bouché».

— Ich finde Sie heute viel besser... Sie haben gewiss die Arznei eingenommen!

— Nein, Herr Doktor, das habe ich nicht...; denn auf der Flasche stand geschrieben «gut zugestopft zu bewahren».

Logica lui Ionel

Ionel. — Poţi să mă omori, tată, la şcoală nu mă mai duc!

Tata. — Ce însemnează asta?

Ionel. — Dece să-mi pierd vremea de pomană, odată ce domnul profesor mi-a spus că n-o să învăţ nimic...

Jeannot. — Eh bien, non, je n'irai plus à l'école!

Papa. — ?!?

Jeannot. — C'est inutile, du moment que le maître a dit que je n'apprendrais rien...

Hännschen. — Ich gehe nicht mehr in die Schule!

Vater. — ?!?

Hännschen. — Es hat ja kein Sinn, da der Lehrer gesagt hatte dass ich nichts lernen würde.

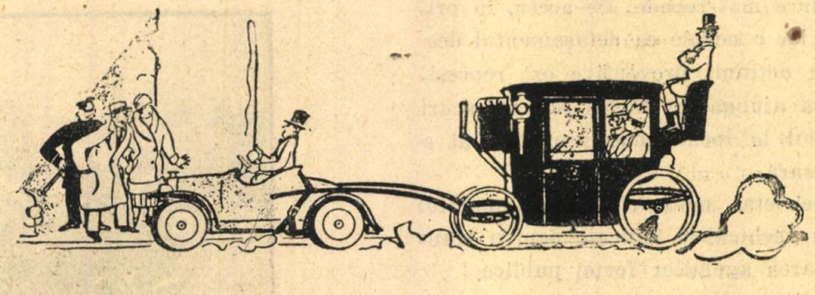
No. 15 „ORIZONTUL" No. 15

Marea revistă enciclopedică săptămânală

12 PAGINI MARI CU 19 CLIŞEE

Primul centenar al locomotivei. — Războiul chimic de Guglielmo Ferrero. — Expediţii pentru adunarea de capete omeneşti. — Există o lume cu patru ori mai multe dimensiuni? — Un fenomen de optică atmosferică: Un dublu răsărit de soare. — Capriciile naturii: Un brad parazit al unei sălcii. — Viaţa sub-pământeană: Organizaţia unui furnicar. — Microbul bolii somnului. — Jertfe de sânge omenesc. — O insulă mâncată de valuri şi surparea înceată a munţilor. — Influenţa concepţiei timpului asupra sculpturii la Greci. — Oraşele îngropate: Capitala vechiului imperiu al Incaşilor. — Puericultura în antichitate. — Cum se apără insectele.

Cultul tradiţiei — în secolul automobilismului



Idee inspirată de un caricaturist american reprezentanţilor vechilor aristocraţii europene, cari nu se pot hotărâ să renunţe la cupeurile trase de cai şi moştenite din generaţie în generaţie. La cupeu e înhămat... un automobil şi, spre a se desăvârşi iluzia, şoferul are o mână la volan, iar în cealalta ţine un biciu de dimensiune impunătoare.

Projet d'attelage à l'intention de ceux qui entendent demeurer fidèles à la tradition.

Gespann-Projekt für diejenigen die der althergebrachten Gewohnheit treu bleiben wollen.

Bărbierul nonagenar

La Courtheson, o comună frumușică din Avignon, trăiește un coafor care cu toată vârsta-i înaintată — el are optzecișinouă de ani — mai are doi clienți vechi în etate unul de nouăzecișiunu de ani și celalt de optzeci și opt ani. Aceștia nu vor să încredințeze părul lor altuia decât coaforului lor din totdeauna care, când au nevoie, le taie părul cu o mână vecinic sigură și îndemânatecă..

Dacă se adună vârsta bătrânului coafor și acele ale celor doi vechi clienți ai săi, se capătă respectabila cifră de douăsute și șeaptezecișiopt ani.

Enigma

— Când vezi azi cine pe cine ia, nu se poate să nu faci reflecția că astfel de căsătorii constituie adevărate enigme.

— A căror deslegare e foarte ușoară.

— Cum adică ?

— Se dezleagă prin divorț.

O manifestație pentru pace. — Neînțelegerile dintre Germania și Polonia, în chestia Danzigului — conflict care datează în stare latentă din chiar prima zi a instituirii statului liber al Danzigului cu «coridorul care asigură Poloniei accesul la mare, — neînțelegerile acestea, zicem, au luat în timpul din urmă un caracter mai pronunțat. Intr'adevăr s'au înveninat lucrurile, că se vorbește fără înconjur de posibilitatea unei noui conflagrații europene, de oarece sub nici un cuvânt Polonia nu va admite să se aducă o cât de neînsemnată știrbire drepturilor ce i s'au asigurat prin Tratatul dela Versailles. Or, Germania nu se poate resemna la situația ce i s'a creiat prin despărțirea Prusiei Orientale de trupul Reichului.

Atmosfera de încordare și de nesiguranță formată de amenințările surde proferate de ambele tabere, a stârnit o vie îngrijorare în massele muncitoare din Germania. In demonstrațiunile pentru pace organizate în diverse orașe, capul cortegiului a fost alcătuit din femei și copii, car purtau pancarte cu inscripțiuni pacifice.

Ein Demonstrationszug für den Weltfrieden.

Polițiile moderne

Autobusele pentru transportarea unui întreg detașament

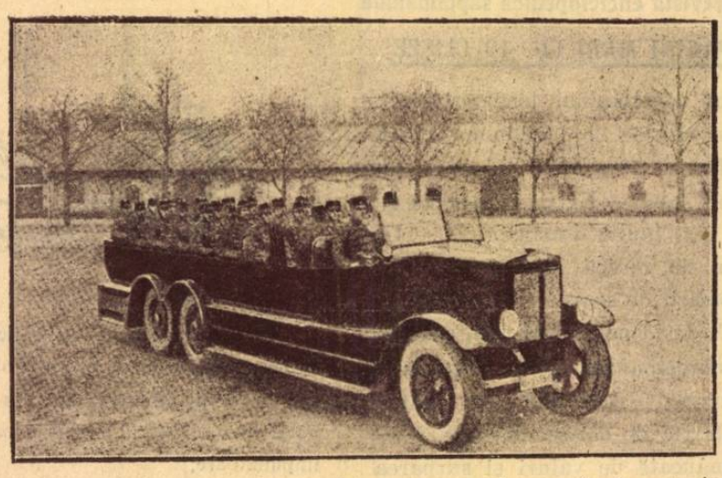
Unul din elementele indispensabile ale unei bune organizări a forțelor polițienești, mai ales în orașele mari, îl constitue mijloacele de transport. Pentrucă intervenția polițienească va fi cu atât mai eficace, cu cât ea se va produce mai repede. De aceea, în primul loc e nevoie ca detașamentul destinat acțiunii preventive ori represive să ajungă în timpul cel mai scurt posibil la locul unde prezența lui e necesară.

Bicicleta, motocicleta, automobilul erau vechiculele indicate pentru transportarea agenților forței publice.

Polițiile din marile centre europene și americane au început să renunțe la bicicletă și să-i substitue acesteia motocicleta, ca una care e acționată de o forță motrice și deci poate să se miște mai repede decât bicicleta a cărei mișcare e rezultatul efortului de pedalare a omului. Mai sunt apoi sidecar-uri, adică motociclete cu câte un coș în care poate lua loc un al doilea agent.

Pentru transportarea simultanee a unui număr mai mare de agenți se întrebuințează autobuze speciale, în cari încap până la 28 persoane (27 agenți și șoferul).

In Europa centrală, prima care a fost înzestrată cu autobuze e poliția din Dresda. Instantaneul de mai sus înfățișează unul din acești monștri ai automobilismului în plin transport al unui întreg detașament polițienesc.



Un autobuz transportând un întreg detașament polițienesc, în împrejurimile orașului Dresda.

Un autobus de la police de Dresde.

Einer der vielsitzigen Kraftwagen der Ueberfall — und Streifen — Kommandor der Dresdener Polizei.

Editura Institutului de Arte Grafice «EMINESCU» Societate Anonimă. Strada Parlamentului, 2 — București

ANUL IV No. 16 EXEMPLARUL 6 LEI Sâmbătă 18 Aprilie 1925

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde - Világ Tükre

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ◎ Apare în fiecare Sâmbătă

BIROURILE: Str. Parlamentului, 2. — ABONAMENTUL 300 lei anual. — Un număr vechiu 7 lei.

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII

«Invierea Mântuitorului» — reproducere după celebra pânză a lui Leonardo da Vinci (conservată în Muzeul din Berlin).

La «Résurrection de Jésus Christ» — réproduction de la célèbre toile de Leonard de Vinci.

«Der auferstehende Christus» von Leonardo da Vinci (Aufbewahrt in der Berliner Gemäldegalerie).

In Extremul-Orient

SARBATOAREA LEAGANULUI IN SIAM

Una din cele mai curioase şi tot odată mai pompoase serbări ale poporului siamez e serbarea zisă a leagănului care are loc în fiece an, pe vremea secerişului. La acea epocă oraşul Bangkok e plin de lumea îngrămădită din împrejurimi.

Petrecerea aceasta are la bază un fapt istoric: în vremurile de dinainte, regele Siamului, conformându-se tradiţiei, nu obicinuia să se arate norodului. Spre a menţine însă legătura cu poporul său, odată pe an şi numai pentru trei zile trecea el prerogativele unuia din marii demnitari ai regatului. Acest demnitar se arăta mulţimii în apostaza de pseudo-rege. Pentru acoperirea cheltuelilor de reprezentare i se acordau veniturile regale pe aceste trei zile.

In chip simbolic se mai organizează şi astăzi cortegiul intrării regelui în oraş şi acela al întoarcerii lui la palat. In realitate, însă, cortegiul e un omagiu adus unui pseudo-rege, al cărui rol e întotdeauna jucat de un ministru de Stat, a cărui familie a fost de veacuri păzitoarea elefanţilor regali.

Cortegiul, precedat de muzică, se îndreaptă spre locul serbării, unde e înălţat un trapez colosal.

Dacă se întâmplă ca regele să fie de faţă, printre spectatori, atunci pseudo-regele se dă jos din lectică şi, îngenunchiind pe o rogojină, îşi apleacă de trei ori capul la pământ. Apoi, cu observarea unor anumite formalităţi, el ia loc sub un baldachin şi priveşte la serbarea leagănului.

Vederea uriaşului leagăn.

Volksbelustigung in Siam: Auf der Riesenschaukel hoch in der Luft.

Jocul e condus de preoţi brahmani.

La oarecare depărtare de leagăn, e înălţată o prăjină, la capătul de sus al căreia e prinsă o pungă cu patru «tikali». Rostul jocului e ca, în timpul mişcării pendulare a trapezului, persoanele cari şed pe el să apuce cu gura punga aceasta, al cărei conţinut e acordat aceluia care reuşeşte să execute greaua operaţie.

Numărul candidaţilor la punga cu patru tikali e îndeobşte mic, de oarece condiţiunile apucării pungii sunt extrem de grele.

Nopţile friguroase de primăvară

In nopţile senine de primăvară se întâmplă ca pământul şi plantele să piardă foarte mult din căldura lor prin iradiare. Atunci temperatura lor se coboară sub zero şi e ger.

S'a socotit, că pe fiece an trebuie să ne aşteptăm la vre-o cincisprezece sau douăzeci asemenea nopţi. La ţară se iau măsuri de prevedere pentru a apăra viile şi chiar pomii. Invelişuri de paie sau de lemn şi pânză întinsă pe pervazuri mobile dau o ocrotire suficientă.

Sunt unele regiuni unde înfăţişarea cerului în timpul serii face pe cultivatori să întreţină în cursul nopţii focuri de paie sau de buruieni umede. Un nor de fum, uşor, dar suficient se împrăştie în chipul acesta pe o întindere mare.

Săptămâna

Dumnezeeasca încheere a Săptămânii Mari e Ziua Invierii Fiului Omului care «a înviat din morţi, cu moartea pre moarte călcând şi celor din mormânturi viaţă dăruindu-le».

Divinul Invăţător a plătit cu chinurile răstignirii propăvăduirea sublimului cuvânt de înfrăţire între oameni, prin înăbuşirea pornirilor de hulă şi de ură.

Şi precum, acum aproape o mie şi nouă sute de ani, cuvântul Lui a luminat minţile şi încălzit inimile nu numai ale celor cari L-au urmat ci şi ale multora din protivnicii Lui, tot aşa se cuvine ca, din an în an, sfintele învăţături ale Aceluia care pentru omenirea păcătoasă a pătimit, să înalţe cugetele şi să învioreze sufletele generaţiilor cari se succed.

Iisus Mântuitorul o singură lume a voit: aceea în care om pe om să nu dusmănească, o lume în care bunurile spiritului să cântărească mai mult decât bunurile materiale, o lume în care nimeni să nu fie nedreptăţit. Nu semânţa dezbinării a aruncat El pe ogorul udat cu sângele picurat din rănile făcute de piroane şi din fruntea sfâşiată de spinii cununei, — ci semânţa unei armonice convieţuiri între toate făpturile după chipul şi asemănarea lui Dumnezeu făcute.

Cu această misiune L-a trimis Părintele Ceresc să-şi petreacă scurta-i viaţă pământească; aceeaş misiune a încredinţat El ucenicilor Săi, atunci când s-a despărţit de ei, spre a se înălţa la cer.

Pace vouă! Pace să domnească în sufletele tuturor în trecătoarea existenţă pe pământ. Voie bună şi înţelegere, pentrucă ura n'a zămislit niciodată ceva bun.

Prin tragere la sorţi au câştigat:

Premiul problemei de aritmetică: R. Mogoşan-Brad.

Premiul fuziunii de cuvinte: S. N. Sava-Slatina.

Premiul cuvintelor în triunghiu: C. Chihaia-Galaţi.

Premiul suplimentar pentru dezlegătorii jocurilor din No. 13: H. Croia-Caransebeş.

Persoanele câştigătoare sunt rugate ca, odată cu dezlegările jocurilor din numărul de faţă, să ne indice şi adresa exactă, spre a li se putea expedia premiile.

SOLUŢIILE JOCURILOR

Craiova: Ş. şi R. St. Florian. Soloviu L.
Focşani: E. şi G. Constantinescu.
Giurgiu: I. M. şi V. Grigoriu.
Poiana Mare (Dolj): I. Alexandrescu.
Stâlpeni (Muscel): N. Nicolescu.

Au deslegat fuziunea de cuvinte şi cuvintele în triunghiu:

Bucureşti: Irène, Wechsler N.
Arad: E. Şerb.
Bacău: H. Rabinsohn. — **Beiuş (Bihor):** E. Bozac.
Câmpina: N. Sandulache. — **Caracal:** M. Akhim, N. Bălăiescu. — **Ciocăneşti (Ialomiţa):** V. Dudu. — **Craiova:** F. şi M. Nichitoianu.
Fălticeni: B. Catz.
Iaşi: G. Ştefănescu.
Ploeşti: O. N. Lizeanu.
Slatina: Ş. N. Sava.
Tg.-Jiu: A. Matici.
Valea-Mare (Dâmboviţa): Roşulescu S. — **Vlăduleni (Romanaţi):** M. şi M. T. Coliopol.

Continuare în pagina 252.

Săptămâna Mare

DUMINICA FLORIILOR LA IERUSALIM

Instantaneul acesta înfăţişează procesiunea dreptcredincioşilor cu ramurile de palmieri în drum spre Basilica Sfântului Mormânt din Ierusalim, în Duminica Floriilor.

La procession des pélerins chrétiens le Dimanche des Rameaux, à la basilique du Saint-Sépulcre, à Jérusalem.

Palmsonntag in Jerusalem: Die feierliche Prozession mit den Palmenzweigen an der Heiligen Grabeskirche in Jerusalem.

Legende creştine

Sfântul Graal

In legenda medievală Sfântul Graal (Greal sau Gral) era un vas mistic de care se credea că servise lui Isus Christos când a celebrat pentru ultima dată sărbătoarea Paştilor împreună cu discipolii săi şi în care s'a strâns apoi sângele şi apa cari curseseră din rănile dela mâini şi picioare şi din coastele Mântuitorului.

Se spunea, că vasul acesta era făcut dintr'o singură piatră preţioasă, dintr' un smaragd.

El avea proprietăţi minunate şi în primul rând aceea de a procura posesorului său o tinereţe vecinică.

Se mai adăoga că el fusese adus în Britania (Anglia) de Iosif din Arimatia care, la moarte, îl dăduse în păstrarea unuia din nepoţii săi.

Mai târziu Sfântul Graal fu rătăcit şi mai mulţi cavaleri au pornit în căutarea lui.

Povestirea aventurilor lor constitue un ciclu vast de romane, iar în poemele din epoca cavaleriei, e adeseori vorba de Graal.

Film trăit

O luptă cu un taur

Acei cari se plâng, că arta cinematografică e prea adeseori făcută din trucaje, vor fi mulţumiţi de data asta.

Ziarele spaniole au povestit deunăzi că regisorul unui film ce se fotografiază actualmente în Spania şi în care figurează o corrida mare, a publicat un anunţ în gazete, prin care întreabă, dacă se găseşte un torrero, care să consimtă, să joace «cu adevărat» o scenă în cursul căreia să fie într'adevăr rănit de un taur. Toreadorul Algabeno, foarte cunoscut pentru bravura şi abilitatea sa, se prezintă.

In ziua fixată, toată lumea era la postul său. Actorii cari jucau în film păreau îndeosebi de emoţionaţi — mai emoţionaţi chiar decât bravul torrero.

Deodată apăru pe scenă, un alt actor — foarte de temut — un taur superb, de patru ani, cu nişte coarne formidabile, aşa că un confrate spaniol, care era de faţă, a exclamat: «Asta nu mai e taur, ci o catedrală cu coarne!».

Algabeno aştepta semnalul pe care trebuia să-i-l dea directorul de scenă, care să-i anunţe clipa când trebuea să fie rănit; până atunci el săcâia animalul, aşa că acesta se înfurie grozav. Deodată, se auziră cuvintele:

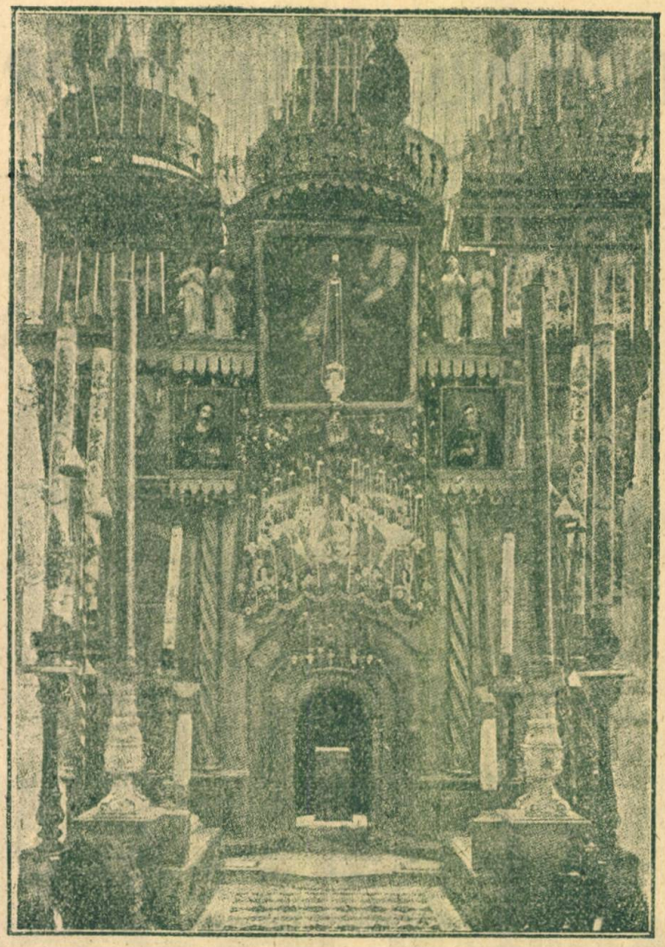
— Algabeno! Algabeno! Acum e momentul!

Atunci curajosul matador, fără a şovăi, simulă o mişcare greşită, lăsă să fie apucat de taur, care-l bătători cu coarnele, îl aruncă la o înălţime de trei metri, se înverşună împotrivă-i. Algabeno suferi atacul dobitocului, fără a face o mişcare — lucru care chiar l-a salvat — caşi cum ar fi fost lovit mortal... Oamenii din «quadrilla» lui, alergară în ajutorul său, îndepărtară taurul arătându-i capele lor roşii. Apoi Algabeno se ridică anevoie, cu faţa contractată de durere, duse mânile la piept, se învârti în jurul său şi se prăbuşi la pământ. In clipa aceea toţi spectatorii acelei scene — cam prea trăite — strigară:

— L'a omorât! L'a omorât!

Dar deodată Algabeno se sculă, de data asta cu zâmbetul pe buze, aşa că martorii acelei scene nu ştiau ce să admire mai mult, curajul lui, sau minunatu-i joc de actor? Totuş toreadorul nu a scăpat neatins din această încercare: el se alesese cu o lovitură paternică de corn în piept, care-l făcu să sufere grozav timp de câteva zile.

Asta nu se prea potriveşte cu toreadorul american al ecranului care, după ce jucase filmul «Arenele însângerate» scos din celebrul roman al lui Blasco Ibanez, a făcut o călătorie în Spania ca să facă cunoştinţă cu un taur de cursă şi cu o cursă de tauri!



Interiorul Basilicii Sfântului Mormânt, înălţată la Ierusalim în veacul al cincilea, pe locul unde, după coborârea depe cruce, a fost pus în pământ trupul Divinului Răstignit.

Basilica aceasta e de şasesprezece veacuri cel mai sfânt loc de pelerinaj al întregii creştinătăţi.

«Spre seară a venit la Pilat Iosif din Arimatea, om evlavios, drept şi bun, care era membru în Sinderiu, fiind şi el ucenic al lui Iisus Christos.

«Indrăznind a intrat la Pilat şi s-a rugat să-i libereze trupul lui Iisus, căci Iisus a murit.

«Pilat auzind aceasta s-a mirat că murise aşa curând şi chemă pe căpitenia ostaşilor şi-l întrebă, dacă murise de mult. Şi aflând dela căpitenie, că în adevăr Iisus murise, dădu voie a se libera corpul.

«Iosif din Arimatea luând pe Iisus după cruce, l-a înfăşurat cu giulgiu şi l-a pus în mormântul nou pe care-l săpase într'o piatră chiar în grădina unde fusese răstignit, apoi prăvălind peste uşa mormântului o piatră mare, s'a dus.

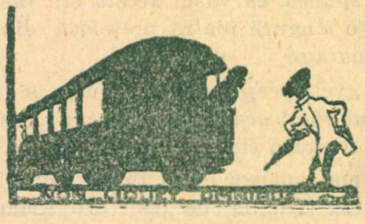
«A doua zi, adică Sâmbătă, veniră archiereii şi fariseii la Pilat şi ziseră: «Doamne, adusu-ne-am aminte că învăţătorul acela a zis încă fiind în viaţă: «După trei zile voiu învia». De aceea, porunceşte să se păzească mormântul până a treia zi, pentru ca să nu vie ucenicii lui să-l fure şi să zică poporului: «El a înviat din morţi» şi atunci va fi această rătăcire mai rea decât cea dintâi».

«Pilat le zise: «Aveţi păzitori, duceţi-vă şi păziţi mormântul cum veţi şti».

«Şi dânşii se duseră acolo, întăriră şi pecetluiră mormântul, apoi aşezară păzitori».

Intérieur de la basilique du Saint-Sépulcre, élevée à Jérusalem sur l'emplacement du tombeau du Christ.

Das Innere der Heiligen Grabeskirche in Jerusalem.

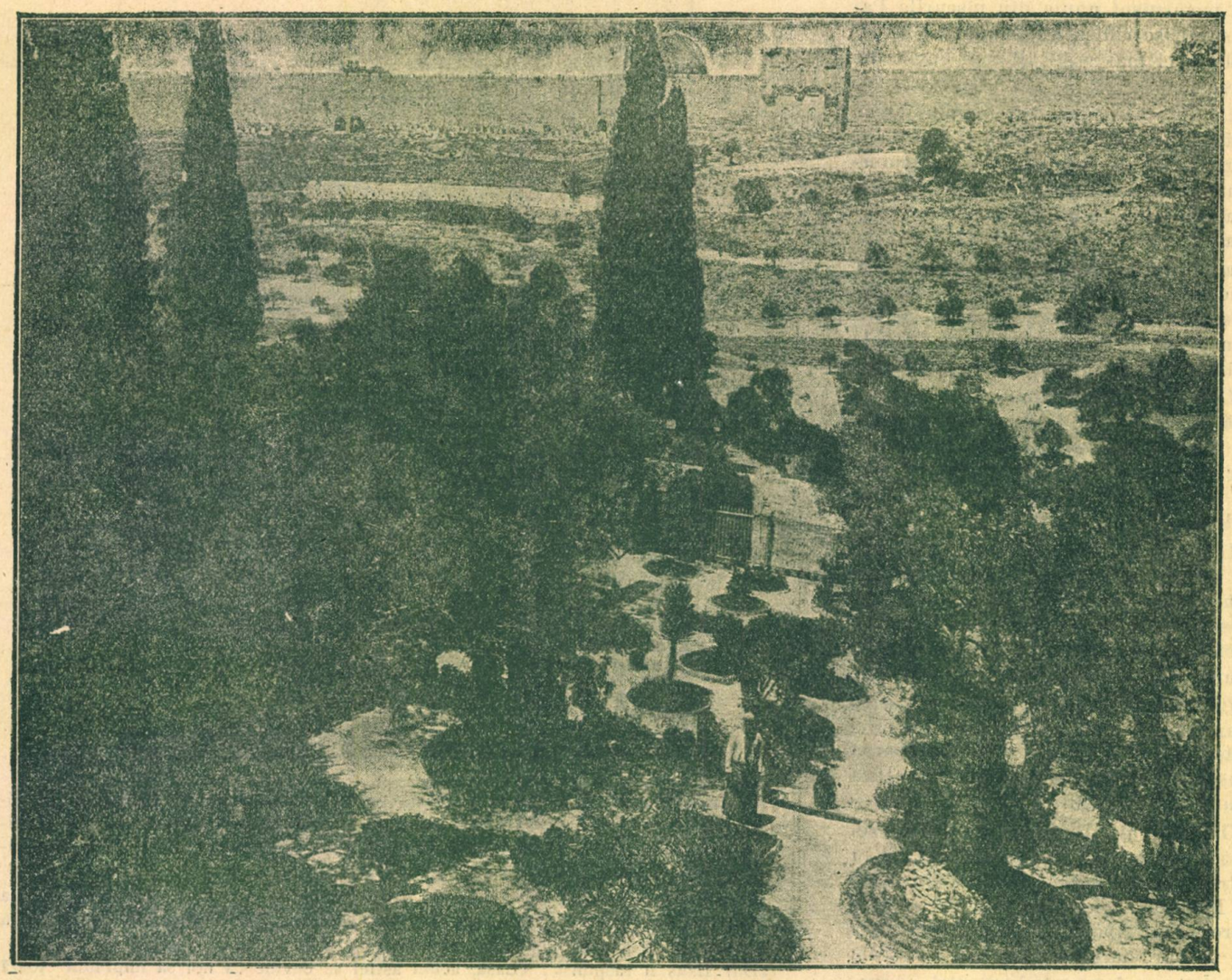


Dinţii falşi ai elefantului

Clientul. — Domnule, un cunoscător mi-a spus, că obiectele pe cari mi le-ai vândut eri ca fiind de fildeş, nu sunt decât din imitaţie de fildeş.

Negustorul. — Se vede că elefantul dela care provin avea dinţi falşi.

In Grădina Ghetsemani, pe Muntele Măslinilor



Fotografia aceasta, înfăţişează, în planul întâiu, Grădina Ghetsemani depe Muntele Măslinilor. — In fund se vede faimosul Zid al Plângerilor din Ierusalim.

Der Garten von Gethsemane am Oelberg, bekannt aus der Leidensgeschichte Christi.

«După ce Iisus şi apostolii au părăsit casa unde s'au spălat picioarele ucenicilor şi s'a făcut Cina cea de taină, au trecut peste părâul Cedrilor şi au mers către munte.

«Iisus le zise: «In astă noapte, voi toţi vă veţi lepăda de mine, de oarece stă scris: «Bate-voiu păstorul şi oile turmei se vor împrăştia», — dar când voiu învia, mă voiu duce înaintea voastră în Galilea.

«Petru răspunse: «Chiar dacă se vor lepăda toţi de tine, Doamne, eu niciodată». Atunci Domnul zise: «Adevăr, adevăr zic ţie, chiar în astă noapte, înainte de a cânta cocoşul, te vei lepăda de mine de trei ori». — Petru răspunse din nou: «Doamne, de ar trebui să mor, nu mă voiu lepăda de tine».

«Astfel vorbind şi suind muntele, au ajuns într'un loc ce se cheamă Ghetsemani, unde Iisus de obiceiu venia cu ucenicii săi de se ruga. Aci Iisus zise către ucenici: «Şedeţi aci până mă voiu duce acolo să mă rog». Luă cu dânsul dintre ucenici numai pe Petru, pe Iacob şi pe Ioan, fiii lui Zevedei, se sui sus şi le zise: «Sufletul meu întristat până la moarte este, rămâneţi aci şi veghiaţi cu mine».

«Apoi, el mergând puţin mai departe, a căzut cu faţa la pământ, rugându-se şi zicând: «Părintele meu, ţie toate îţi sunt cu putinţă, dacă se poate, acest pahar treacă dela mine, însă nu după cum voesc eu, ci după cum voeşti tu».

Zicând acestea, veni la ucenicii săi şi-i găsi dormind şi-i zise lui Petru: «Oare n'aţi putut veghia cu mine un ceas? Veghiaţi şi vă rugaţi, ca să nu căderi în ispită. Spiritul este veghetor, însă corpul este neputincios.

«Şi iar se duse acolo de s'a rugat şi zise: «Părintele meu, de nu este cu putinţă să treacă acest pahar dela mine, atunci facă-se voia ta».

«Şi, venind, găsi pe ucenicii iar dormind, genele lor erau îngreuiate de somn şi nu ştiau ce să răspundă. Iisus îi lăsă şi merse pentru a treia oară şi se rugă cu aceleaş cuvinte şi aceeaş căldură. Sudoarea sa cădea pe pământ ca picăturile de sânge. Apăru atunci un înger ca să-l mângâie şi să-l întărească.

«Intorcându-se la ucenicii săi pentru a treia oară şi găsindu-i tot dormind, le zise: «Vai tot dormiţi şi vă odihniţi! Destul este! Iată a venit ceasul când Fiul Omului se dă pe mâna păcătoşilor. Sculaţi-vă să mergem, este aproape cel ce mă trădează».

«Pe când Iisus vorbia astfel cu ucenicii săi, iată şi Iuda trădătorul, care, ştiind locul unde merge Domnul, venia însoţit de ostaşi şi slugile fariseilor ca să prindă pe Iisus. Semnul după care să cunoască pe Iisus, fiind-că ostaşii şi slugile nu-l cunoşteau, era: Iuda va merge la El ca să-l sărute».

«Deci apropiindu-se Iuda, a zis către Domnul: «Bucură-te Invăţătorule» şi l-a sărutat. — Dar Mântuitorul i-a zis: «Prietene, cu o sărutare vrei să vinzi pe Fiul Omului?» — Iuda n'a răspuns nimic».

Oracolul din Delphi

In orașul Delfi situat în Phocida, pe povârnișul unuia din piscurile Parnasului, se ridica un templu al lui Apolon, cel mai vestit și mai bogat din Grecia.

In apropierea acestui templu ieșeau printr'o crăpătură a stâncii aburi, pe cari anticii îi socoteau a fi o emanațiune a zeului însuș. In timpurile cele mai îndepărtate un cioban care-și păștea caprele pe Parnas, observă că turma apropiindu-se de crăpătură, fu apucată de mișcări convulsive, stranii. Desigur că Apollon, care se ațînea prn acele locuri împreună cu Muzele, își manifesta în acest chip prezența.

Locuitorii din vecinătate se apropiară la rândul lor și fură apucați și ei de aceeaș amețeală sacră. In delirul lor ei rosteau vorbe fără șir, pe cari le scoteau inspirate de suflul lui Apolon.

După puțin timp preoții organizară ei înșiși transmiterea mesagiilor divine către muritori. Ei așezară pe deschizătură un tripied și pe tripied o femee. Femeea aceasta, numită Pythia, aiurea din pricina vaporilor răi cari influențau sistemul ei nervos și rostea fraze fără înțeles hotărât. Dar ele erau interpretate în raport cu întrebarea pusă de pelerini, care venise să ceară sfatul lui Apolon.

Oracolul din Delfi ajunse foarte repede vestit atât în Grecia cât și în întrega lume veche. Prinții din Asia și Romanii, trimeteau soli ca să afle părerea lui Apolon în ce privește soarta viitoare a afacerilor lor. Cetățile grecești nu întreprindeau nici o operațiune mare fără să o consulte pe Pythia. Se știe, că Themistocle a aflat dela ea că, pentru a învinge pe Perși trebuia să se bată pe mare. Ea vorbise de case de lemn și el tradusese aceasta prin vapoare.

Bine-înțeles că fiecare particular, fiecare Stat, lăsa la Delfi un dar în schimbul oracolului cerut. Sanctuarul lui Apolon ajunse astfel cel mai bogat palat din lumea veche, atât în opere de artă, cât și în aur.

Pythia, personajul principal al oracolului era la început o tânără fată, dar foarte curând fu aleasă dintre femeile de cincizeci de ani, ale căror moravuri fuseseră în deosebi de curate. Ea se îmbolnăvea curând din pricina aburilor și nu arareori preoții erau nevoiți s'o silească prin amenințări să se urce pe tripiedul sacru.

Locul unde fusese odată orașul Delfi e ocupat azi în parte de satul Kastri, dar mai există numeroase vestigii, ba unele materiale din vechea cetate au servit la construcția satului modern.

In apa Iordanului în prima zi de Paști. — Pelerini aparținând tuturor neamurilor creștine de pe întreaga față a pământului, veniți să se îmbăieze în apa purificatoare a Iordanului, unde însuș Mântuitorul a primit botezul din mâinile Sfântului Ioan Botezătorul.

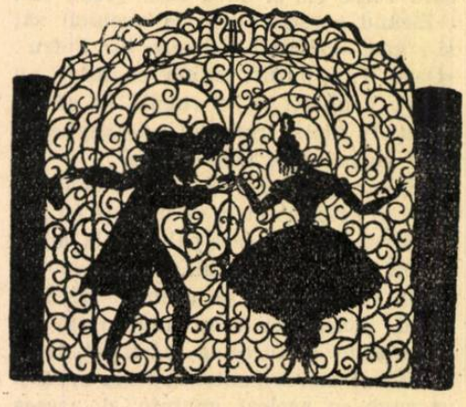
«Isus după ce împlini 30 ani, merse către malul Iordanului, unde Ion se afla învățând și predicând și ceru acestuia să-l boteze. Dar Ioan îi răspunse: «Tu vii la mine să te botez? Eu am trebuință să viu la tine».

«Dar Iisus îi răspunse: «Lasă, acum astfel se cuvine ca noi să împlinim toată dreptatea». Ioan s'a supus și astfel Domnul nostru a primit botezul dela Ioan în Iordan.

«Când Iisus a ieșit din apă, cerurile s'au deschis, Spiritul lui Dumnezeu, în chip de porumbel, s'a văzut pogorându-se peste dânsul, iar o voce din ceruri s'a auzit zicând: «Acesta este fiul meu cel iubit,întru carele bine am voit».

Pèlerins de toutes les nations chrétiens prenant le bain purificateur dans les eaux du Jourdain.

Badende Pilger am Ostertag im Jordan.



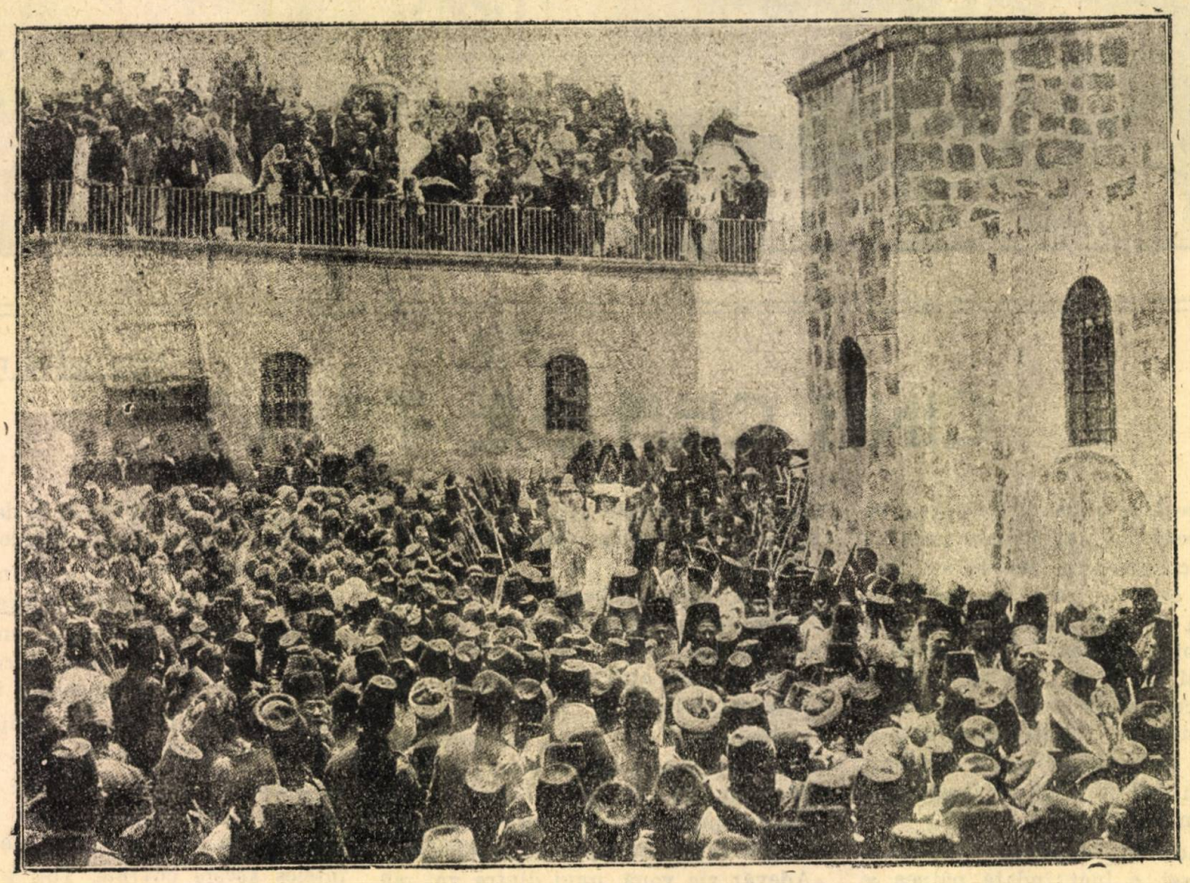
Prima gazetă tipărită

La Anvers s'a tipărit la 1605 primul ziar care a apărut în Europa; jurnalul acesta a trăit până la 1827.

Se pare însă că pe la anul 400 al erei noastre un Chinez ar fi găsit mijlocul de a fabrica caractere de imprimerie cu plumb și cu argint și că a tipărit un jurnal pe șase foi de mătase galbenă broșate la un loc. Din nefericire ziarul acesta se arăta prea independent și a fost suprimat din ordinul împăratului.

Paştile la Ierusalim

PELERINII CREŞTINI LA SFANTUL MORMANT



Enorma mulţime a pelerinilor veniţi din toate colţurile lumii părăseşte Bazilica Sfântului Mormânt, în urma serviciului divin oficiat de Patriarhul Erusalimului în prima zi de Paşti.

Pèlerins chrétiens quittant la basilique du Saint-Sépulcre, à l'issue de l'office divin célébré par le Patriarche de Jérusalem.

Oster-Sonntag in Jerusallem: Die Menge der Gläubigen verlässt die Heilige Grabeskirche, nach dem vom griechischen Patriarchen verrichteten Gottesdienst.

Frânturi istorice

LUPTA CELOR TREI-ZECI

Lupta celor Treizeci a avut loc la 1351 în timpul războiului de O Sută de ani, între treizeci de cavaleri francezi şi treizeci cavaleri englezi şi a avut mai mult răsunet ca o bătălie în regulă. Ea a ajuns un proverb şi multă vreme în urmă, când cineva voia să vorbească de o luptă îndârjită obicinuia să spună: S'au bătut ca în lupta celor Treizeci'.

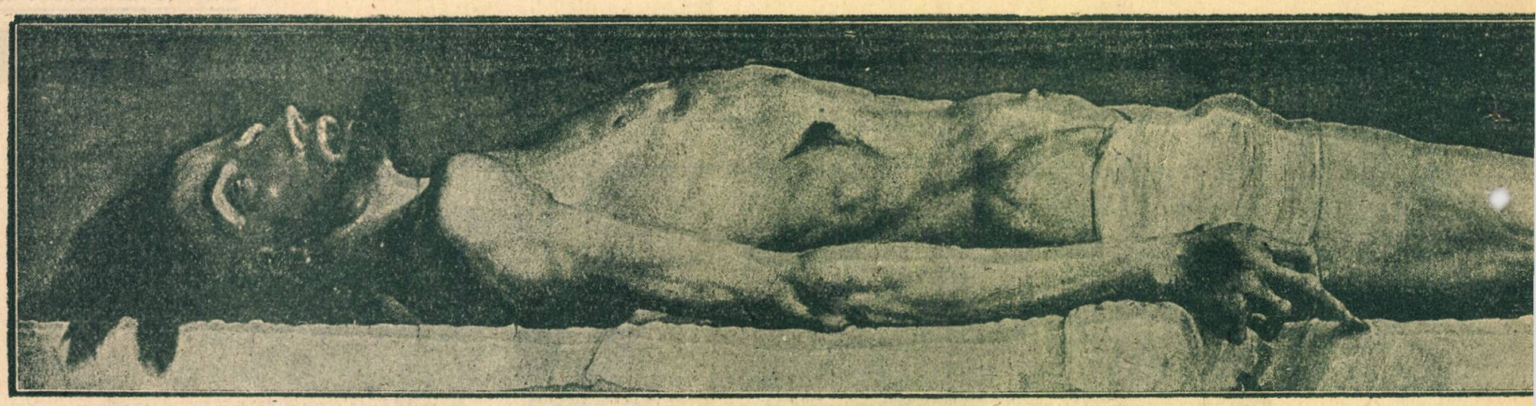
Ploermel era ocupat de Englezi comandaţi de Benborough; la o depărtare de trei leghe se afla localitatea Josselin, stăpânită de partizanii lui Charles de Blois, în frunte cu Roger de Beaumanoir. De mai multe ori ambele garnizoane se încăeraseră vitejeşte, când îi veni lui Beaumanoir, ideea de a merge să-l provoace pe Benborough la o luptă de trei contra trei. Englezul socoti numărul prea mic şi propuse să-l mărească până la treizeci de o parte şi de alta.

— Bine, zise el (după povestirea lui Froissard), să mergem pe un câmp frumos, acolo unde nimeni să nu ne poată împiedeca ori supăra, să poruncim tovarăşilor noştri şi tuturor acelora cari ne vor privi sub pedeapsa cu spânzurătoarea, ca nimeni să nu îmbărbăteze ori să ajute pe vreunul din luptători şi acolo să săvârşim atâtea isprăvi ca în vremurile viitoare să se pomenească de noi prin saloane, prin palate, pe pieţele publice şi alte locuri.

Se înţeleseră asupra zilei şi locului unde aveau să se întâlnească pe bărăgan, — la jumătatea drumului, la o depărtare egală între Ploermel şi Josselin sub un stejar uriaş, care n'a dispărut decât la 1625 şi în locul căruia s'a pus mai întâiu o cruce şi apoi la 1819 un obelisc.

Cavalerii îşi luară arme în deosebi de grele şi de temut: ciocane de lemn grele de mai bine de 12 kilograme, topoare, cosoare cu două tăişuri şi cu cârlige, etc. Lupta fu grozav de îndârjită, şi lungă. Campionii erau uneori aşa de istoviţi, c'au trebuit să-şi acorde reciproc mai multe pauze.

La urmă nu mai rămase decât un singur Francez călare. El se năpusti cu atâta furie asupra Englezilor că ucise pe Benborough, căpitanul lor şi pe opt din ei. Ceilalţi se predară. Beaumanoir rănit, mort de sete, se întoarse în triumf la Josselin. El ceru de băut. „Bea-ţi sângele, Beaumanoir", îi zise Geoffroy de Blois.



Săptămâna patimilor

CINA CEA DE TAINA

«După ce Isus a spălat picioarele tuturor ucenicilor săi şi le-a şters cu ştergarul cu care era încins, s'a îmbrăcat cu hainele sale şi, stând la masă, le-a zis: «Înţelegeţi voi ce v'am făcut? Voi îmi ziceţi: Învăţătorul şi Domnul şi aveţi dreptate că sunt. Şi astfel precum eu Domnul Vostru, v'am spălat picioarele, tot astfel sunteţi şi voi datori a spăla picioarele unul altuia. V'am dat pildă ca să faceţi precum eu am făcut vouă.

«După aceasta, întorcând ochii la cele ale mesei, a luat îndată pâinea şi frângând-o a dat apostolilor săi, zicând: «Luaţi, mâncaţi, aceasta este trupul meu, carele pentru voi şi pentru mulţi se frânge spre iertarea păcatelor».

«Apoi, luând paharul, a zis: «Beţi dintru acesta toţi, acesta e sângele meu, al legii celei noui, carele pentru voi şi pentru alţii se varsă spre iertarea păcatelor».

«Cunoscând cele ce se vor întâmpla, adică suferinţele ce va avea de îndurat atât El, apostolii cât şi cei mai de aproape ai săi, Isus s'a turburat şi a vorbit cu glas tare şi lămurit: «Adevăr zic vouă, unul dintre voi mă va vinde. Mâna vânzătorului întinde în acelaş blid cu mine. Fiul Omului merge precum este hotărît, dar vai de omul acela prin care se vinde».

«Ucenicii au început a se întreba între sine: «Care să fie cel ce voieşte a face aceasta?» Dar neputând şti, Ioan a întrebat: «Învăţătorule, cine este acela?» «Aceluia căruia întinzând bucata, a zis Domnul, o voiu da» Şi întinzând bucata, a dat-o lui Iuda Iscarioteanul, căruia i-a spus: «Aceea ce ai de gând să faci, fă mai curând». Nimeni din cei cari erau la masă n'au înţeles aceste cuvinte. Toţi au crezut că Isus vorbeşte pentru sărbătoare şi pentru săracii de cari se îngrijia».

«Cina cea de taină» — reproducere după minunata frescă pictată de Leonardo da Vinci în refectoriul mânăstirii Santa-Maria-delle-Grazie din Milano. Opera aceasta, celebră în lumea întreagă, e azi foarte degradată.

«La Cène» la magnifique fresque peinte par Leonard de Vinci dans le réfectoire du couvent Santa-Maria-delle-Grazie, à Milan.

Das «Abendmahl» die von Leonardo da Vinci im Kloster Santa-Maria-delle-Grazie gemahlte Freske.

MODA

ULTIMELE NOUTĂȚI PARISIENE
ȘI LUCRU MANUAL CU EXPLICAȚIUNI IN LIMBA ROMÂNĂ

REVISTA ILUSTRATA. APARE LA 1 ȘI 15 A FIECAREI LUNI

REDACȚIA: BUCUREȘTI, STR. PARLAMENTULUI, 2 Telefon: 25.35 și 46.0

REDACȚIA DIN PARIS: 16, BOUL. MONTMARTRE

ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. PARLAMENTULUI, 2 Telefon: 25 35 și 46 0

PUBLICITATEA: Concesiune exclusivă SOCIETATEA GENERALĂ DE PUBLICITATE CAROL SCHULDER & S. BERGER, STRADA CARADA, 9. — Telefo : 1783

PENTRU CITITORII NOȘTRI

O veste bună! La 1 Mai a. c. apare pentru prima oară în țara noastră, O MARE REVISTĂ DE MODE CUPRINZÂND ILUSTRAȚIUNI, MODELE, ARTICOLE, CRONICI ȘI SFATURI, INEDITE, ȘI REDACTATE IN LIMBA ROMÂNĂ.

Desigur că și Dv. ați resimțit lipsa și v'ați întrebat de multe ori cum se face că lipsește la noi în țară o revistă de Modă, cu articole și explicațiuni în limba romană, destinată a fi răspandită în cele mai largi straturi.

N'am avut până acum o revistă do Modă, pentru că ea nu se putea face la noi, din cauza lipsei creațiunilor originale, și a lipsei specialiștilor pentru lansarea modelor.

Totuși pentru a umple acest gol, marea casă de Editură „Eminescu" S. A. s'a străduit și a găsit mijlocul de a face să apară la 1 Mai a. c. o mare revistă de modă cu titlul de mai sus.

In acest scop, MODA, pentru a putea fi totdeauna în curent cu ultimele creațiuni a organizat o REDACȚIE SPECIALA LA PARIS, 16 Boul. Montmartre, de unde va primi regulat TOT MATERIALUL REDACȚIONAL INEDIT, absolut nou și nepublicat în nici o altă revistă similară.

Parisul fiind centrul de unde se lansează toate modele, revista noastră va putea avea dela sursă tot ce e necesar pentru a pune pe cititori în curent cu ultimele creațiuni și tendințe viitoare ale modei.

Din punct de vedere technic, grație mijloacelor mari și a utilajului modern, de care dispune marele Institut de arte grafice „Eminescu" S. A., „Moda" va putea sta cu demnitate alături de cele mai răspândite reviste similare din streinătate.

Cu toate sacrificiile mari ce necesită editarea unei asemenea reviste, pentru a o putea răspândi în straturi cât mai largi, prețul ei va fi extrem de redus LEI 20 EXEMPLARUL, în 28 pagini mari litografiate pe hârtie specială și în culori.

Repetăm încă odată, că revista „MODA", nu va publica decât material nou, ultimele noutăți și nepublicat în nici o altă revistă de modă din streinătate.

Toată lumea elegantă, toate profesionistele: croitorese, modiste, lingerese, etc., au cel mai mare interes să citească regulat „Moda". Abonați-vă sau rezervați din timp „Moda" la depozitarii de ziare sau librarul Dv. Primul număr apare la 1 Mai a. c.

EDITURA REVISTEI „MODA"

«EMINESCU» Institut de Arte Grafice, S. A.

Catalogul Editurei „Eminescu“ S. A.

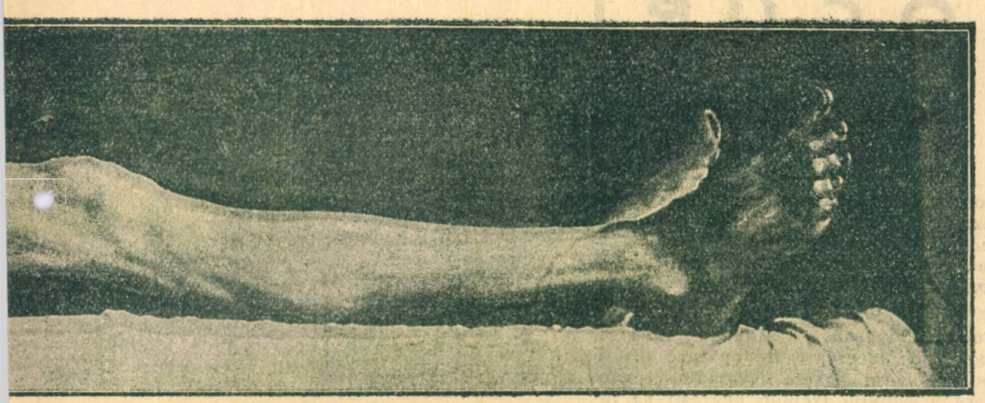
Institut de arte grafice, editur și librărie. București, str. Parlamentului, 2

AUTORUL	TITLUL CĂRȚILOR	Prețul unitar
Autori Români		
I. L. Caragiale	Teatru volumul I	30
» »	Teatru volumul II	30
Mihail Eminescu	Poesii	40
Victor Eftimiu	Elfiona	40
» »	Poesii	40
» »	Kiriachița	20
Dr. I. Frumușan	Cum să întinerim	15
Radu Cosmin	Babylon, volumul I	40
» »	Babylon, volumul II	40
Eugen Todie	O iubire	20
C. Cosco	Grădina lui Dumnezeu	30
Autori Străini		
Victor Margueritte	Prostituată	40
» »	Băetana (La Garçonne)	30
» »	Femeia Emancipată	30
Emile Zola	Ispășirea	25
Baron de Schlicht	Elita Prusacă	40
Maupassant	Nuvele	20
Tenebras	Demonul Parisului 4 vol. a Lei	40
Jules Verne	Conspiratorii	50
Alexandru Dumas	Doctorul Balsamo	80
Valentin Mandelstamm	Jim Blackwood Jockeu	20
Bekir Aga	Memoriile unui Eunuc	16
Rene Cazal	Voluptățile războiului	20
Lynkeus	Micuțe Bucureștence (Frivolități)	10
Gabriele D'Annunzio	Tragedia a două Fecioare	20
Charles Folley	Fiul Lupilor de Mare	15
Jules Mary	Păcatul Mamei	30
» »	Răsbunarea Spaniolei	25
Maurice Level	Naufragiații vieții	20
R. Benim	Rivala	16
V. C. Rondy	Secretul Principesei	16
Charles-Henré Omessa	Misterul Romanovilor	16
Ursula de Epinghoven	Tainele curții Germane	16
Georges Meirs	Pata de Sânge	20
» »	Enigma Trenului 13	20
Sven Heddin	Dela polul Nord la polul Sud, vol. I	25
» »	» » » » » » » II	25
» »	» » » » » » » III	30
» »	» » » » » » » IV	30

AUTORUL	TITLUL CĂRȚILOR	Prețul unitar
Colecțiunea „Romanul“		
Mihail Eminescu	Geniu Pustiu	10
Honore de Balzac	Iubita imaginară	10
Andre Theuriet	Coleta	10
I. L. Caragiale	Cănuță om sucit	15
Georges Ohnet	Prințul Fatal	30
Biblioteca „Eminescu“		
Bernardin de Saint Pierre	No. 1. Coliba Indiană	5
Heinrich Heine	No. 2. Rabinul din Bacharach	5
Zifha Nadir-Eddin Giaffer	No. 3. Divanul Iubirii	5
Voltaire	No. 4.–5. Prințesa Babylonului	10
Henryk Sienkiewicz	No. 6.–7. Eterna Victimă	10
Selma Lagerlöf	No. 8.–9. Conacul Vrăjit	10
Lucian din Samosata	No. 10.–11. Dialogurile Morților și Dialogurile Zeilor	10
St. Antim	Valuta	5
Th. Gauthier	Ultima noapte a Reginei Cleopatra	5
Hans Heinz Evers	Verigheta	5
Biblioteca «Energia»		
L. Carley	No. 1. Cum putem fi norocoși	10
Yoritomo Tashi	No. 2. Fii energic!	10
H. Laurent	No. 3. Personalitatea	10
S. Linder	No. 4. Pentru a reuși în viață	10
Biblioteca «Inimii»		
M. Magre	No. 1. Arta de a seduce femeile	10
N. N.	No. 2. Sugestia în amor	10
M. N. Neumäger	No. 3. Graiul ochilor	10
Paul Bourget	No 4. Fisiologia amorului	10
H. Besser	No. 5. Un bărbat poate iubi două femei?	12
Contesa Tedy	No. 6. Visele de amor	12
Annie de Pène	No.7—8. Cele mai frumoase scrisori de dragoste	20
Biblioteca «Orizontul»		
Voltaire	No. 1. Ce este omul	5
Emerson	No. 2. Destinul	5
Max Nordau	No. 3. Morala luxului	5
Gustave Le Bon	No. 4. Psihologia Popoarelor	5
Rabindranath Tagore	No. 5. Mama și copilul	5
Carl Ewald	No. 6. Icoane din viața animalelor și a plantelor	5
Cesare Lombroso	No. 7. Hipnotism și spiritism	5

P. S. Odată cu comanda vă rugăm a ne trimite prin mandat poștal costul cărților, de oarece nu putem expedia cu ramburs.

Pe cuponul mandatului vă rugăm a specifica exact și descifrabil adresa d-v.



«Mântuitorul mort» — reproducere după celebra pânză a marelui maestru german Hans Holbein (din prima jumătate a secolului XVI).

In miile şi miile de reprezentări ale chipului Aceluia care a pătimit pentru răscumpărarea păcatelor omenirii creaţiunea aceasta a lui Holbein (păstrată în Muzeul din Basel, Elveţia) e privită ca una din cele mai puternice capo-d'opere ale realismului în artele plastice. Pictorul a izbutit să exprime toate aparenţele naturii omeneşti, supusă la cel mai groaznic dintre suplicii.

«Le Christ mort» de Hans Holbein (chef-d'oeuvre de réalisme, conservé au Musée de Bâle).

«Der todte Christus», das im Baseler Museum aufbewahrte Meisterstück Hans Holbeins des Jüngern.

Săptămâna Mare

JUDECATA LUI ISUS

«Fariseii şi o mulţime de popor, luând pe Isus l'au dus în curtea archiereului Caiafa, unde erau adunaţi Cărturarii şi mai marii poporului. Se căutau şi aduceau tot felul de mărturii mincinoase contra lui Isus, ca să-i găsească vină de moarte, dar ele se contraziceau unele cu altele. Mai în urmă au venit doi martori, cari au declarat că Isus a zis: Pot să stric templul lui Dumnezeu şi în trei zile să-l ridic».

«S'a sculat atunci arhiereul şi, adresându-se lui Isus, i-a zis: «Ce este ceeace mărturisesc aceştia asupra ta? Jură-te pe Dumnezeul cel viu să ne spui de eşti tu Christosul, Fiul lui Dumnezeu?» — Răspuns-a lui: «Tu ai zis, dar zic vouă, de acum veţi vedea pe Fiul Omului şezând deadreapta puterii şi venind pe norii cerului».

«Archiereul, auzind aceasta, şi-a rupt vestmintele şi a zis: «Ce mai trebuie martori, iată acum toti auzim blestemul lui». — Cu toţii au strigat apoi: «Vinovat este morţii!» L'au scuipat şi l'au lovit cu pumnii».

«Când s'a făcut ziuă, archiereii, cărturarii şi mai marii poporului au ţinut sfat şi au hotărît să-l omoare. Şi fiindcă Sinedriul nu era îndreptăţit a da asemenea hotărîre, legând pe Isus l'au dat pe mâna guvernatorului Ponţiu Pilat.

«Pilat chemă pe Isus şi zise: «Eşti tu regele Iudeilor?» — Isus răspunse: «Vorbeşti tu aceasta dela tine sau alţii ţi-au grăit ţie despre mine?» — Pilat răspunse: «Poporul tău şi archiereii te-au predat mie; ce ai făptuit?» — Isus răspunse: «Impărăţia mea nu este din lumea aceasta, căci slugile mele s'ar fi luptat să fiu dat în mâinile tale. Impărăţia mea nu este de aci».

Pilat încercă să-l salveze pe Isus, dar văzând că nu poate împăca pe archierei, pe mai marii şi pe bătrânii poporului, luă apă, îşi spălă mâinile înaintea norodului şi zise: «Sunt nevinovat de sângele acestui drept». Şi rosti sentinţa de moarte.

Trei din cele 12 popasuri ale Calvarului. — Reproducere după fresca pictată de maestrul francez Lucien Jonas şi care împodobeşte unul din zidurie interioare ale bisericii din Anzin.

(Dela stânga la dreapta): 1. Popasul al optulea — Iisus binecuvântează fecioarele din Ierusalim. — 2. Popasul al nouălea: Iisus, sub povara crucii, cade pentru a treia oară. — 3. Popasul al doisprezecelea: Coborârea depe cruce.

«Era ziua de Vineri, când sentinţa s-a rostit. Iisus a fost batjocorit şi maltratat, desbrăcat de purpură, îmbrăcat cu hainele sale şi pornit către Golgota, locul răstignirii.

«El a fost silit să-şi ducă însuşi crucea, dar în cale a obosit şi n'a putut s'o ducă. Soldaţii atunci au silit pe un oarecare Simeon Cirineanu, care a dus-o până la locul hotărât».

Trois des stations du Chemin de la Croix, fresque du maître francais Lucien Jonas.

Drei der Raststellen des Leidensweges des Erlösers. — Nach einer Freske des französischen Meisters Lucien Jonas.

JOCURI

PROBLEMA DE ARITMETICA

I. Doi lucrători lucrează în aceeaş fabrică: unul din ei e plătit cu 60 lei pe zi mai mult decât cel de al doilea.

II. După un număr de zile, primul a primit 3640 lei, iar celalt numai 2080.

III. Se întreabă:

a) Câte zile au lucrat?

b) Cu cât a fost plătit fiecare pe zi.

FUZIUNE DE CUVINTE

I. Se dau următoarele 7 grupe de câte două cuvinte: 1. **Radu** şi **ţin**; 2. **câr** şi **legea**; 3. **loc** şi **ait**; 4. **ogar** şi **oca**; 5. **Cine** şi **lot**; 6. **cor** şi **Ali**; 7. **sita** şi **tac.**

II. Cu toate literele din fiece grup se alcătuesc 7 (şapte) cuvinte mai mari cari, în ordinea dată, arată:

1. un fel de şindrilă mai lungă;

2. o rugăminte;

3. un tovarăş, în înţeles rău;

4. scoarţă de teiu sau piele uscată de miel;

5. un adverb;

6. vin stors în urmă; zeamă rea.

7. un imn cântat (în picioare) în cinstea Maicii Domnului.

III. Iniţialele acestor şapte cuvinte, tot în ordinea dată, alcătuesc numele unui arbust spinos, ce se găseşte prin lunci şi prin tufişuri şi serveşte la facerea gardurilor vii.

SUCCESIUNE DE CUVINTE

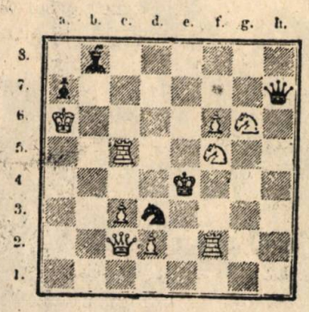
I. Cuvântul de 5 (cinci) litere arată lături din zeamă de săpun.

II. Suprimându-se prima literă, se obţine numele generic al unor fel de vase.

III. Tăindu-se litera din capul acestui de al doilea cuvânt, se capătă un nou cuvânt care, în Oltenia, arată un fel de balaur căruia i se atribuie puterea de a stârni vânturile turbate.

IV. Prin înlăturarea primei litere din capul acestui de al treilea cuvânt, rămâne un verb care înseamnă: a spăla pe cap.

PROBLEMA DE ŞAH



Alb trage şi, cu a doua mişcare, dă şahmat.

Soluţiile şi numele deslegătorilor jocurilor din numărul de faţă se vor publica în «Oglinda Lumii» No. 18 (Anul IV).

Răspunsurile, pe o carte poştală ori în plic închis, se vor trimite pe adresa: Redacţia revistei «Oglinda Lumii», Bucureşti, Str. Parlamentului 2.

Soluţiile jocurilor din „O.-L." No. 14

Problema de aritmetică: 45; 564; 489.

Fuziunea de cuvinte: Stanca—Islanda—Nedeia—Caraiman—Angora—Ispahan = **Şincai.**

Cuvintele în triunghiu: Găina—Alma—imn—na—a.

Problema de şah. — Spre se putea zădărnici orice încercare de apărare ori de temporizare din partea Negrului, prima mişcare a Albului trebuie negreşit să fie: **D c 8—c 3.**

I. La **Negru** R d 5—e 4, **Alb** D c 3—d 4+

II. La **Negru** C a 5—c 6, **Alb** D c 3×c 6+

III. La **Negru** C a 5 în orice alt loc, **Alb** răspnude cu D c 3—d 4+

IV La **Negru** N d 8—b 6, **Alb** C g 8—f 6+

V La **Negru** N d 8—f 6, **Alb** C g 8—f 6+

VI. La **Negru** N d 8 în orice alt loc, **Alb** răspunde cu D c 3—d 4+

VII. La **Negru** f 3—f 2, **Alb** D c 3—d 4+

Au deslegat tustrele jocurile:

Bucureşti: C. Santorineos, M. M. Vrânceanu, D. Arghiriade, S. Arghiriade, Z. Negreanu, G. şi D. Kosman, Popescu Z. N., N. Paliu, M. Blumenfeld.

Abrud: M. Popescu. — **Arad:** Adm. Sub Lt. P. Roşulescu. — **Azuga:** M. Ionescu.

Bacău: A. Ioanidi. — **Balş:** I. Nitzulescu, Roşulescu. — **Bârla (Teleorman):** A. Bădescu. — **Botoşani:** M. Drimer, I. Toneran. — **Brad (Hunedoara):** R. Mogoşan, R. Motoc. — **Brăila:** Dima D. Gh., A. Gh. Bogdan, N. P. Mănită, I. V. Ghetu, E. Acikgheozian, N. I. Moşoiu, Al. Moroianu, O. Căp. Gheorghiu. — **Breaza-de-Sus (Prahova):** C. N. Cătescu. — **Bresnita-Motru (Mehedinţi):** Kiruţă I. B. — **Buzău:** Spirescu Gh.

Câmpulung (Muscel): I. Antonescu, A. Isbăşescu, I. I. Avram, I. S. Gheorghiu, N. N. Manolescu, Săndulescu C. A., Popescu T., M. Nicolescu. — **Cănesti (Buzău):** M. Gh. Tudor. — **Caracal:** G. Popescu, Ionescu D., M. Niculescu, I. Trandafirescu, S. M. Jigărescu, E. Lungilescu, Procopiescu N., J. şi G. Iliescu, G. Greceanu, G. N. Bicescu, S. Bibian, L. şi N. Ionescu, G. şi B. Stânculescu, Nitulescu Gh. V., Alexandrescu N., I. Emil, A. Avramescu, Al. Ciocan, V. şi M. Berechet, M. Niculescu, P. şi S. Veleanu, N. Onescu, M. şi I. Ştefănescu, S. şi O. Mihăilescu, Duca I., M. Georgescu, Fraţii Marcu, J. Ştefănescu, T. Brastaviceanu, D. şi L. Tudoran, Fraţii F. şi L. Teodoru, Fraţii Stoica, G. Alexandrescu. — **Cârcea (Dolj):** C. D. Popescu. — **Celaru (Romanaţi):** Rake D. — **Cezieni (Romanaţi):** P. Ciobanu — **Chişinău:** Brusnevski V. — **Ciulniţa:** C. I. Edulescu. — **Corabia:** P. Trohanis, D. Stănescu. — **Craiova:** M. Florescu, Georgescu E. C., T. Gheorgihu, Triculescu R. I., A. Mihăescu, A. Zamfirescu, T. Dimoviceanu, A. Popeanu, L. Iliescu, N. C. Popescu, Corâciu I. G., M. şi A. Grossu, M. Ţândăreanu, I. Constantinescu, E. Lieberman.

Dragodana (Dâmboviţa): Bălănescu N. P. — **Dobra (Dâmboviţa):** G. M. Ionescu. — **Drăguş:** I. Antinie. — **Dumitreşti (R.-Sărat):** I. şi A. Georgescu.

Făgăraş: Avram O., A. Rohan. — **Focşani:** Dimitriu E. N., Nicolau T. N.

Galaţi: Dobrin V. D., G. Stoicescu, Ionescu T., Postole M., S. Picioroga, C. Chehaia, E. I. Marinescu, Lazarovici Gr., Cristovici I.

Iaşi: I. Mitru.

Ludişor (Făgăraş): Zaharia C., Streza S. — **Lugoj:** Rufu A.

Oradea-Mare: C. şi E. Coroiu. — **Osica-de-Jos (Romanaţi):** M. Ionescu.

Paşcani: A. Popovici, Y. Balanţoff. — **Piatra-N.:** D. Ionescu, A. G. Boiţă, N. N. Albu. — **Piteşti:** F. V. Vasilescu, Zaharescu I. I., Gh. D. Pascali. — **Ploeşti:** S. C. Libiu, N. Juvara, Constantin I. A., S. Friedman. — **Predeal (Făgăraş):** T. Buta.

R.-Sărat: I. Gartenberg, S. T. Iliescu. — **Redea (Romanaţi):** G. Andreescu. — **Rucăr (Făgăraşi):** S. Nicoară.

Sascut: T. şi J. Lupeş.

Tg.-Jiu: D. Miss, G. D. Glogoveanu. — **Tg.-Mureş:** K. I. Bocancea. — **Tg.-Ocna:** N. Pâslaru. — **Telega (Prahova):** I. Apostol.

Urziceni (Ialomiţa): G. B. Caravia.

Vădăstriţa (Romanaţi): Delcea I. C. — **Vişina (Romanaţi):** Mateescu T.

Zărneşti (Făgăraşi): I. Tipeiu. — **Zvorsca (Romanaţi):** P. D. Marinescu.

Au deslegat numai cuvintele în triunghiu:

Botoşani: I. Drimer.

Curtea-de-Argeş: Arjoca A.

Au deslegat problema de aritmetică şi fuziunea de cuvinte:

Bucureşti: E. I. Caizerliu, G. Ionescu, A. Niculescu, M. Dinescu, I. Popescu, R. A. Knapp, Virgilius M.

Alexandria: A. A. Popescu, M. A. Văcăreanu.

Bacău: M. Rosenberg. — **Bălţi:** Fraţii Oighenstein. — **Bolintinu-din-Vale (Ilfov):** C. I. Postelnicu. — **Botoşani:** Grigoriu I. şi C., N. D. Ungureanu. **Buzău:** M. Băjenaru, E. Grossu.

Cănesti (Buzău): M. G Tudor. — **Caransebeş:** A. Craia. — **Cârcea (Dolj):** J. D. Popescu. — **Constanţa:** E. Racu, Stan G. — **Craiova:** O. Tauber.

Fălticeni: A. Ignătescu.

Galaţi: I. Kramer, G. Dobrescu.

Iaşi: Ladaru A. — **Işalniţa (Dolj):** C. Chiotan.

Morteni (Dâmboviţa): St. M. Bogdan.

Ogrezeni (Ilfov): F. Teodorescu. — **Orbeasca-de-Sus (Teleorman):** G. Demetrescu.

Paşcani: N. Varganici. — **Păuşeşti (Vâlcea):** L. Smeuneanu. — **Piteşti:** I. C. Bucurescu, Leibovici R. E. — **Ploeşti:** M. Déluge.

R.-Vâlcea: F. şi T. Dobinescu, M. şi L. Iliescu, Chircă G. D. — **Roşieni (Romanaţi):** N. N. Cojocăreanu.

Sibiu: Streza S. — **Strihareţ (Olt):** Stănescu N. N.

Tg.-Jiu: V. I. Popescu. — **Tecuci:** Pamfil T. I. — **T.-Severin:** Ciupagea I. D. — **Turtucaia:** M. Ştefan, C. N. Angelina, Ş. Sopotliev.

Zimnicea: C. M. Becheru, V. Nedelcu.

Au deslegat numai fuziunea de cuvinte:

Bucureşti: E. R. Florescu, A. Mateescu.

Brăila: Fraţii Bosinceanu. — **Broşteni (Argeş):** M. R. Florea. — **Cezieni (Romanaţi):** P. Vlad.

Vezi urmarea tabloului cu numele deslegătorilor în paginile 242 şi 252.

După coborîrea de pe cruce : Compoziţie atribuită unui pictor necunoscut din veacul al 14-lea ori al 15-lea şi înfăţişând pe Sfânta Fecioară plângând pe trupul Divinului Răstignit.

Mater Dolorosa prosternée devant le corps du Divin Crucifié.

Die Mutter Christi nach der Kreuzabnahme.

O expoziţie retrospectivă a boxului

Expoziţiile retrospective sunt la modă şi aceasta e cât se poate de firesc într'o epocă în care toată lumea e grăbită şi vrea să-şi dea seama printr'o ochire circulară de ceeace s'a realizat într'un răstimp considerabil.

La Londra s'a inaugurat o expoziţie de acest gen la care trebue să alerge toţi amatorii de box. Închipuiţi-vă, străbătând câteva săli, asistaţi la mai multe lupte de box, vedeţi ce a fost această «artă nobilă» în prima jumătate a secolului al optsprezecelea ! Pe pereţi sunt înşirate sute de gravuri din acel timp, în negru şi în colori, reprezentând chipurile eroilor ringului într'o vreme când părinţii lui Dempsey şi Carpentier nu erau încă născuţi. Pe acele timpuri boxerii se luptau cu mâinile goale şi primeau câteva lire pentru match.

Faimosul Bendigo ocupă un loc de frunte în această expoziţie. Adevăratul lui nume era William Thomson şi el s'a născut la 1813. Pentru luptele cele mai grele el căpăta între 25 şi 200 lire, sume derizorii faţă de sutele de mii de lire pe cari semenii lui îi primesc azi. După ce-şi luă rămas bun dela ring, Bendigo se făcu pastor dissident şi, într'un moment de renaştere religioasă, el predica în faţa mulţimii adunată spre a-l asculta.

Una din gravurile acelei expoziţii retrospective, care reprezintă un match între Tom Cribb şi Tom Molineux, merită o menţiune specială. Căci Molineux e primul boxer negru care a ajuns la o mare reputaţie. Lupta s'a terminat în unsprezece «rounds». La al treilea, Cribb avea de-acum un ochiu vânăt, ceeace nu l'a împiedecat de a câştiga victoria.

O minune a dresării. — Un cal care, depe o platformă aşezată la o mare înălţime, sare în apă, într'un basin adânc.

De observat că animalul execută saltul fără a fi silit de călăreţul său : ştie că, odată adus pe platformă, trebuie să se arunce în apă.

Plongeon exécuté par un cheval.

Ein Meisterstück der Dressur : Ein Pferd das freiwillig aus grosser Höhe ins Wasser hinabspringt.

Povestea cu arborele antropofag

Arborele antropofag să existe oare cu adevărat? E permis să ne îndoim de aceasta, dar în Madagascar legenda aceasta e atât de perzistentă la toate triburile insulei, că trebue să examinăm faptele raportate.

Doctorul Osborne, un savant american, întorcându-se dintr'o călătorie prin acele ţinuturi, a publicat o povestire ciudată. El mărturiseşte că el singur n'a văzut căpcăunul vegetal, dar mulţi misionari i-au afirmat că există şi în comunicatul său el inserează o scrisoare a botanistului Liche care asigură nu numai c'a văzut arborele dar a fost chiar martor al unei barbare ceremonii religioase al cărei centru îl forma arborele.

Copacul acesta ar fi o plantă uriaşă groasă, cu trunchiul masiv, cu vârful încununat cu flori din cari iese o sevă parfumată şi ameţitoare. Din vârful acela, spune Liche, pornesc patru frunze imense care ajung până pe pământ; ele sunt lungi de 4 metri, largi de 1 metru, aspre ca pielea şi de o grosime între 20 şi 40 centimetri.

Indigenii siliră o femee să se urce în copac şi să bea sucul unei flori. Imediat cele patru foi se închiseră şi rămaseră închise timp de zece zile. După acest interval naturalistul, care respirase poate şi el prea mult parfumul ameţitor al florilor, ne asigură că la picioarele trunchiului nu se mai vedeau decât câteva oase, cari erau mărturia instinctelor sanguinare ale acestui arbore pe care din nefericire nimeni altul nu l-a putut descoperi.

C[illegible]reșală din tinerețe

de François Coppée

V *)

De fapt omului căruia îi plac femeile frumoase și luxul, nu e un criminal, căci asigură, în definitiv prosperitatea bijutierilor și a croitoreselor, întocmai după cum domnul de Vindeuil, plătind medicamente ftizicilor lui, face să prospereze comerțul farmaciștilor și al negustorilor de untură de pește. Plăcerea lui, e poate mai delicată, mai intelectuală decât aceea a cheflilor, totuși e o plăcere; așa că nu prea văd întrucât l-aș admira atât de mult. Să mergem mai departe, și să admitem că legea selecțiunei naturale e bună, cum mă tem... Oare atunci d. de Vindeuil nu comite o faptă rea întârziind repaosul definitiv și încurajând reproducerea tuturor rataților cari nu țin la viață? Și apoi dacă țin fac foarte rău... Știu bine că asprele teorii ale luptei pentru existență și ale dreptului forței nu se potrivesc de fel cu visele noastre de egalitate și de nivelare socială. Imi promit solemn fie zis în paranteză, că dacă vreodată voi deveni cineva, să nu mă desfătez, să mărturisesc că sunt darvinian, în fața compatrioților mei, cari sunt în majoritate democrați mediocri, burghezi și sentimentali... Și apoi ori cât ar fi de mare Darvin și tot astfel teoria lui, există totuși înlăuntrul nostru, un animal mic care se numește conștiință sau justiție dacă vreți, care în fiece clipă își trădează prezența... Poate că acest animal chiar mă silește acum să afirm că patronul în definitiv este un om cumsecade. Oricum, nu trebue să ne desmințim teoriile și principiile închinându-ne în fața unui aristocrat bigot. Henri Luc se silea prin sofismele și ironiile acestea să reziste simpatiei care îi năpădise sufletul pentru virtuțile d-lui de Vindeuil. Ah! cât de mult ar fi voit să descopere o pată în viața nobilului, un defect în perfecțiunea acestei firi alese!

Intr'o dimineață găsi anticamera plină de solicitatori și Gaspard, servitorul contelui, îi șopti la ureche, în sufragerie:

D-l conte nu e cuminte... Iar n'a dormit acasă... Ah! care va să zică d-l de Vindeuil nu dormise acasă. Va să zică era ceva obișnuit. La auzul acestei destăinuiri, Henri Luc rânji cu răutate și resimți o satisfacție perversă... O! o! petreceți nopțile în oraș, domnule filantrop. Aveți care va să zică amante... Ai o fire bună, e drept, dar nu ireproșabilă. Cine știe, poate aveți chiar o întreținută în oraș? Firește că n'o spuneți, fiindcă v'ați rușina. Vă ascundeți cu îngrijire păcatul. Zgârie-l pe credincios și dai de ipocrit. Brusca intrare a d-lui de Vindeuil — cu ochii obosiți, cu cămașa mototolită și cu cravata înodată la repezeală, — întrerupse reflecțiile lui Henri Luc.

— E cam istovit patronul, se gândea el cu răutate. Ei drăcie!

— Bună ziua, dragul meu. Vino repede, te rog.

Și deschizând sertarul biroului, a cărui cheie, — dintr'o neglijență de risipitor, n'o lua nici odată cu el: — Ia acești trei napoleoni, zise el, cu o voce turburată și aleargă, dragul meu, la d-na Guillot, în strada Moulin de Beurre, la Plaisance... Fiul ei, un copil încântător de cincisprezece ani, a murit acum o oră, în brațele mele!.. O! ce oribil lucru și tuberculoza asta!.. Mi-am petrecut noaptea la căpătâiul bietului copil să mă rog pentru el.... Mama e nebună de durere... Și e o mizerie nespusă la ei! Du-te repede dragul meu și spune-i te rog lui Gaspard să introducă pe cele două călugărițe, care au sosit cele dintâi azi dimineață și al căror timp e atât de prețios.

(Urmează în numărul viitor)

*) Vezi capitolele I, II, III și IV în «Oglinda Lumii» No. 12, 13, 14 și 15.

Au deslegat numai problema de aritmetică:

București: P. M. Veropol, E. Pârlogea, S. Wolf, B. Hornstein, A. Zuckermann, S. Catarivas, C. Vracota, Gatu I. P.
Bacău: V. Coroi. — **Botoșani:** Ganea G. V., N. D. Ungureanu, I. Drimer. — **Brașov:** Singer H. B.
Caracal: M. H. Buiculescu, I. Ștefan, C. și E. Georgescu. — **Constanța:** I. Catz, S. Dollberg, A. A. Lăzureanu, M. și C. Sterea, N. Denciu. — **Craiova:** M. H. Weiss, G. G. Ilie.
Galați: Codreanu T. T., R. Diamand, S. Ghimpețeanu. — **Gugești (R.-Sărat):** N. C. Bondoc.
Iași: J. și E. Blum, C. Sinescu. — **Ivanovca-Rusă:** V. Semichin.
Mizil: El. Bădescu. — **Moinești:** M. Abramovici.
P.-Neamț: G. H. Juvara. — **Pitești:** Löbel A. S., G. M. Brilman.
Roman: Vasiliu G. G.
Socetu (Teleorman): P. Cârciumaru. — **Șoldănești (Fălticeni):** C. M. Livescu.
Tecuci: N. Cobzac. — **Titan:** Grimaldi A. — **Tulcea:** M. Cemacencu.
Vaslui: G. Smith.

Au deslegat problema de aritmetică și cuvintele în triunghiu:

Botoșani: C. Drimer.—**Broșteni (Argeș):** M. R. Florea.
Făgăraș: Receanu A.

Au deslegat problema de șah din No. 14:

București: E. Sedlacek.
Bacău: N. Dimitriu. — **Botoșani:** L. Blumenfeld, Davidsohn S. M. — **Buzău:** Mihalcea O., E. Dumitrescu.
Caracal: G. Popescu, A. Avramescu, I. Duca, G. N. Bicescu, Nițulescu G. V., I. Emil, S. și O. Mihalescu, Frații G. și M. Marcu, J. Ștefănescu. — **Craiova:** E. Lieberman.
Pașcani: N. Varganici.

Au mai deslegat jocurile din No. 13:

București: L. Sodeur, M. Blumenfeld, I. Grigorescu, I. Bulgăroi, A. Anghelescu, C. Irimescu.
Bălți: A. Ceciu, I. Scripcaru, S. Breiman. — **Botoșani:** Scrumeda C. — **Brăila:** Al. Moroianu. — **Buștenari:** W. și I. Zuckerman. — **Buzău:** Teodorescu C. N.
Călărași: M. Franghea. — **Cănești:** M. G. Tudor. — **Caracal:** Frații Oprescu, D. și V. Stamatopol, N. Enescu, M. Georgescu, Procopiescu N., T. Teodoru, L. C. Ionescu, N. G. Michale, Fl. Petrescu, I. Ștefănescu, G. Popescu, Drăniceanu I., G. N. Bicescu, Al. Eftimescu, T. Ionescu, P. Cionof, S. Voiculescu, T. Diaconescu. — **Caransebeș:** A. Craia. — **Chișinău:** Brușnevski V., Frații Vasenberg. — **Constanța:** A. Ionescu, N. Denciu. — **Corabia:** A. Velea, L. Căpreanu. — **Craiova:** P. și S. Vergatti, Papilian A., P. Ionescu, Tr. Fotescu, Georgescu E. C., Triculescu R. I., Bardan J., A. Săvulescu, V. G. Buescu, Teodorescu D., A. Florescu. — **Curtea-de-Argeș:** St. Ștefănescu.
Drăgănești (Olt): Nicolae T. N. — **Drăgășani:** M. Gold.
Făgărași: Avram O. — **Fălticeni:** B. Batz, Hermansen Ș. — **Focșani:** Olteanu I.
Galați: Codreanu T., Dobrin D., Seb. Ghimpețeanu, G. Stoicescu, S. Picioroga. — **Grid (Făgăraș):** Boieriu M. A., Popa Gh.
Iași: G. Ștefănescu, Z. Grinberg, Perușcă C., Al. Zavloschi.
Ludișor (Făgăraș): S. Streza. — **Lugoj:** Șeptelici A.
Mohu (Sibiu): A. Pria.
Orhei: L. Averbuh. — **Osica (Romanați):** Gh. Delcea. — **Otlaca (Arad):** Lt. Ștefănescu Al.
Pașcani: Y. Balanțoff. — **Pitești:** Fl. Vasilescu, G. D. Pascali. — **Ploești:** C. I. Alessiu. — **Potcoava (Olt):** C. Th. Florescu.
R.-Vâlcea: R. Fărcășanu, E. Iliescu, M. și L. Iliescu. — **Roman:** E. Tengher. — **Roșiorii-de-Vede:** E. Vitașescu.
Sibiu: M. Stoia. — **Slănic (Prahova):** M. Frânculescu. — **Soldănești (Fălticeni):** C. M. Livescu. — **Ștefănești (Botoșani):** Dărângă D. M.
Tg.-Jiu: L. Miss, Glogoveanu D. R.
Vlăduleni (Romanați): M. și M. Coliopol.
Zvorsca (Romanați): P. D. Marinescu.